



# Le Monde

QUARANTE ET UNIÈME ANNÉE — N° 12315 — 4 F

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Laurens

— JEUDI 30 AOUT 1984

## Echec à l'apartheid en Afrique du Sud

### La voie étroite

Arrestations, violences et, surtout, faible participation ont caractérisé les scrutins grâce auxquels la minorité blanche entendait, en Afrique du Sud, associer à l'exercice du pouvoir deux communautés encore plus minoritaires, celles des métis et des Indiens. La « réforme » de l'apartheid n'a donc guère séduit des communautés volontairement marginalisées par le « pouvoir blanc », même celle, assez formée, de descendants d'Asiatiques qui, à première vue, auraient pu mieux s'accommoder d'un « développement séparé ».

Ces résultats ne sont guère surprenants. Tout d'abord, la communauté internationale avait fait savoir avant la tenue des scrutins, par le biais d'une résolution du Conseil de sécurité de l'ONU que seuls les Etats-Unis et la Grande-Bretagne n'ont pas voté, qu'elle considérait ces élections comme « nulles et non avenues ». L'association — discriminatoire dans son esprit — de métis et d'Indiens à l'exercice du pouvoir en Afrique du Sud a été rejetée à l'étranger de la même façon que l'accession à l'indépendance — ces dernières années, de quatre hantises noirs (Etats séparés et autonomes). Indiens et métis auraient eu d'autant plus tort de ne pas en tenir compte que leur sécurité, à plus long terme, dépend des relations qu'ils sauront entretenir avec les Noirs, qui forment les trois quarts de la population sud-africaine.

En outre, le « pouvoir blanc » ne leur offre qu'un strapontin, puisque les deux Chambres au sein desquelles siègeront leurs représentants mal élus n'auront, en fait, qu'un rôle consultatif. Aussi ceux d'entre eux qui ont plaidé pour la participation aux élections, afin de disposer d'un pied dans le système, ont-ils eu du mal à se faire entendre auprès d'une majorité qui, apparemment, a jugé qu'il s'agissait avant tout d'un piège.

Il reste que M. Pieter Botha, quelle que soit sa déception, semble condamné à aller de l'avant. Début septembre, le premier ministre sud-africain sera très vraisemblablement porté à la présidence de la République, véritable siège de l'exécutif aux termes d'une Constitution qui instaure un régime présidentiel. Mais, encore plus que par le passé, il sera tiraillé entre l'électorat blanc, qui dans sa majorité estime que métis et Indiens ne sont pas encore « mûrs » pour être associés au pouvoir, et les réserves confirmées de ces deux communautés à contribuer au ravaudage de l'apartheid.

Pour M. Botha, la voie est étroite. Quelles que soient ses intentions réelles, il ne peut que constater la difficulté de réformer un système mis en place pour assurer la pérennité du pouvoir blanc en Afrique australe. L'organisation des syndicats noirs, qui commencent à prendre conscience de leur pouvoir de pression, offre un bon exemple des dangers qui menacent un régime prisonnier de sa rigidité. Pretoria ne pourra pas éternellement éviter le seul vrai problème, celui de la participation de la majorité noire au gou-

## Après les métis les Indiens ont boycotté massivement les élections au Parlement

De notre correspondant

Johannesbourg. — Le pourcentage d'abstention aux élections à la Chambre des députés (Indiens), le mardi 28 août, a été très élevé. En fin de matinée, ce mercredi, sur les deux résultats connus, la participation au scrutin était de 18,2% ; 62.000 suffrages ont été exprimés sur les quelque 400.000 inscrits. Les résultats des huit autres circonscriptions n'ont pas encore été révélés. Cependant, il est vraisemblable que le taux d'abstention sera supérieur à 80%.

Les abstentions les plus nombreuses ont été enregistrées à Lenasia, ville indienne des faubourgs de Johannesburg, avec 91,3%. De violents incidents ont opposé dans cette localité les forces de l'ordre aux boycotteurs. Dans la province du Natal, où vivent les trois quarts de la communauté indienne, seulement 10,5% des électeurs se sont rendus aux urnes.

Sur les 32 sièges pourvus, un nouveau parti, Solidarité, en a remporté 15, le Parti national populaire 12, le Parti indépendant progressiste 1 et quatre autres ont été enlevés par des

candidats indépendants. Il se confirme donc que deux des cinq partis politiques en lice, Solidarité et le Parti national populaire, ont de bonnes chances d'être les mieux représentés à la Chambre indienne sans que l'on puisse savoir actuellement lequel des deux l'emportera.

Les Indiens d'Afrique du Sud, que le docteur D.F. Malan, ancien premier ministre, avait décrits comme « des étrangers et des éléments inassimilables », ont refusé la participation au pouvoir qui leur était proposée. Plus encore que les métis, lors du scrutin du 22 août, cette communauté de huit cent quatre-vingt-sept âmes a dit « non » à la nouvelle Constitution qui leur offrait de siéger au Parlement dans une chambre séparée appelée « Chambre des députés ».

Certes, les « députés » ont été élus, mais par à peine le sixième des électeurs potentiels de cette minorité, soit environ cent mille électeurs.

MICHEL BOLE-CHILLARD.  
(Lire la suite page 5.)

## Nouveau cap pour l'emploi

### Moins d'assistance plus de responsabilité estime le gouvernement

S'il fallait résumer la politique sociale du gouvernement Fabius d'une formule, il faudrait retenir l'intention « de mettre de l'huile dans les rouages » à défaut de pouvoir, en ces temps difficiles, « donner du grain à moudre », comme ne cesse de le réclamer M. André Bergeron.

De même, s'il fallait caractériser sa façon d'aborder le dossier de l'emploi, il faudrait souligner son refus de « mener une politique artificielle », étant entendu que les mesures spectaculaires ne sont plus à l'ordre du jour.

Le traitement de Citroën préfigure la « trame » future de ce nouveau cap. On entend discuter, consulter et, dès lors que les parties en présence sont disposées à faire un effort, on tranche. Quant à ce que chacun prenne ensuite les responsabilités qui sont les siennes. Quitte, aussi, à ce que le gouvernement supporte la charge de la majeure partie du financement retenu.

Citroën, d'ailleurs, servirait d'exemple pour traiter l'ensemble du dossier automobile, à cette réserve près qu'on se refuse à globa-

liser la méthode. Il n'est pas question de rééditer ce qui a pu se faire hier pour la sidérurgie et, avant-hier pour les charbonnages et les mines de fer. « Il faut en finir avec les belles et énormes constructions de l'esprit », dit-on, en souhaitant privilégier les solutions adaptées aux entreprises et aux sites.

Socialement, on rejette aussi l'idée d'une *assa integrazione* (lire notre encadré page 19), convaincu que l'on est des effets pervers provoqués par des couvertures sociales qui rendent frileux les travailleurs d'un secteur en difficulté.

ALAIN LEBEAUE.  
(Lire la suite page 19.)

### Le sauvetage de Creusot-Loire

Les syndicats s'opposent au plan de reprise  
Lire page 19, l'article de BRUNO DETHOMAS

## Ecole privée : aller vite

Le gouvernement veut aller vite pour régler la question scolaire. Les signes d'une accélération dans la préparation de nouvelles mesures se multiplient.

Mardi 28 août, le secrétaire général du Comité national d'action laïque (CNAL), M. Michel Bouchareiss, a été longuement reçu par M. Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'éducation nationale. Les deux interlocuteurs sont convenus de ne rien révéler pour l'instant du contenu de leur échange de vues, dont le climat a été qualifié de « correct » par M. Bouchareiss.

Le même jour, le chanoine Paul Guibert, secrétaire général de l'enseignement catholique, a eu un contact avec le ministre de l'éducation nationale. D'autres conversations doivent avoir lieu en ce milieu de semaine avec d'autres responsables de l'enseignement catholique. Là aussi, le mystère et le silence semblent être la consigne.

Dans cette partie de cache-cache et de bouches cousues, il apparaît que les mots de « contact » et de « conversation » sont plus appropriés que celui de « négociation ». Le ministre de l'éducation nationale tourne le dos à la méthode Savary. Il ne s'agit plus de se concerter, même s'il est plus que jamais nécessaire d'approcher, vaillamment, un « point d'équilibre ». M. Chevènement propose et teste ses interlocuteurs.

Deux problèmes — l'un concernant l'inscription des postes d'enseignants au budget et l'autre le financement des établissements par les collectivités — pourraient être traités dès la semaine prochaine, au conseil des ministres du 5 septembre. (M. Laurent Fabius a d'ailleurs fait reporter à ce jour-là son « Heure de vérité » sur Antenne 2, initialement prévue le 3 septembre.) On indique toutefois à l'hôtel Matignon qu'aucune date n'est fixée pour cet examen par le conseil des ministres.

Sur le premier de ces deux points, un accord est possible. Les laïques applaudissent à la fin de ce qu'ils ont toujours considéré comme un « privilège » du secteur privé qui pouvait obtenir des postes sous contrat sans qu'ils aient été exactement prévus dans la loi de finances. Quant aux dirigeants de l'enseignement catholique, ils accepteraient de « prendre leur part de la rigueur » et de se soumettre à des règles de gestion plus draconiques. Pour régler ce chapitre, le conseil des ministres décidera d'appliquer la procédure des « crédits limitatifs » à l'enseignement privé dès la loi de finances prochaine, celle du budget 1985.

Le second problème, lié à la décentralisation est plus épineux. Pour combler le vide juridique ouvert par la loi du 22 juillet 1983 sur la décentralisation, qui ne fait pas mention du privé, il faudrait un texte de loi, selon lequel, désormais, le fonctionnement des établissements privés sous contrat serait pris en charge par les départements (pour les collèges) et par les régions (pour les lycées), ainsi qu'il en ira pour les établissements publics.

CHARLES VIAL.  
(Lire la suite page 9.)

## AU JOUR LE JOUR

### Bal

C'est un comportement bien connu qu'on observe au sortir des petits bals du samedi soir.

Sur les trottoirs, à la prime aube, on voit des grappes d'hommes s'agripper, s'écrier à tout va. Les bandes rivales échangent de semaine en semaine, avec une régularité quasiment liturgique, horions, plaies et bosses. Le prétexte de ces combats est souvent dérisoire, et l'origine des litiges s'estompe dans les brumes de l'alcool et du petit matin.

Il y a toujours dans le public quelque noctambule moins éméché que les autres : il s'efforce d'obtenir un cessez-le-feu.

Parfois la lassitude vient, les deux camps se fatiguent, et l'on voit les violents, titubants, tomber soudain dans les bras les uns des autres, recrus de coups.

Alors on arrête tout. Et l'on recommence au bal suivant. En politique, cela s'appelle la dérisipation.

BRUNO FRAPPAT.

## Point de vue

## Rocard est-il encore utile ?

Les militants socialistes appartenant au courant rocardien se réunissent du 30 août au 1<sup>er</sup> septembre près de Chantilly, dans l'Oise.

Que Michel Rocard soit, dans le gouvernement Fabius, le seul ministre ou secrétaire d'Etat issu de la sensibilité qu'il a incarnée au sein du Parti socialiste, pose problème.

Non pas tant parce que telle ou telle personnalité pourrait ressentir un légitime regret à ne point figurer à la table du conseil des ministres ; d'autres, issus d'autres courants, se trouvent très certainement dans le même état d'esprit. Non pas tant, non plus, parce que les rocardiens n'ont guère été récompensés d'avoir soutenu fidèlement l'action du gouvernement et du président de la République, alors que la verte critique d'un Jean-Pierre Chevènement ou la concurrence des radicaux de gauche face à la liste de Lionel Jos-

phard, aux dernières élections européennes, semblent avoir été payées de retour. Ce ne serait là que l'écumé des choses.

Le problème est plus profond, et les lois de la politique implacables. Une force politique, qu'elle s'exprime au sein d'un parti ou de manière autonome, ne joue un rôle que par la densité et la réalité de son discours.

La mosaïque de sucre rocardien se serait-elle à ce point dissoute dans l'eau gouvernementale et socialiste qu'il en aurait ainsi perdu toute consistance ? Autrement dit, le rocardisme, les rocardiens, Rocard, sont-ils encore utiles à la gauche socialiste et singulièrement au président de la République ?

Michel Rocard incarne une tradition du socialisme français, quelifiée (\*) Député socialiste de l'Indre, vice-président de l'Assemblée nationale.

par MICHEL SAPIN (\*)

d'autogestionnaire. Mais ce qui fit, ce qui fait encore sa popularité tient plus au mode d'expression de sa pensée qu'à cette pensée elle-même, parfois difficile, et qui n'atteint pas directement l'ensemble de la population française. C'est par le discours sur la nécessaire vérité dans le domaine économique (les faits sont têtus...), c'est par l'image de la jeunesse qui ne dépend pas seulement de celle de ses antres ; c'est par la promotion d'une gauche moderne, que le phénomène Rocard s'est créé et s'est maintenu.

Or depuis mars 1982 et plus encore depuis mars 1983, la rigueur économique et la nécessaire vérité se sont imposées et sont devenues le discours officiel du gouvernement. Or la nomination de Laurent Fabius et ses premières déclarations s'appuient principalement sur la jeunesse et le modernisme.

(Lire la suite page 6.)

## Dans « le Monde des arts et des spectacles »

Pages 11 à 13

### « Les Nuits de la pleine lune » d'Eric Rohmer, à la Mostra de Venise

Lire la critique de CLAIRE DEVARRIEUX et un entretien d'HERVÉ GUIBERT avec le cinéaste

### Dialogue entre Jacques Rivette et Jean Rouch

Lire les propos recueillis par LOUIS MARCORELLES

## Armes et politique

## Cavalier seul ?

# Le Monde

**5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09**  
**C.C.P. 4207-23 PARIS - Télém. MONDIPAR 650572 F**  
**Tél. : 246-72-23**

---

## PRIX DE VENTE À L'ÉTRANGER

*Algérie, 3 DA; Maroc, 4,20 dir.; Tunisie, 300 ms.; Allemagne, 1,70 DM; Autriche, 17 sch.; Belgique, 20 s.; Canada, 1,20 \$; Côte-d'Ivoire, 300 F CFA; Danemark, 7,50 kr.; Espagne, 110 pes.; E.-U., 1 \$; Grèce, 85 dr.; Grande-Bretagne, 85 p.; Italie, 1 800 L.; Liban, 575 F L.; Libye, 0,350 DL; Luxembourg, 25 f.; Pays-Bas, 8,00 flor.; Pays-Bas, 1,75 fl.; Portugal, 85 esc.; Sénégal, 300 F CFA; Suède, 7,75 kr.; Suisse, 1,80 S.; Yougoslavie, 110 mt.*

**Édité par la S.A.R.L. le Monde**

**Gérant :**  
**André Laurens, directeur de la publication**

**Anciens directeurs :**  
**Hubert Beauvillier (1944-1969)**  
**Jacques Faivre (1969-1982)**



Imprimé  
à Paris  
S. G. de France  
PARIS-IX  
1989



**Reproduction interdite sans votre accord avec l'administration**

Commission paritaire des journaux  
et publications, n° 57 437  
ISSN: 0395-2037

## ABONNEMENTS

	3 mois	6 mois	9 mois	12 mois
<b>FRANCE</b>				
	341 F	605 F	859 F	1088 F
<b>TOUTS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE</b>				
	661 F	1 245 F	1 819 F	2 368 F
<b>ÉTRANGER (par messagerie)</b>				
<b>L. - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS</b>				
	381 F	685 F	979 F	1 248 F
<b>IL - SUISSE, TUNISIE</b>				
	454 F	830 F	1 197 F	1 536 F

**Par voie aérienne : tant sur demande.**  
 Les abonnés qui paient par chèque postal (trains virements) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

**Changements d'adresse définitifs ou provisoires (tous les semaines ce jour) :**  
 Les abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine ou mois avant leur départ.

**Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.**

**Veuillez éviter l'obligance de rédiger tous les sons propres en caractères d'imprimerie.**

مكتبة ابن الأثير

**Le Monde**  
dossiers et documents

SEPTEMBRE 1984

**LES JEUNES  
DANS  
LA SOCIÉTÉ**

Dans ce numéro  
un second dossier

**LA  
DÉSERTIFICATION**

CHEZ VOTRE MARCHAND  
DE JOURNAUX 5,50 F

**Le Monde**  
**EUROPE**

« Le slogan  
est de

# DIPLOMA

## LES LECONS

## L'union

Le 10 mai 1964  
 du nationaliste  
 pleur et tranché  
 communisme  
 défense de l'Etat  
 plus tard, on repren  
 l'œuvre d'inspiration  
 obstacles internes  
 leur entraîner pour  
 nous

He said that the company had been in the business of selling and distributing the product for many years and that it was a well-known and established company. He said that the company had a long history of success and that it was a well-known and established company. He said that the company had a long history of success and that it was a well-known and established company.

Le...  
Que...  
Ses...  
67...  
Ses...  
Ces...  
Que...  
Un...  
Des...  
Pres...

Dan...  
 70...  
 80...  
 90...  
 100...  
 110...  
 120...  
 130...  
 140...  
 150...  
 160...  
 170...  
 180...  
 190...  
 200...

En effet, la CECI ne  
donne son soutien à la  
déclaration de la France  
d'engagement avec nous  
des parlementaires et  
secondaires la question  
d'engagement de la CECI  
l'acte politique et l'acte  
politique. Le tout est en  
général, la CECI ne peut  
soutenir la politique de  
développement des pays  
démocratiques, c'est-à-dire  
contribuer à la France  
dans une telle mesure  
donnée, CECI est la CECI  
de même nature, de la  
même.

Le 3 mai 1950, M. le  
Plan Schuman, comme  
créateur d'un lien de France



EUROPE

Pologne

« Le slogan de l'école gratuite est démobilisateur »

Versovie (AFP). — Le rédacteur en chef d'un des plus grands hebdomadaires polonais, *Tydzien* (ici et maintenant), a jeté cette semaine aux poubelles de l'histoire un des principes sacrés du socialisme, « la gratuité de l'école », qu'il a qualifié de « slogan démobilisateur, démagogique et nuisible ».

Analysant les moyens de remédier à la « situation catastrophique » des écoles polonaises, « vétustes et pas assez nombreuses », M. Kazimierz Kozniowski, membre d'une commission spécialisée du PRON (Mouvement rassemblant les partis et les organisations proches du pouvoir), a trouvé la solution : faire payer les parents. « C'est-à-dire, explique-t-il, peuvent presque toujours payer, ils peuvent souvent donner du temps et de la main-d'œuvre, et même parfois fournir des matériaux de construction. Il faut l'exiger d'eux ».

Bien sûr, reconnaît l'éditorialiste, « lors de sa création, il y a quarante ans, le Pologne populaire avait fait deux promesses : l'école pour tous et gratuite. Aujourd'hui, le slogan de l'école gratuite est en fait démobilisateur, démagogique et nuisible ». M. Kozniowski en veut pour preuve « la nature de l'homme qui est de ne pas respecter ce qui

est gratuit ». L'article 72 de la Constitution polonaise indique pourtant : « Le droit à l'instruction est assuré dans une mesure toujours plus large par l'enseignement gratuit ».

L'éditorialiste, qui affirme s'inspirer des travaux du PRON, ne laisse aucun choix aux parents d'élèves, car dit-il, « dans cette affaire, il s'agit pour eux de comprendre qu'il n'y aura plus jamais d'école gratuite en Pologne ». Il avance quelques chiffres : sur les trente-cinq mille établissements scolaires recensés dans le pays, « la moitié, datant d'avant-guerre, sont vétustes, mille quatre cent sont à détruire et le seront », et dans certaines écoles, comme à Ursynow, une ville nouvelle de la banlieue de Versovie, l'enseignement est, faute de place, dispensé par roulement. Trois groupes d'élèves se succèdent dans la même classe en une seule journée, de 8 h à 19 h.

Pour remédier à cette « situation catastrophique », il faudrait construire, estime le journaliste, « mille écoles par an, alors que le plan en prévoit deux cents », d'où cet appel aux parents, qui, si l'on en croit M. Kozniowski, doivent se préparer à payer la construction de nouvelles écoles, ou s'attendre à des difficultés accrues pour assurer la scolarisation de leurs enfants.

URSS

La condamnation de M<sup>me</sup> Bonner prive M. Sakharov de tout contact avec le monde extérieur

En condamnant, le 17 août dernier, M<sup>me</sup> Elena Bonner à cinq ans d'exil intérieur, les autorités soviétiques ont parachevé le processus d'isolement de M. Andreï Sakharov. En assignant à résidence en janvier 1980 à Gorki, dans une ville distante de 400 km de Moscou, mais surtout interdite aux étrangers, le Kremlin avait voulu couper l'académicien et Prix Nobel de la paix de ses contacts avec le monde extérieur et surtout avec ses interlocuteurs occidentaux, journalistes et diplomates en poste dans la capitale soviétique. Il avait voulu également l'empêcher de jouer son rôle de pôle d'attraction du mouvement pour les droits de l'homme en URSS.

Car M. Sakharov n'agissait pas les seuls critiques, uniquement par ses déclarations critiques contre le pouvoir ou par ses contacts avec les Occidentaux ; il était aussi sur tout parce qu'il recensait les violations des droits en URSS, s'informait constamment sur le sort des victimes et les aidait ainsi que leurs familles. Profitant de sa notoriété et des privilèges liés à son statut de membre de l'Académie des sciences, il était le centre, le point fixe du mouvement soviétique pour les droits de l'homme.

Son exil à Gorki, s'inscrivant dans une aggravation de la répression, devait porter un coup fatal au mouvement. Mais il n'avait pas mis totalement fin à l'activité de M. Sakharov. Aidé par son épouse, qui avait toujours été une militante très active au sein du Comité de surveillance pour l'application des accords d'Helsinki, il a continué pendant quatre ans, depuis Gorki, à protester contre les condamnations et les emprisonnements arbitraires et à alerter l'Occident sur la situation faite aux dissidents.

Un « complot »

Malgré une santé fragile, M<sup>me</sup> Bonner, qui est âgée de soixante et un ans, faisait régulièrement la navette entre Moscou et Gorki. Elle organisait des conférences de presse pour les correspondants occidentaux dans l'appartement qu'elle avait conservé dans la capitale, puis, après que l'accès en eût été interdit par la police, sur un banc dans un square. Constantement surveillée, et suivie par des policiers, M<sup>me</sup> Bonner sentait bien que le filet se resserrait autour d'elle.

C'est le 12 avril qu'elle avait eu son dernier contact avec un Occidental, un secrétaire de l'ambassade des Etats-Unis à Moscou. Elle lui avait laissé deux lettres : l'une adressée à M. Constantin Tchernenko, dans laquelle l'académicien demandait un visa de sortie pour sa femme, afin qu'elle puisse se faire soigner à l'Ouest ; dans l'autre, M. Sakharov informait l'ambassadeur des Etats-

Unis qu'il avait l'intention de commencer, le 2 mai, une grève de la faim illimitée pour appuyer sa demande. Le 12 avril, M<sup>me</sup> Bonner parait pour Gorki ; elle ne devait plus revenir à Moscou. Les autorités ont pris prétexte de cette rencontre avec le diplomate américain pour l'accuser de « complot ». Pour rendre le dispositif d'isolement aussi étanche que possible, elles interdisent — au besoin en les emprisonnant — aux amis soviétiques des Sakharov de leur rendre visite sur leur lieu d'exil.

Le film tourné par le KGB à Gorki, de toute évidence à l'insu des intéressés (1), n'est guère rassurant quant au sort des Sakharov. L'académicien surtout est montré dans un jardin, assis sur un banc, amaigri et l'air las, dans un pyjama qui doit être une tenue d'hôpital. Son accompagnateur tend complaisamment en

direction de la caméra un numéro de *Paris-Match* datant du 13 juillet.

Désormais, le KGB et ses annexes risquent donc d'être les seules sources « d'information » sur M. Sakharov et M<sup>me</sup> Bonner. On nous expliquera sans doute qu'ils sont tous deux en parfaite santé, que c'est pour leur bien — pour des « raisons humanitaires », comme l'a dit le président du soviet des nationalités de l'URSS — qu'ils ont été exilés à Gorki. Après tout, M<sup>me</sup> Bonner aurait pu être envoyée en rééducation dans une autre ville, loin de son mari. Au contraire, on leur a permis d'être prisonniers ensemble. L'« humanisme » soviétique n'a décidément pas de limites.

D. V.

(1) Des extraits ont été montrés, mardi 28 août, par Antenne 2.

DIPLOMATIE

LES LEÇONS DE L'ÉCHEC, IL Y A TRENTE ANS, DE LA CED

L'union militaire ne peut pas précéder l'union politique

par ALFRED GROSSER

Le 30 août 1954, l'Assemblée nationale repoussant le projet de traité créant une Communauté européenne de défense (CED). Trente ans plus tard, on repart de défense européenne. Mais les obstacles insurmontables d'hier ont-ils pour autant disparu ?

Elle est meurtrière, la question préalable ! L'Assemblée nationale ne refuse pas seulement l'autorisation de ratifier le long traité, signé le 27 mai 1952 et instituant une Communauté européenne de défense. Elle décide qu'il n'y a même pas lieu d'en débiter. 319 députés répondent oui à la question préalable, 264 disent non. La majorité est nette. Comme plusieurs parlementaires notoirement défavorables au traité ont voté avec les « cédistes » pour que le débat ne soit pas étouffé, elle est encore plus forte que ne l'indiquent les chiffres.

Le résultat surprend. On savait que les 99 communistes et progressistes voteraient contre le traité. Que 67 républicains sociaux (gaullistes) aient dit non à la CED n'étonne pas davantage. Mais on ne croyait pas que le MRP serait le seul à apporter un soutien massif à l'armée européenne. Les radicaux se partageaient presque exactement par moitié.

Dans la droite modérée, Antoine Pinay, président du conseil lors de la signature, est soutenu par 80 députés, alors que 44 « anticédistes » se manifestent dans son secteur politique. Et, surtout, 50 socialistes seulement sur 105 ont respecté la discipline du parti, dont la plus haute instance, le congrès, s'est clairement prononcée pour le traité. C'est là le fait le plus important, et non que Pierre Mendès France et les 22 membres de son gouvernement (profondément divisés sur la CED comme l'avaient été les cabinets précédents) n'aient pas pris part au vote (1).

En effet, la SFO avait été unie dans son soutien à la Communauté du charbon et de l'acier. Pourquoi ce changement de cœur plus de la moitié des parlementaires ? Une cause secondaire : la querelle scolaire. Les élections de 1951 s'étaient faites sur l'aide publique à l'enseignement privé. Le coin bien entretenu par les gaullistes à la jonction de la coalition « européenne » des socialistes et des démocrates-chrétiens a fortement contribué à la faire écarter. Une cause principale : malgré les apparences, CED et CEE n'étaient pas de même nature, de même inspiration.

Le 9 mai 1950, le lancement du plan Schuman constituait un acte créateur. Enfin, la France proposait, au lieu de subir en rechignant la

réaction d'opinion fut si favorable que les adversaires de la Communauté charbon-acier durent faire campagne sur le thème : « Le principe est bon, nous critiquons seulement les modalités ». Mais l'euphorie européenne ne dura que six semaines, jusqu'au déclenchement de la guerre de Corée.

Les Etats-Unis, soutenus par la majorité des pays d'Europe occidentale, se mirent à réclamer un réarmement allemand. Alors Jean Monnet eut une idée, sans doute la seule vraiment mauvaise venue à son esprit fertile, que le chef du gouvernement, René Pleven, commença à mettre en œuvre : pourquoi ne pas recourir le très impopulaire réarmement allemand du moment fort populaire de l'idée européenne ? Raymond Aron traduisait cette politique par la formule que, puisqu'on ne voulait pas des Allemands comme alliés, on proposait de les prendre comme frères.

Il fallait convaincre les Américains réticents. Il fallait prouver aux Allemands qu'on voulait effectivement une communauté égalitaire, c'est-à-dire non discriminatoire à leur égard — tout en rassurant les Français. Il en résulta un texte à la fois affreusement complexe avec ses cent trente-deux articles et terriblement clair dans ses dispositions essentielles.

L'armée européenne serait directement soumise au commandement atlantique. La CED serait un « caractère supranational » et comporterait « des institutions communes, des forces armées communes et un budget commun ». La Commission nommerait les officiers supérieurs de toutes les armées (mais les pays à dépendances coloniales disposeraient de forces indépendantes pour leurs engagements outre-mer). Même les écoles militaires seraient intégrées.

De 1952 à 1954, la querelle de la CED s'était transformée en un affrontement passionnel dont le débat scolaire de 1954 ne donne qu'une très faible idée. Les motivations étaient fort diverses. Chez les cédistes, il y avait les hommes convaincus de la nécessité de l'Europe supranationale et des vertus de la coopération égalitaire franco-allemande, mais aussi des anti-allemands confirmés, qui estimaient qu'il fallait faire effectuer l'indispensable réarmement par une Allemagne isolée.

« Les Français souhaitent une armée allemande beaucoup plus faible que l'armée française et beaucoup plus forte que l'armée russe » : la formule hystérique d'un journal allemand s'appliquait aussi à nombre

d'adversaires du traité, convaincus que le réarmement allemand était inévitable, mais qu'il ne devait pas défier la France et l'armée française. Et parmi les « non » figuraient, notamment chez les socialistes, des Européens convaincus qu, comme tant de jeunes Allemands, craignaient que le réarmement ne mît en danger la jeune démocratie allemande.

Le 30 août 1954, et le lendemain de l'échec, on discutait surtout pour savoir si Pierre Mendès France aurait pu sauver le traité (la réponse était et demeure négative) et s'il l'avait tué avec prémeditation : la réponse était sans doute que le CED ne lui inspirait aucune passion et qu'il le considérait comme de Gaulle plus tard l'Algérie, à savoir un redoutable obstacle empêchant de s'attaquer à des problèmes plus essentiels, parce qu'il divisait les partisans de l'homme prestigieux.

On discutait aussi de l'après-CED, et, en quelques mois, il se trouva une majorité pour une idée qui portait bien la marque de notre génie créateur : après avoir inventé la CED comme solution de remplacement à l'entrée de la République fédérale d'Allemagne dans l'alliance atlantique, la France inventa comme solution de remplacement à la CED l'entrée de la République fédérale d'Allemagne dans l'alliance atlantique !

La principale leçon à tirer de l'échec était cependant d'un autre ordre : on ne crée pas une union politique en commençant par une union militaire. Au contraire : l'absence d'unité politique exclut l'union militaire. Or l'Europe politiquement intégrée était déjà morte depuis l'année précédente, lorsque Georges Bidault, parlant au nom de ses collègues ministres des affaires étrangères des six pays membres de la CEE et signataires de la CED (2), rejeta pour l'enterrer le projet de la commission spéciale de l'Assemblée parlementaire de ces mêmes six. Dans les années 80, la tentation existe de forcer la voie de l'union politique par une autre forme d'union de défense. L'impossibilité centrale est pourtant demeurée la même.

(1) Il ne faut pas oublier que, comme dans d'autres régimes parlementaires, les ministres de la IV<sup>e</sup> République résistèrent d'abord et résistèrent part aux votes. C'est parce qu'ils avaient voté contre le gouvernement dont ils faisaient partie que les ministres communistes ont été révoqués le 5 mai 1947.

(2) France, RFA, Italie, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg — et non la Grande-Bretagne, ce qui constituait un élément du regret de la CED.

Au forum du Pacifique Sud

PROJET DE ZONE DÉNUCLÉAIRISÉE ET AVENIR

DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE

Les participants au Forum du Pacifique sud, qui s'est tenu le lundi 27 et le mardi 28 août à Funafuti (Îles Tuvalu), ont décidé d'agir pour faire de leur région une zone dénucléarisée tout en laissant chacun d'entre eux libre de décider s'il accepte ou non la présence dans ses eaux de navires américains à propulsion nucléaire.

Le Forum du Pacifique sud, créé en 1971, réunit tous les ans les chefs de gouvernement des pays indépendants de la région.

Les quatorze pays représentés au Forum sont l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Papouasie-Nouvelle-Guinée, les Îles Fidji, le Vanuatu, les Îles Cook, Kiribati, Nauru, Niue, Tonga, les Îles Salomon, Tuvalu, Samoa-Occidentales et les Etats fédérés de Micronésie.

On ne s'attend pas que les intentions exprimées par les membres du Forum affectent l'attitude de la France qui, en dépit de protestations successives, entend poursuivre ses essais nucléaires dans l'atoll de Mururoa. Les participants ont néanmoins chargé un groupe d'experts de préparer un projet de traité de zone dénucléarisée et de le présenter à la prochaine réunion du Forum en 1985.

Rendant compte des travaux du Forum, le premier ministre australien, M. Bob Hawke, a indiqué que les pays membres avaient, d'autre part, lancé un appel au gouvernement français pour qu'il accède à l'indépendance de la Nouvelle-Calédonie — où des élections territoriales doivent avoir lieu à l'automne prochain et un référendum en 1989. Ils ont cependant déploré le glissement vers la violence de certains courants du Front indépendantiste canaque.

Le Forum n'a pas suivi la ligne dure du Père Walter Lini, premier ministre du Vanuatu, qui préconisait de soumettre la question de l'indépendance de la Nouvelle-Calédonie au comité de décolonisation des Nations unies. Il a, en revanche, accepté que les pays participants « puissent, individuellement, porter leurs préoccupations sur la situation en Nouvelle-Calédonie à l'attention des Nations unies ».

Le Père Lini, dans une conférence de presse à Funafuti, a reproché aux pays participant au Forum de ne pas avoir soutenu son initiative et a affirmé que la violence en Nouvelle-Calédonie était « inévitable ». Il a affirmé qu'elle empirerait dans les prochaines semaines à mesure que se rapprocherait l'échéance des élections territoriales. Il a annoncé que le Vanuatu portera cette question devant les Nations unies. — (Reuters, AP, AFP, UPI.)

RFA

L'AFFAIRE DES FAUX CARNETS DE HITLER

Le faussaire prétend n'avoir pas agi pour de l'argent

Hambourg (AFP). — Le procès des faux carnets de Hitler, ajourné la semaine dernière, a repris le mardi 28 août, après que les juges eurent rejeté le recours introduit par la défense qui accusait le tribunal de « parti pris ».

Konrad Kujau, le faussaire, a renouvelé mardi les aveux qu'il avait déjà faits lors de son arrestation en mai 1983. Très à l'aise et, apparemment, fier de son exploit, Konrad Kujau a expliqué au tribunal qu'il n'avait pas agi pour s'enrichir, mais pour se procurer un uniforme de l'ancien maréchal du Reich, Hermann Göring, que le journaliste du magazine *Stern*, Gerd Heidemann, le principal accusé, proposait de lui

échanger contre les faux carnets intimes du Führer. Konrad Kujau est, en effet, collectionneur et revendeur de souvenirs de la période nazie.

Kujau est accusé d'avoir fourni les faux journaux à l'hebdomadaire de Hambourg et d'avoir touché au moins 1,5 million de marks (4,5 millions de francs). Le journaliste Heidemann est accusé d'avoir gardé pour lui au moins 1,7 million de marks sur les 9,5 millions dépensés entre 1981 et 1983 par le groupe Gruner Jahr, éditeur du *Stern* pour cette affaire. L'un des centres d'intérêt de ce procès, qui doit durer plusieurs mois, est de savoir où est passé le reste de l'argent.

CELIBATAIRES  
AIMERIEZ-VOUS  
CHANGER  
VOS RENCONTRES ?



Désormais, rencontrez - grâce à une étude psychologique préalable - des personnes dont le caractère, l'affectivité et même la sexualité sont compatibles avec les vôtres. C'est la chance fantastique que vous offre ION. Le monde change, changez aussi votre façon de découvrir celle que vous cherchez pour la vie.

Ion International

Institut de Psychologie fondé en 1950  
PARIS - BRUXELLES - GENEVE

GRATUIT

Veuillez m'envoyer sans engagement, sous pli neutre et cacheté, le livret d'information en couleurs "Pour un couple nouveau".

M. Mme Mlle.....

Prénom..... Age.....

Adresse.....

101 FRANCE (M 30 34), rue Saint-Lazare, 75008 PARIS - Tél. 326.26.35 +

104 BELGIQUE (M 50 51), avenue Demessene, 3140 TOULOUSE - Tél. 81.26.85

105 BELGIQUE (M 50 51), rue Marché aux Herbes 105, BP 21 - 1000 BRUXELLES - Tél. 511.74.20

106 SUISSE (M 50 51), P.O. Box 283, 1211 GENEVE 11 - Tél. (022) 21.75.01





## AFRIQUE

### Maroc

#### UN LYCÉEN SUCCOMBE A UNE GRÈVE DE LA FAIM Dix-sept de ses codétenus sont dans le coma

La tension risque de monter au Maroc après la mort d'un lycéen de dix-huit ans qui avait entamé une grève de la faim en même temps que trente-quatre autres détenus politiques. Moulay Douraidi avait été arrêté en janvier dernier pendant les « émeutes de la faim », jugé en mai et condamné à dix ans de prison. Les autres inculpés se sont vu infliger des peines allant de un à quinze ans. Ils s'étaient pourtant défendus d'appartenir à une organisation clandestine « marxiste-léniniste » portant le nom d'Illal Amam (En avant).

Selon des membres de leurs familles, ils avaient été soumis au préalable, quatre mois durant, à des tortures pour les obliger à avouer leurs « méfaits ».

Les sévices et les brimades auraient continué après leur condamnation. Trente-cinq détenus - des lycéens, dont certains sont mineurs, des étudiants, un avocat, un poète - ont entamé, le 4 juillet dernier, une grève de la faim pour obtenir le respect de droits généralement réservés aux prisonniers politiques : ceux d'obtenir la visite de parents, de bénéficier de soins médicaux, de poursuivre des études, d'avoir accès aux journaux et aux livres.

Malgré la détérioration de l'état de santé des grévistes de la faim, au fil des semaines, les autorités n'auraient pas tenté de fournir le moindre secours médical. Moulay Douraidi est mort, bien qu'il ait été transporté en hélicoptère dans un hôpital d'Essaouira, une petite ville sur la côte atlantique, ainsi que dix-

sept autres codétenus qui sont actuellement dans le coma.

D'autres prisonniers politiques incarcérés dans diverses prisons du pays ont entamé par solidarité, une grève de la faim qui aurait coûté la vie à l'un d'eux le 18 juillet dernier.

De multiples démarches, diplomatiques ou privées, ont été entreprises pour convaincre les autorités marocaines de normaliser les conditions carcérales. D'une part, le mardi 28 août, une délégation de médecins, composée du professeur Liot et des docteurs Leguay, Rivière, Lopez et Maillard, s'est rendue à l'ambassade du Maroc à Paris pour réclamer des « mesures médicales d'urgence ». Dans un communiqué, la délégation invite les membres du corps médical français à adresser sans tarder des télégrammes à l'ambassade du Maroc.

D'autre part, un groupe d'intellectuels français et arabes, dont Michel Brouet, Fatima Chérreau, Simone Signoret, Yves Montand, Cheikh Imam, ont adressé une lettre ouverte au premier ministre ainsi qu'aux ministres de la justice et de la santé du Maroc, leur demandant instamment d'accéder aux revendications des grévistes, afin que ceux-ci « puissent être traités et respectés conformément à l'usage démocratique et au droit international avant qu'il ne soit trop tard... ».

Les autorités marocaines n'ont toujours pas confirmé la mort de Moulay Douraidi, de crainte sans doute que la nouvelle ne relance l'agitation qu'avait connue le royaume au début de cette année.

### République Sud-Africaine

#### Echec à l'apartheid

(Suite de la première page.)

La représentativité des « délégués » est donc moindre que celle de leurs collègues méisés de la Chambre des représentants, ce qui n'empêchera pas, selon le ministre des affaires intérieures, M. de Klerk, « d'aller de l'avant avec le nouveau Parlement tricolore ». Le gouvernement estime que le taux de participation est suffisant pour être accepté comme un mandat.

D'avantage que lors des élections de la semaine dernière, le scrutin de mardi a été marqué par la violence. Des heurts se sont produits dans plusieurs villes, à proximité des bureaux de vote, entre la police et les groupes de boycotteurs, notamment à Actonville, Benoni, Soweto, Potchefstroom et Pretoria. « Ne soyez pas des « oui, patron », ou encore « le peuple rejette la New Deal (nouvelle Constitution) », tels étaient les slogans répétés sur les calicots, à l'adresse des rares personnes se rendant aux urnes.

Des manifestations pacifiques ont été dispersées par la police à coups de matraques et de gaz lacrimogènes. Il s'est ensuivi des courses-poursuites à travers les rues, les boycotteurs répliquant par des jets de pierre. Plusieurs véhicules des forces de l'ordre ont été endommagés. En certains endroits, les supporters des candidats en lice prétaient main forte aux policiers, à Lenasia notamment, la cité indienne aux portes de Johannesburg.

C'est dans cette township que les incidents les plus nombreux et souvent les plus violents se sont produits. Quatre journalistes, dont deux membres d'une équipe de télévision américaine, ont été lésés.

A Azadville, c'est à l'aide de chiens qu'un petit groupe de soixante manifestants, brandissant des pancartes, a été dispersé. Au total, une centaine de personnes ont été blessées ainsi que quatre policiers. Le major Crawford, porte-parole de la police sud-africaine, a confirmé que de nombreuses arrestations avaient été effectuées, sans toutefois pouvoir en préciser le nombre.

En revanche, dans la province du Natal, où vivent les trois quarts de la communauté indienne, les incidents ont été rares. Le mouvement de boycottage a également affecté plusieurs établissements scolaires réservés aux Indiens. La mobilisation anti-élection de la communauté indienne a toujours été très nette. Les Congrès indiens du Transvaal et du Natal avaient, en effet, fait une campagne active en faveur du boycottage, et les meetings organisés par le Front démocratique uni (UDF), opposé à la nouvelle Constitution, ont été particulièrement bien suivis dans les cités indiennes.

Candidates à la Chambre et opposants au scrutin se sont disputés l'héritage de Gandhi qui a passé vingt et un ans de sa vie en Afrique du Sud, les premiers affirmant que le Mahatma aurait participé aux élections pour mieux combattre le système de l'apartheid, les seconds prétendant qu'au contraire il aurait, à cette occasion, mis en pratique ses préceptes de la résistance passive.

La petite fille de Gandhi, M<sup>lle</sup> Ela Ramgobin, dont le mari a d'ailleurs été arrêté la semaine dernière, estime que la réponse va de soi. « Gandhi », a-t-elle expliqué, « a passé toute sa vie à lutter contre le système des castes. Comment aurait-il pu adhérer à la Constitution de l'apartheid ? »

Les descendants des coolies et de la main-d'œuvre importée par les Britanniques pour travailler dans les plantations de canne à sucre du Natal ont en tout cas une tradition de lutte bien établie contre le pouvoir.

Même si, aujourd'hui, ils sont mieux intégrés économiquement que les Noirs et ont un niveau de vie plus élevé, ils sont eux aussi victimes de la ségrégation. Ils n'ont par exemple pas le droit de séjourner plus de soixante-douze heures dans la province de l'Etat libre d'Orange et sont astreints vivre dans des zones déterminées. Très soudée, la diaspora indienne - même si ses membres reconnaissent qu'ils auraient plus à perdre dans un pays gouverné par les Noirs que dirigé par les Blancs - a fait bloc contre la maigre participation que leur offrait le « pouvoir blanc ».

Plus que les méisés, ils ont été particulièrement choqués par la vague d'arrestations opérée la semaine dernière et notamment par celle des dirigeants des Congrès indiens du Transvaal et du Natal. L'un des partis en lice, Solidarité, a même failli se retirer de la compétition.

Les détracteurs de la participation se sont également empressés de faire remarquer que l'un des candidats avait été condamné en Irlande pour le meurtre d'une jeune fille, et se sont montrés très surpris qu'aucune loi ne puisse empêcher de se présenter. Ils se sont par ailleurs étonnés du nombre très important (25 000) des votes spéciaux, sorte de votes par correspondance, les autorités ayant recueilli à domicile les bulletins de ceux qui, pour une raison ou une autre, ne peuvent se déplacer, ce qui laisse supposer que de nombreuses irrégularités ont été commises. Certaines ont été dénoncées : votes de personnes décédées, doubles votes, ou enfin votes de personnes connues pour leur opposition à ces élections. Des recours en justice ont été et vont être intentés.

Comme le font remarquer plusieurs dirigeants des organisations de boycottage, si le gouvernement avait procédé à un référendum pour approuver la Constitution, comme il en a été question à un moment donné, celle-ci aurait été massivement rejetée. Même avec un faible taux de participation, les nouveaux députés, qu'ils soient indiens ou méisés, pourraient revendiquer une certaine légitimité. Mais leur suffrage n'est pas imposé par leurs vœux et par le nom de leurs communautés ?

MICHEL BOLE-RICHARD

● Paris dénonce les arrestations « arbitraires ». - Le gouvernement français a dénoncé, mardi 28 août, les arrestations « arbitraires » opérées récemment en Afrique du Sud et a demandé la « libération immédiate » des personnes détenues pour avoir fait campagne contre la participation des méisés et indiens aux élections législatives. Le gouvernement français, a ajouté le porte-parole, « demande la libération immédiate ». Il rappelle sa condamnation d'élections qui excluent du scrutin les citoyens noirs, éliminant ceux-ci représentent les deux tiers de la population du pays. « La France », a rappelé le porte-parole du Quai d'Orsay, « a voté le 17 août la résolution du Conseil de sécurité des Nations unies déclarant ces élections « nulles et non avenues ».

## AMÉRIQUES

### Nicaragua

#### Les sandinistes ont abattu un avion des « contras »

Managua (Reuter, AFP). - Les batteries anti-aériennes de l'armée sandiniste ont abattu, le dimanche 26 août, un C-7 américain qui, selon les autorités de Managua, venait du Honduras et transportait du matériel et du ravitaillement pour les « contras » luttant dans le nord du pays.

Le ministère de la défense a d'abord affirmé que le pilote et le copilote avaient été capturés vivants. Le commandant de la junte sandiniste, M. Daniel Ortega, est revenu sur ces affirmations, en indiquant que les occupants de l'appareil avaient été tués.

Son frère, M. Humberto Ortega, ministre de la défense, a déclaré pour sa part que le pilote abattu était l'ancien pilote personnel du fils d'Anastasio Somoza, le dictateur chassé par les sandinistes en 1979.

D'autre part, dans un discours aux forces de sécurité publié mardi, le ministre de l'intérieur, M. Tomas Borge, s'en est pris vivement à l'opposition, qu'il accuse de vouloir retarder les élections prévues pour le 4 novembre, afin de « donner le temps à Reagan d'être réélu pour qu'il puisse (...) donner le coup de grâce à la révolution sandiniste ».

M. Borge a également traité de « politiciens sans scrupules », coupables de « crime contre la nation et de trahison » plusieurs personnalités de l'opposition, parmi lesquelles l'archevêque de Managua, Mgr Obando y Brava, les dirigeants de la Coordination démocratique (la principale force d'opposition) et ceux du Conseil supérieur de l'entreprise privée (COSEP), la confédération patronale restée indépendante du pouvoir.

### Chili

#### ATTENTATS ET MANIFESTATIONS A SANTIAGO ET A VALPARAISO

Santiago (AFP). - Des dizaines de personnes ont été arrêtées mardi 28 août lors des incidents à Santiago et à Valparaiso. Dans le centre de la capitale, trente personnes - des jeunes gens pour la plupart - qui lançaient des slogans contre le régime du général Pinochet, près du palais présidentiel de la Moneda, ont été appréhendées. Dans un autre secteur de Santiago, la police militaire a dispersé à coups de matraques et de canons à eau quelques centaines de manifestants qui participaient à une « marche contre la faim ».

D'autre part, des habitants du quartier de Renca, dans la banlieue de la capitale, ont affronté la police, après avoir dressé des barricades et allumé des feux. Dans d'autres quartiers, des manifestants ont provoqué des incendies en lançant des chaînes sur des fils électriques.

Enfin, à Valparaiso, des étudiants se sont heurtés aux forces de l'ordre, alors qu'ils tentaient de bloquer la circulation et de prendre d'assaut l'école d'architecture. Des dizaines de personnes ont été arrêtées.

Le mardi, une vingtaine d'attentats à la bombe avaient été commis en plusieurs endroits de Santiago, de Valparaiso et de Vina-del-Mar, endommageant des écoles, des autobus, des installations électriques et des succursales de banque. Le mouvement de la gauche révolutionnaire (MIR, interdit) avait revendiqué ces attentats.

### Pérou

#### LE GÉNÉRAL CHARGÉ DE LA LUTTE CONTRE LA GUÉRILLA A ÉTÉ LIMOGÉ

Lima (AFP, UPI). - Le général Adrian Huaman Contano, responsable de la région d'Ayacucho pour toutes les opérations menées contre la guérilla, a été démis de ses fonctions le mardi 28 août.

Il avait fait quelques jours auparavant des déclarations jugées choquantes par le gouvernement de M. Fernando Belaunde : c'est une solution politique, et non militaire, qu'il faut donner au problème posé par la guérilla, avait affirmé le général, qui avait accusé le gouvernement de corruption et aussi de négligence à l'égard d'une région où Sentier lumineux a ses principaux bastions.

« Si l'on n'investit pas des millions de dollars dans cette zone, avait ajouté le général, elle risque de se transformer en un autre Nicaragua ».

La région d'Ayacucho, située dans les Andes centrales et peuplée principalement d'Indiens, est soumise à l'état d'urgence.

Le général Huaman y commandait environ quatre mille hommes, des trois armes, dans les opérations menées contre Sentier lumineux. Il a été remplacé provisoirement par le colonel Wilfredo Mori, de la région militaire de Lima.

## ASIE

### Afghanistan

#### LE PAKISTAN S'INQUIÈTE D'UNE FORTE AUGMENTATION DES EFFECTIFS SOVIÉTIQUES A SA FRONTIÈRE

Le gouvernement pakistanais a exprimé, mardi 28 août, sa « profonde préoccupation » après l'envoi d'importants renforts soviétiques dans la province afghane du Pakistan, la limite du Pakistan. Selon des sources diplomatiques occidentales à Islamabad, l'armée rouge a massé 12 000 à 14 000 hommes - soit un peu plus du dixième des effectifs soviétiques en Afghanistan - près de la frontière pakistanaise. Ces effectifs, constitués de deux régiments et d'une brigade, de commandos, seraient toujours concentrés dans la ville-paillasse de Gardez, la capitale provinciale.

Selon les milieux diplomatiques, la présence de renforts soviétiques aussi massifs, pour la première fois dans cette région depuis l'intervention de l'armée rouge en Afghanistan en décembre 1979, aurait un double objectif. Il est possible que les Soviétiques soient décidés de boucler toutes les voies d'accès à la frontière. Une telle opération constituerait alors un grave revers pour la résistance afghane, qui verrait coupées ses lignes de ravitaillement à partir du Pakistan. Il est possible aussi que les Soviétiques se sentent aujourd'hui en mesure d'intervenir contre le long et pénible travail mené dans le Pakistan par les services secrets afghans pour s'assurer du soutien ou de la neutralité d'une partie des tribus Mangel et Jaji établies de part et d'autre de la frontière.

L'envoi de ces effectifs, équivalents à ceux lancés lors de l'offensive contre les partisans du commandant Massoud dans la vallée du Panjshir au printemps dernier, pourrait également viser le dégagement des garnisons d'Ali-Khel, à 25 kilomètres de la frontière, et de Hesarak, assiégées depuis plus d'un mois. Les combats font rage depuis cinq semaines autour d'Ali-Khel, et les tentatives des troupes soviétiques-afghanes pour soulager cette position semblent avoir échoué malgré les communications de Kaboul annonçant la fin du siège. Hesarak, pour sa part, serait ravitaillée par des hélicoptères construits de voler à haute altitude pour échapper aux roquettes des moudjahidins. Les combats autour de ces deux garnisons seraient à l'origine des raids contre le territoire pakistanaise dont Islamabad a fait récemment état et qui ont fait une cinquantaine de morts depuis le mois de mai.

Ces mêmes sources occidentales croient savoir, par ailleurs, que deux cents soldats soviétiques auraient été tués, par erreur, dans la nuit du 23 au 24 août dans le quartier périphérique de Kami Sangi, à l'ouest de Kaboul, lors d'un bombardement effectué par des hélicoptères soviétiques qui pourchassaient des résistants. - (AFP, AP, UPI.)

## le nouveau livre de JACQUES ATTALI

Jacques Attali

La figure de Fraser



On ne sait ce qu'il faut le plus admirer chez Jacques Attali, de sa puissance de travail ou de la merveilleuse agilité intellectuelle qui lui permet de se hisser, depuis son bureau élyséen, sur des échafaudages théoriques dont la hauteur donne le vertige... Les théories politiques valent moins par leurs solutions explicites que par leur aptitude à poser les questions révélatrices du mouvement profond des esprits. C'est de ce point de vue qu'Attali nous intéresse, et que son effort de réflexion doctrinale appellera sans doute une postérité.

Alain-Gérard Slama, Le Point

Dans « La figure de Fraser », on peut lire du Vico et son « retour éternel », ou du Teilhard de Chardin, et sa marche vers le divin point oméga. Jacques Attali ne les cite pas, mais on le sent anxieux de regarder au-delà de l'horizon, de tourner plus vite les pages de l'histoire. Halètement qui, au-delà du brillant exercice intellectuel, donne une vibration pathétique à ces pages.

Pierre Drouin, Le Monde

... Ce compendium de l'attalisme n'est pas qu'un état des lieux de sa pensée dressé par le propriétaire. C'est aussi son œuvre la plus ambitieuse, la plus réussie, peut-être, paradoxalement, parce que toute mauvaise conscience bue, l'auteur s'est délivré des derniers signes d'allégeance aux protocoles universitaires... Il s'agit d'un des livres les plus stimulants pour la réflexion parus depuis plusieurs années.

Jérôme Bindé, Les Nouvelles

196 pages  
59 F

FAYARD

Le Monde

# politique

M. GISCARD D'ESTAING A L'UNIVERSITÉ D'ÉTÉ DES JEUNES DÉMOCRATES SOCIAUX

## Entre « la mélancolie du temps passé » et « la certitude des idées justes »

Miremont. — M. Valéry Giscard d'Estaing est venu assister, mardi 28 août, pendant un peu plus de trois heures, aux travaux de la neuvième université d'été des Jeunes Démocrates sociaux, qui a lieu jusqu'au 31 août au village de vacances de Confolent, à Miremont (Puy-de-Dôme) (Le Monde du 28 août).

L'ancien président de la République était accompagné de M. Claude Wolff, qui s'est démis de son mandat de député UDF du Puy-de-Dôme, après avoir été lui-même élu à l'Assemblée des Communautés européennes.

M. Giscard d'Estaing, qui venait de faire officiellement acte de candidature à l'élection partielle qui s'ensuivra le 23 septembre, et éventuellement le 30, est arrivé pour déjeuner avec les stagiaires de l'uni-

versité d'été avant de prendre la parole en plein air à une tribune dressée sur un terrain de basket aux allures de petit théâtre de verdure.

Accueilli avec une cordialité et une sympathie réelles et mesurées par les Jeunes Démocrates sociaux, l'ancien chef de l'Etat ne s'est pas souvent écarté, dans les propos qu'il leur a tenus, du solide fil conducteur que lui fournit depuis quelques mois son dernier ouvrage 2 Français sur 3. Lorsqu'il le fit, ce fut pour faire porter l'accent sur les résonances symboliques nationales de la situation du Puy-de-Dôme, qu'il juge mauvaise et, en réponse à une question, pour parler de la « décripation » et du débat politique en général.

Comment concevoir « des relations de coexistence pacifique entre majorité et opposition sans que l'opposition soit suspectée de ralliement ? », lui avait demandé M. Jean-Pierre Abelin, président des Jeunes Démocrates sociaux. A cette unique question publiquement formulée, M. Giscard d'Estaing a répondu : « Il ne faut pas confondre l'ardeur et la fermeté de ses convictions et la manière dont est conduit le débat politique. Il existe deux formes de débat politique : « Le débat civique » et « le débat primitif (...). Je suis en faveur d'un débat civique ».

L'ancien président de la République opine donc pour le respect des « règles de tolérance et de désapprobation » dans le débat politique et rejette toute « idée d'exclusion, d'anathème ». Il préconise un débat « beaucoup plus ouvert », demande que l'on sache « reconnaître l'existence de ses adversaires » et faire la part de ce qu'il peut y avoir de vrai dans leur discours.

Mais, a-t-il ajouté à l'adresse des Jeunes Démocrates sociaux, « dans cette période de doute (...), je vous invite à conserver fermement vos convictions et, le moment venu, à les faire prévaloir ».

### Le Puy-de-Dôme et la France

M. Giscard d'Estaing avait auparavant évoqué « notre département vert et ensoleillé du Puy-de-Dôme (...) et un département qui a beaucoup de problèmes ». Et d'énumérer : les difficultés de l'agriculture, la situation précaire de l'emploi, les retards accumulés dans l'exécution du plan Massif Central lancé au début de son septennat, en septembre 1975, avant de conclure : « Si, dans cette situation, le Puy-de-Dôme, c'est la situation de la France ».

La question est donc, selon M. Giscard d'Estaing, de savoir comment « remettre une économie en marche », « retrouver l'emploi » et concevoir des projets ambitieux permettant de retrouver notre place dans le monde.

Ultime concession au moment, dans un discours à l'évidence attentif à ne pas se risquer dans le commentaire des péripéties électorales, M. Giscard d'Estaing a rendu un hommage appuyé à Pierre Abelin, père du président des Jeunes Démocrates sociaux, décédé en 1977, qui fut ministre alors qu'il était chef de l'Etat : « C'est pour moi une référence et un exemple (...). C'est un homme qui réunissait deux attitudes souvent distantes (...). Il avait une très vive conscience sociale et c'était un homme libéral (...). Dans la politique il y a les arrangements, les combines, etc., mais il y a aussi le Jugement, il avait compris dans les années 70 la nécessité de l'alliance des libéraux et des démocrates chrétiens (...). »

Ajoutant que cette attitude et le rapprochement qu'elle provoqua avaient permis le succès de 1974 et aussi de « jeter les fondements de l'UDF », le prédécesseur de M. François Mitterrand à la présidence de la République a conclu sur ce point que le nom de Pierre Abelin évoquait pour lui « la mélancolie du temps passé et la certitude des idées justes ».

La France a des « atouts » et des « handicaps », devait encore déclarer M. Giscard d'Estaing. « Si elle joue ses handicaps (que sont) les divisions, le refus des réalités politiques, la préférence pour les idéologies, le refus du succès des autres, l'insolence (...), elle est fichue. Il faut au contraire « jouer nos atouts, qui existent (...), se compter sur les grands enjeux concrets de la vie économique et sociale et les solutions qu'on peut leur apporter ».

Pour le reste, qu'il s'agisse des questions européennes, du rôle central du système éducatif — « thèmes de synthèse » sur lesquels il s'est longuement attardé, — M. Giscard d'Estaing s'en est tenu pour l'essentiel aux réflexions ou propositions contenues dans 2 Français sur 3.

L'un de ses plaidoyers pour l'avenir proche faillit cependant le faire dépasser dans une flaque d'actualité référendaire. Commentant le progrès décisif que serait, selon lui, l'utilisation d'une monnaie commune en Europe, l'ancien chef de l'Etat alla jusqu'à supputer : « On interrogerait l'opinion sur ce sujet, elle répondrait majoritairement oui ».

MICHEL KAJMAN.

## Politique et communication

### II. — Une méfiance tous azimuts

La compagnie française d'études et de marchés (COFREMCA) étudie l'évolution des « courants socio-culturels majeurs ». Dans un premier article, avec l'un des directeurs de la Cofremca, nous avons recensé les raisons et déterminés les caractéristiques du désintérêt qu'une partie de l'opinion manifeste à l'égard de la politique. Nous consacrons au sujet de la politique une enquête qui paraît chaque jour depuis le lundi 20 août.

Tout en reconnaissant la réalité du fossé qui se creuse entre la politique et les citoyens, les ingénieurs de la Cofremca distinguent deux attitudes : la « méfiance » à l'égard de la politique et le « rejet » de la politique. Ils constatent que la méfiance est un phénomène majoritaire (de l'ordre de 70 %) alors que le rejet est un phénomène minoritaire (de l'ordre de 30 %). Cette distinction leur paraît importante dans la mesure où la méfiance et le rejet ne sont pas alimentés par les mêmes sensibilités, sont le fait de courants socio-culturels bien distincts qui évoluent de manière différente.

S'ils se reportent à leurs études de comportement, ils remarquent que le rejet de la politique se nourrit bien évidemment de cette tradition d'apolitisme que connaît la France, mais aussi de ces mentalités de type contestataire « très en pointe » dans les années 70 et aujourd'hui en régression.

L'attitude de méfiance à l'égard de la politique se retrouve, elle, davantage dans le courant composé des individus qui sont portés par des « épreuves » et des « vécus » plutôt que par des principes, qui veulent « faire avec » plutôt que « lutter contre », sont plus enclins à la « flexibilité » qu'à la contestation, intègrent l'« incertitude » et la « complexité », veulent « ressentir les choses de l'intérieur », ont jugé « à distance », ont « envie de faire » plutôt que de baisser les bras.

Ces mentalités sont, selon la Cofremca, très « fortement en prise » sur la nouvelle évolution socio-culturelle.

Ces observations incitent M. Gérard Demuth, directeur de la Cofremca, à penser que la classe politique peut, si elle s'en donne les moyens, réveiller l'intérêt des Français pour la politique, d'autant plus, dit-il, que « la conscience politique ne semble pas dégradée », mais que simplement « elle ne trouve pas les occasions de s'exprimer ». S'il y a désintérêt pour les formes traditionnelles de la politique, apparaissent, en effet, parallèlement, selon lui, des phénomènes tout aussi importants de « régradation » de la vie collective, de nouvelles « formes d'implication », tant dans l'entreprise que dans la vie municipale ou à propos de l'école. La manifestation du 24 juin lui semble, à cet égard, le « phénomène politique majeur » de l'année 1984.

« Ce qui nous a frappé », explique-t-il, « c'est de voir à partir d'un vécu, d'une implication personnelle, un mode de mobilisation collective déboucher sur une prise de conscience politique selon un cheminement que l'on ne trouve pas actuellement dans le monde politique ».

« Au départ, précisément, il y avait ce malaise « tripal » ressenti par les parents : l'école ne va pas bien et, surtout, l'éducation ne paraît plus pouvoir servir de passeport pour l'avenir. Cette idée d'une très forte inadéquation du système éducatif était très profondément ressentie mais les parents avaient l'impression qu'avec un peu de débrouille ils arriveraient à faire en sorte que leurs propres enfants ne s'en sortent pas trop mal. Pour cette raison, tout ce qui a pu être jugé susceptible d'atténuer ces possibilités de débrouille, cette marge de manœuvre, est apparu comme le mal absolu. De la loi Savary, les parents ont surtout retenu qu'elle voulait unifier un service, organiser un domaine, geler les choses ».

« Ce raisonnement les a conduits à cette conclusion qu'il ne faut surtout pas que l'Etat se mêle de tout. Ils ont rejoint le discours d'une partie de la classe politique, mais en suivant leur propre cheminement. A partir d'un vécu instinctif et non d'un principe, ils sont arrivés à une sorte de conscientisation politique, de pensée politique. Mais cette implication, cette régradation s'est opérée de manière non idéologique, en dehors du monde politique, qui a sans doute montré là, juge M. Demuth, l'une de ses carences. « Il ne s'agit pas pourtant, pour y remédier, de changer seulement de discours, de trouver un autre langage, souligne-t-il. Il s'agit pour les hommes politiques de donner aux citoyens des motifs de s'intéresser à

par CHRISTINE FAUVET-MYCIA

la politique en leur permettant d'établir des liens entre l'action politique et ce qu'ils ressentent. L'établissement de ces liens peut se concevoir à travers l'élaboration d'un nouvel imaginaire politique. »

Cette nécessité d'élaborer un imaginaire a été comprise il y a peu de temps par les chefs d'entreprise, remarque M. Demuth. « On s'est aperçu que l'intérêt pour le travail n'allait pas de soi et qu'il fallait chercher aussi à motiver les individus pour qu'ils utilisent leur compétence, leur inventivité dans leur travail. En politique, le même phénomène se passe. L'intérêt pour la politique ne va plus de soi ».

Dans cette recherche d'un nouvel imaginaire, ou, plus généralement, d'une meilleure adaptation de la politique à l'évolution de la société, des instituts comme la Cofremca peuvent apporter leur aide.

« Nos études », explique M. Demuth, « disent ce qui est et non

ce qui doit être. Elles peuvent servir à élaborer de nouvelles « manières de faire », à imaginer des actions qui trouvent un écho dans la population parce qu'elles traduisent mieux certaines de ses attentes, sont plus en harmonie avec les nouveaux comportements de la société. »

Ainsi, un responsable politique qui, comme chef d'entreprise ou un patron de presse — toutes catégories avec lesquelles travaille la Cofremca — se donnerait la peine d'examiner les points de convergence et de divergence qui existent entre ses propres façons de penser ou d'agir et celles de la société, qui arriverait à établir des complicités, serait, selon M. Demuth, mieux armé pour atteindre l'objectif qu'il se fixe. « Peut-être retrouverait-il même une conception extrêmement noble de la fonction politique : un art de gouverner « avec ». Mais ce travail de compréhension et d'adaptation est sans doute très long et très difficile à mener », reconnaît M. Demuth.

FIN

### Propos et débats

#### M. Stasi (CDS) : décripation oui, alliance non

M. Bernard Stasi, député UDF, membre du collège électoral du CDS, répondant à une interview publiée dans le Matin du 29 août, approuve la volonté de décripation que manifeste M. Laurent Fabius. « J'ai toujours pensé que le combat politique n'était pas la guerre civile, qu'on peut chercher des terrains d'entente avec l'adversaire sans pour autant trahir son camp », déclare-t-il. « Je ne suis pas persuadé, ajoute M. Stasi, que ceux dont le comportement donne de l'opposition l'image le plus dure servent le plus efficacement sa cause, et préparent le mieux son avenir. » « Nous sommes face à un double défi, poursuit le député UDF. D'un côté une vieille gauche qui est en train, peu à peu, de se dépouiller de certains de ses vieux oripeaux idéologiques. De l'autre, une très vieille droite qui a réussi, sous la bannière de M. Jean-Marie Le Pen, à se donner l'apparence d'une force nouvelle. Ce contexte nouveau nous oblige à approfondir davantage notre réflexion. A une alliance entre nouvelle droite et nouvelle gauche lui semble-t-elle possible ? »

« Le PS a encore un long chemin à parcourir pour que l'on puisse envisager la possibilité de s'entendre avec lui, conclut M. Stasi. La question se pose d'ailleurs de savoir si le PS ne se disloquera pas en cours de route. »

#### M. Juppé (RPR) : ça ronronne au RPR

M. Alain Juppé, conseiller de M. Jacques Chirac, chargé d'animer le débat économique à l'université des jeunes du RPR, réunie à Nîmes, a déclaré mardi 28 août : « Le RPR doit faire son propre remaniement ministériel. Il faut affiner et repenser le discours du RPR pour le populariser et mieux le diffuser. Il faut être concret sur l'emploi, la sécurité, l'immigration, car, a-t-il ajouté, actuellement ça ronronne au RPR. » « Je n'ai pas de préjugé à l'égard de M. Fabius, il faut le juger sur ses actes », a conclu M. Juppé, qui estime, d'autre part, que M. Raymond Barre « n'est pas un libéral ».

### Michel Rocard est-il encore utile ?

(Suite de la première page.)

La tentation est grande de dire alors : « Rocard a joué son rôle, passons à autre chose. »

Et pourtant, même si le fait d'avoir eu raison avant beaucoup d'autres ne représente pas forcément un atout décisif dans le monde politique, la permanence du discours, avant comme après l'arrivée de la gauche au pouvoir, donne au rocardisme, dans l'opinion publique, l'image de la continuité et du sérieux.

D'autre part, la rigueur économique que nécessite pour que la gauche au pouvoir puisse s'inscrire dans la durée et dans l'histoire. Le discours gestionnaire, technique, est bon, s'il permet une approche plus concrète, plus quotidienne des préoccupations des Français. La volonté, enfin, de rassembler — en dépassant les débats dogmatiques, voire sectaires, auxquels nous n'avons pas toujours su échapper — est utile. Mais aucun de ces trois axes n'est suffisant pour gagner en 1988.

Le gouvernement a besoin d'une âme, d'un souffle de vie, d'un élan qui puissent porter la gauche vers la victoire ; et le Parti socialiste doit tourner ses efforts vers l'élaboration d'un programme dynamique. Et dans ce cadre là, le courant auto gestionnaire a un rôle considérable à jouer, lui qui a toujours su mettre en valeur l'initiative individuelle, locale, décentralisée, tout en soulignant la nécessité d'une action collective, planifiée, d'un dessin national.

Le président de la République a besoin de toutes les forces du socialisme pour diriger la France, faire face aux élections difficiles de 1988 et mener à bien son septennat. Toute réflexion et toute action, à gauche, doit donc s'inscrire dans la nécessaire soutien au chef de l'Etat. Mais celui-ci a besoin de forces qui s'expriment, et non de fantômes. Il est donc indispensable que, au sein de la sensibilité incarnée par Michel Rocard, les idées autogestionnaires retrouvent un contenu, une exis-

tence, une réalité politique. Sinon, d'autres le feront à sa place.

MICHEL SAPIN.

#### Une ambiance désenchantée

Le comité directeur du Parti socialiste se réunit les 8 et 9 septembre pour la première fois depuis l'intervention télévisée du président de la République du 12 juillet et le changement de gouvernement. Avant cette réunion, les responsables de plusieurs courants du PS se rencontrent, eux aussi, pour faire le point. Ce fut le cas des « maurassiens », la semaine dernière (Le Monde du 28 août). Les « néorocardiens », animés notamment par M. Alain Richard, député du Val-d'Oise, sont, eux, en « université d'été » dans le Gard, depuis le mardi 28, jusqu'à la fin de la semaine.

Les rocardiens se réuniront du jeudi 30 août au samedi 1<sup>er</sup> septembre près de Chantilly, dans l'Oise. Le ministère de l'Agriculture a finalement accepté de participer à cette rencontre, à laquelle doivent assister les députés, les membres des instances dirigeantes du PS appartenant à ce courant et au moins un représentant de chacun des départements « fidèles » de M. Michel Rocard.

C'est dans une ambiance désenchantée qu'ils débatteront. Un désenchantement dont témoignent tout à la fois l'article de M. Michel Sapin que nous publions ci-dessus et le départ de M. Michel de La Fayette — proche depuis toujours du ministère de l'Agriculture — pour l'ambassade de France à Alger, où il doit occuper le poste de conseiller culturel et de coopération scientifique et technique. M. de La Fayette va ainsi quitter le secrétariat national du PS, au sein duquel il était chargé des droits de l'homme.

Stock permanent de 500 véhicules

Affaires à saisir en août

PARTEZ IMMÉDIATEMENT AVEC L'UNE DES 305 ou 505, modèles 1984, encore disponibles EN BÉNÉFICIAIRE D'UN PRIX EXCEPTIONNEL

PEUGEOT-TALBOT

**NEUBAUER**

M. GÉRARD 821.60.21

227, bd. Anatole France ST-DENIS Métro, Mairie de St-Ouen

صك:امن الأصل



Québec-St-Malo.

# Lavoie royale



Yves Loday

Thierry Brault

Olivier Despaigne

Philippe Facque  
(Skipper)

Loïc Caradec  
(Skipper)

**Cinq hommes pour une  
grande victoire.**

**ROYALE**

## La politique d'extradition et ses variations

(Suite de la première page.)

Son changement de cap à elle est antérieur. Il date de 1977, lorsque les tribunaux ont renoué avec une jurisprudence remontant au dix-neuvième siècle et destinée à combattre les terroristes de l'époque, les anarchistes. Depuis 1977, on en a eu un nouvel exemple ce mois-ci à Pau, les chambres d'accusation donnent presque systématiquement le feu vert à l'extradition des auteurs présumés de crimes graves quels que soient les motifs politiques qu'ils invoquent.

Il n'y a que très peu d'exceptions à cette règle, si ce n'est une décision rendue en 1979 par la cour d'appel d'Aix-en-Provence en faveur d'un séparatiste basque, M. Miguel Goicoechea Elorriaga, accusé du meurtre de deux gardes civils espagnols. Assassiné depuis par le Groupe antiterroriste de libération (GAL), il avait bénéficié, il est vrai, devant la chambre d'accusation d'Aix, du concours d'un avocat de talent, M. Robert Badinter.

Bien que la décision d'extrader appartienne en définitive au gouvernement, celui-ci s'arrange parfois pour court-circuiter la justice en amont. Ainsi, la chancellerie et les parquets prennent-ils soin quelque fois d'enterrer les demandes d'extradition auxquelles le gouvernement n'entend pas donner suite. Cela évite d'avoir à désavouer plus tard les chambres d'accusation.

Cette mécanique se grippe parfois en raison de l'attitude de policiers trop zélés ou politiquement mal intentionnés, mais dans l'ensemble le système fonctionne bien. Il bénéficie actuellement à M. Toni Negri, l'un des idéologues de l'autonomie ouvrière italienne que le gouvernement français prétend « introuvable » contre toute évidence.

La gauche n'a pas innové en ce domaine. En 1977, le gouvernement de M. Barre avait relâché au bout

de quatre jours le Palestinien Abou Daoud accusé d'avoir organisé l'attentat meurtrier des Jeux olympiques de Munich. Moins innové : la peur de représailles et de complications diplomatiques. Raison invoquée : le mandat d'arrêt lancé contre lui par la justice allemande n'avait pas été confirmé par voie diplomatique.

Rarement le droit est mis à ce point à contribution par les politiques. Cela relative la portée de la nouvelle doctrine sur laquelle le gouvernement entend fonder sa décision d'extrader ou non les sept Basques de Pau. La version inédite de cette doctrine que nous publions (voir notre encadré) est rédigée en termes si généraux qu'elle laisse au gouvernement une certaine marge

d'appréciation derrière laquelle il pourra s'abriter de toute façon.

De la publication de cette doctrine date le changement d'attitude de la gauche. Elle fut saluée comme elle devait l'être à Madrid mais le vrai tournant remonte à la visite de M. Felipe Gonzalez à l'Élysée au mois de décembre 1983. Le chef du gouvernement espagnol revint à Madrid en se félicitant d'avoir enfin convaincu M. François Mitterrand de l'aider à combattre l'ETA. Les déclarations du roi Juan Carlos auprès du président de la République avaient, il est vrai, déjà préparé le terrain. Les politiques avaient parlé. Les juristes, une fois encore, n'avaient plus qu'à apporter leur concours à ce nouveau revirement.

BERTRAND LE GENDRE.

### Les « sept » de Pau

Sept Basques espagnols attendent à la maison d'arrêt de Pau que le gouvernement français se prononce sur leur extradition réclamée par Madrid. MM. José Miguel Galdos Ornos et Gorka Castriels sont soupçonnés du meurtre d'un officier de l'armée espagnole. M. Francisco Albeidi est accusé de coups et blessures au cours d'un contrôle routier. M. Francisco Javier Lujaño Galdano est soupçonné d'avoir participé à l'assassinat de deux gardes civils espagnols. M. Luciano Eizaguirre est poursuivi pour avoir tiré dans la direction d'autres gardes civils. M. José Manuel Martínez Belostegui pour avoir participé à une embuscade au cours de laquelle un policier a été tué et trois autres blessés. M. Belostegui est également poursuivi pour le mitraillage d'une caserne, qui a provoqué la mort d'un passant. M. José Carlos García Ramirez est accusé de l'assassinat d'un

policier et d'avoir participé à un commando qui a tué quatre gardes civils espagnols. Les faits reprochés à ces sept hommes sont tous antérieurs à 1980. Ils vivaient en France, où ils ont été arrêtés, mais aucun n'a le statut de réfugié politique. La chambre d'accusation de la cour d'appel de Pau a donné un avis favorable à leur extradition, le 9 août pour les trois premiers, le 24 pour les trois suivants et les 9 et 24 août, dans deux arrêts différents, pour le dernier. Tous se sont pourvus en cassation. Ce pourvoi est considéré comme suspensif, ce qui signifie que le gouvernement français ne se prononcera sur leur extradition qu'après la décision de la chambre criminelle. Celle-ci statue généralement dans les trois mois. Les sept séparatistes observent actuellement une grève de la faim.

## Une version inédite de la doctrine gouvernementale

Les Basques espagnols seront-ils ou non extradés ? Il est impossible de répondre pour l'instant à cette question. Mais on sait en fonction de quels critères le gouvernement se déterminera.

Ceci est une définition au conseil des ministres du 10 novembre 1982. Le communiqué de ce conseil, publié dans le Monde du 12 novembre 1982, a été depuis largement diffusé. Il a fait l'objet en particulier d'une circulaire adressée le 13 janvier

1983 aux représentants du parquet par M. Michel Jéol, à l'époque directeur des affaires criminelles et des grâces au ministère de la justice.

Le document que nous publions ci-dessous était jusqu'à présent inédit. Il s'agit d'un document interne au gouvernement qui explicite le communiqué du conseil des ministres du 10 novembre et précise la doctrine gouvernementale en matière d'extradition.

« Les récents actes criminels commis dans les pays voisins et amis et l'accroissement des demandes d'extradition conduisent le gouvernement à définir et à publier les principes qu'il entend appliquer en la matière.

« I. — Notre politique d'extradition doit pleinement respecter le droit d'asile.

« A cet égard, le gouvernement rappelle que ce droit est dans notre pays un héritage historique, une règle constitutionnelle, un principe inscrit dans les traités internationaux, enfin, une obligation morale.

« En effet, le principe d'asile nous vient de l'histoire : il a été défini par les légistes et solennellement proclamé par la Constitution de l'an I. Il est consacré par notre Constitution, aux termes de laquelle « tout homme persécuté en raison de son action en faveur de la liberté a droit

d'asile sur les territoires de la République ». Il est rappelé par la convention de Genève du 28 juillet 1951 à laquelle la France est partie. Il constitue, enfin, un principe morallement intangible auquel la France ne peut se dérober et qui est inséparable de son rayonnement international. Le président de la République l'a rappelé dans son intervention télévisée du 17 août 1982, en indiquant que le droit d'asile doit bénéficier à toute personne qui veut servir et défendre la liberté. Il doit être clair que les personnes bénéficiaires de ce droit ne peuvent faire l'objet d'une extradition pour des faits à raison desquels l'asile a été accordé. L'attitude contraire serait incompatible avec la convention de Genève, qui exclut précisément une telle mesure.

« II. — Notre politique d'extradition doit en outre respecter pleinement et exclure l'extradition en matière politique.

« En conséquence, toute demande d'extradition susceptible de présenter un caractère politique devra être appréciée au regard des quatre critères suivants, qui constituent autant de motifs de refus d'extradition :

« A. — La demande d'extradition émane d'un Etat dont le système politique est incompatible avec les principes démocratiques ou dont le système judiciaire ne respecte pas les droits et les libertés fondamentaux de la personne humaine.

« Pour porter cette appréciation globale, plusieurs indices doivent être pris en considération :

« — le régime politique et le respect des libertés fondamentales (opinion, presse, association...) ;

« — la nature de la législation pénale applicable et l'existence des garanties judiciaires fondamentales (respect des droits de la défense, voies de recours, régime pénitentiaire...) ;

« — la nature des peines encourues dans l'Etat requérant (l'extradition serait refusée si la peine de mort est effectivement encourue ou si la personne réclamée peut faire l'objet de mutilation, de lapidation ou de traitements inhumains) ;

« Ce premier critère conduit à rejeter les demandes d'extradition émanant de régimes non démocratiques ou d'Etats dont les institutions judiciaires offrent des garanties insuffisantes.

#### La fin et les moyens

« B. — L'acte à raison duquel l'extradition est demandée est de nature politique.

« Constituent notamment des infractions politiques les actes objectivement politiques, c'est-à-dire :

« — les activités subversives d'ordre intellectuel (commises notamment par les écrivains, les avocats, les journalistes...) ;

« — les infractions en matière de liberté (association, réunion, presse...) ;

« — les atteintes à la sûreté de l'Etat.

« La commission de tels actes ne saurait justifier l'extradition.

« C. — La demande d'extradition est présentée dans un but politique.

« Ce critère prévu par la loi française du 10 mars 1927 doit conduire, quelle que soit la nature de l'infraction, à refuser l'extradition lorsqu'il est établi et pas seulement allégué que l'Etat requérant obéit à un but politique.

« D. — La situation de la personne extradée risque d'être aggravée.

« Ce critère, qui figure dans de nombreuses conventions internationales auxquelles la France est partie, doit également conduire au refus d'extradition, quelle que soit la nature de l'infraction, s'il est établi et pas seulement allégué que la condition judiciaire ou pénitentiaire de la personne réclamée risque d'être aggravée du fait de ses opinions ou de son action politique, de sa race ou de sa religion.

« III. — Toutefois, une infraction ne pourra être considérée comme de nature politique malgré le motif invoqué, et l'extradition sera, en principe, accordée, sous réserve de la décision de la chambre d'accusation, lorsque, dans une démocratie dont les institutions judiciaires satisfont aux règles ci-dessus exposées, auront été commis des actes criminels d'une nature telle que la fin politique alléguée ne saurait justifier les moyens utilisés. Ainsi seraient notamment extradés, dans ce cas, quels que soient les motifs politiques invoqués, les auteurs de prises d'otage ou de crime de sang.

« IV. — Le gouvernement, dans sa mise en œuvre des critères ci-dessus énoncés, se réserve d'apprécier le caractère sérieux des charges alléguées dans la demande d'extradition et les moyens par lesquels ces charges ont été obtenues.

« V. — Le gouvernement appliquera dorénavant ces différents critères aux demandes d'extradition qui lui seront soumises.

## APRÈS LE NAUFRAGE AU LARGE D'OSTENDE

### Les opérations préliminaires au repêchage de la cargaison du « Mont-Louis » ont commencé

Les opérations préliminaires au repêchage de la cargaison du *Mont-Louis*, après son naufrage, samedi 25 août, au large d'Ostende, ont commencé dans l'après-midi du mardi 28 août. Quatre plongeurs de l'Union de remorquage et de la Smit Tak International, sociétés d'une belge autre néerlandaise qui sont chargées de la récupération des contenus d'hydrocarbures d'uranium, ont inspecté l'épave. Ils seront rejoints, dans les jours à venir, par d'autres équipes et plusieurs engins, dont un ponton venu de Grande-Bretagne équipé d'une grue capable de lever des charges de 400 tonnes.

Ces opérations ont été confiées à M. Guy Lengagne, secrétaire d'Etat à la mer, qui s'est rendu sur place à bord du patrouilleur français le *Clairin*. Il était accompagné de M. Claude Abraham, directeur de la Compagnie générale maritime, propriétaire du cargo.

M. Lengagne avait tenu à faire ce déplacement, d'abord pour dissiper la malaise entre la France et la Belgique. Il s'est entretenu longuement avec M. Firmin Aerts, secrétaire d'Etat belge chargé de la santé et de l'environnement. Les deux secrétaires d'Etat ont décidé de travailler désormais en étroite collaboration et de se tenir mutuellement informés de l'évolution du chantier. Un fonctionnaire français devait participer au comité de crise belge qui allait se réunir pour la deuxième fois ce mercredi à Ostende.

M. Lengagne a inspecté l'épave de près, à bord d'un canot pneumatique. Selon les constatations des plongeurs de la marine nationale française, la cargaison, qui était pourtant solidement arrimée, a basculé lorsque le cargo s'est couché sur le flanc, mais elle paraît intacte. Quant à la fuite de mazout, elle est minime car l'équipage avait fermé toutes les vannes avant de quitter le bord. Les opérations de récupération devraient être facilitées par le fait que les fûts sont, à présent, libres de toute entrave. « Faites vite et bien », a recommandé le secrétaire d'Etat aux spécialistes des sociétés de renflouage.

Ceux-ci découperont un large volet dans la double coque du *Mont-Louis* et remonteront au total cinquante-deux conteneurs, dont trente pleins et vingt-deux vides. Si les conditions météorologiques sont favorables, ils comptent achever leur travail en deux à trois semaines. Le reste de la cargaison, essentiellement constitué de tuyaux métalliques, sera probablement abandonné. Aucune décision n'a été prise sur le sort du navire lui-même.

#### Des précautions pour l'avenir

Quels enseignements tirera-t-on de cet accident ? Dès mardi, la Fédération nationale des syndicats maritimes CGT demandait l'ouverture d'une enquête sur les conditions observées à bord du *Mont-Louis* en

matière de sécurité. Elle renouvelait ses revendications concernant la protection du personnel lors des transports par mer de matières dangereuses, le renforcement de la sécurité du chargement, de l'arrimage et des conditions de navigation (route, veille, vitesse). De leur côté, le Syndicat national des marins britanniques et l'Organisation internationale Greenpeace réclament un embargo sur tous les transports maritimes de substances radioactives. Le syndicat britannique a contacté l'Organisation maritime internationale (OMI) pour demander la mise en œuvre d'une législation spéciale permettant de mieux contrôler le transport par mer des matières nucléaires.

Interrogé sur les mesures qu'il compte proposer pour éviter le renouvellement d'accidents comparables à celui du *Mont-Louis*, M. Guy Lengagne a indiqué qu'il serait partisan de repousser les chemins de navigation en mer du Nord plus loin de la côte, comme on l'a fait dans la Manche, au large d'Ouessant, après le naufrage de l'*Amoco-Cadiz*. Mais une telle décision ne pourrait être prise que par un organisme international.

Les cargos porte-conteneurs, comme le *Mont-Louis*, sont des sortes de garages flottants, qui ne comportent aucune cloison intérieure. Dès que leur coque est percée, ils coulent très vite. Ne devraient-ils pas leur interdire de transporter

#### DEUX ÉCOLES

##### DANS LA MATURE

Son bateau en cale sèche et deux « écoles » dans la maturité, c'est la curieuse situation que vit actuellement l'officier qui vient de prendre le commandement du *Borodine*. Ce cargo porte-conteneurs de la Compagnie générale maritime assure ordinairement les transports de produits radioactifs entre la France et l'Union soviétique. Stoppé pour une révision technique au Havre, il avait été remplacé par le *Mont-Louis*, qui a, depuis, sombré en mer du Nord.

Les écologistes sont montés, mardi 28 août, sur le *Borodine* pendant que l'équipage déjeunait, et ils se sont juchés dans les superstructures en déployant une bannière : « Transports radioactifs : stop, danger ! ». Le « pacha » du *Borodine* prend chose avec philosophie. « Pas question de donner l'assaut », quant au transport des produits nucléaires, il le juge comme « un problème mineur ». « Voilà douze ans qu'il se pratique à bord du *Borodine* sans accident », dit-il. Son bateau quittera la forme de radoub le 31 août... avec ou sans écologistes.

## EN BREF

### Fûts toxiques dans l'Ain

Quatre-vingts fûts de produits toxiques ont été découverts, dimanche 26 août, dans une carrière située dans le périmètre du terrain militaire de la Valbonne, à Balan (Ain). Contenant au total 1 500 litres d'acide chlorhydrique, 700 litres d'acide sulfurique, 200 litres de déshydratant, deux quintaux de sel nitrité et cinquante kilos de soude caustique, ces fûts avaient été déposés probablement au cours de la nuit de samedi à dimanche par des inconnus que les gendarmes recherchent.

Certains fûts étaient éventrés mais aucune pollution n'a été relevée par les services de la direction de l'action sanitaire et sociale.

Les fûts ont été transportés par l'armée jusqu'à Saint-Vulbas (Ain) et confiés à une entreprise spécialisée dans la destruction des produits dangereux.

### Vingt-cinq millions de moins pour le littoral

Le budget d'investissement 1985 du Conservatoire du littoral sera amputé de 25 millions de francs, soit une diminution de près de 27 % sur le projet initial. C'est la troisième année consécutive que les crédits affectés à l'achat de terrains en bord de mer sont ainsi réduits. M. Pierre Raynaud, qui était directeur du Conservatoire jusqu'à la fin du mois de juillet dernier, a déclaré : « Mon successeur, qui n'est toujours pas nommé, va être obligé d'ajourner de nombreuses opérations et il est fort à craindre qu'il ne finisse par en abandonner quelques-unes. » Le Conservatoire, qui a pour mis-

sion d'arracher aux promoteurs et aménageurs les derniers créneaux de nature existant sur le littoral et le bord des grands lacs, a déjà acquis près de 24 000 hectares en neuf ans, préservant ainsi 285 kilomètres de rivage. Il prévoyait d'en acheter 18 000 hectares au cours des dix prochaines années au prix d'environ 600 millions de francs. Il devait intervenir notamment pour protéger l'île de Ré qui, une fois reliée au continent par un pont (le *Mont-Louis* du 29 août), sera livrée à toutes les convoitises.

#### Attentats et relaxe en Corse

Quatre attentats ont été commis, mercredi 29 août aux premières heures de la journée à Portofino,

des cargaisons dangereuses et polluantes ? « Si nous prenions cette mesure, à répondre le secrétaire d'Etat, les marchandises dont vous parlez seraient transportées par d'autres et notre action n'aurait servi à rien. Nous avons demandé officiellement à l'Organisation maritime internationale (OMI) une réglementation spéciale pour les navires rouliers (1). On nous l'a refusée. Le naufrage du *Mont-Louis* nous permettra peut-être de repenser le problème. »

Enfin, certaines associations demandent que la nature exacte des produits dangereux soit indiquée sur les conteneurs, de manière qu'en cas d'accident les sauveteurs sachent, au moins, à quel s'en tenir. Le secrétaire d'Etat ne serait pas hostile à cette mesure, mais il la juge difficile à faire appliquer. « Il y a des habitudes prises, a-t-il expliqué, et les propriétaires de cargaisons délicates préfèrent en général la discrétion. »

MARC AMBROISE-RENDU.

(1) Navires sur lesquels les opérations de chargement et de déchargement s'effectuent par roulage.

## AUX ETATS-UNIS

### Polémique autour du transport de plutonium de France vers le Japon

Washington (AFP, AP). — Deux élus démocrates américains ont protesté, mardi 28 août, contre le fait que les Etats-Unis aient l'intention de fournir une escorte militaire au prochain transport d'une cargaison japonaise de plutonium de France vers le Japon. Les deux membres du Congrès dénoncent aussi la décision de l'administration américaine de prendre à son compte les frais de cette opération.

Les Etats-Unis ont donné leur accord pour participer aux mesures de sécurité prises pour l'acheminement d'une cargaison de 260 kilos de plutonium destinés à un réacteur japonais. Le plutonium, provient du retraitement de combustibles fournis à l'origine par les Etats-Unis au Japon.

Dans une lettre à M. Stockman, directeur du budget, le sénateur Proxmire et le représentant Ottinger déclarent que les frais engagés devraient être remboursés par le gouvernement de Tokyo, puisqu'il s'agit de « plutonium japonais, transporté à bord d'un cargo japonais et destiné à un réacteur japonais ».

M. Hodel, secrétaire à l'énergie, a estimé, pour sa part, que les mesures de sécurité prévues, « valaient la peine » d'être prises, afin de « réduire le temps de réponse dans l'éventualité d'un accident ». Il a affirmé aussi que le coût de ces mesures serait « minime ».

### Ouessant : le sauvetage de la « maison Yvon »

Brest. — « Pas question d'avoir une pierre de la maison Yvon ». En déposant leur obole à la mairie — plus de 500 F. — des Ouessantins ont voulu qu'aucun nom ne figure sur une liste de solidarité. Elles venaient apporter leur contribution afin qu'Yvon et son épouse, menacés de saisie et d'expulsion, restent dans leur maison. Les époux s'étaient portés caution pour leur fils, restaurateur à Landernau, mais celui-ci a fait faillite, et il leur fallait rembourser les banques. Ce n'est pas la retraite d'Yvon, soixante-deux ans, marié et de commerce, qui aurait pu venir à bout des 400 000 F. de dettes. Aussitôt la solidarité s'organise et des affiches fleurissent sur l'île : « On ne peut pas laisser faire cela. »

La diaspora est appelée à la rescousse. Une Société ouessantine de solidarité (SOS) voit le jour. Des tronc appelaient dans les boulangeries, le curé part lui aussi en bataille et l'argent tombe. 7 500 F. de quêtes à l'église, 7 000 F. d'oboles dans les boulangeries, des dons de 10 000 F. en dépôt à la mairie. En trois jours, l'association récolte 300 000 F. Sept cents personnes environ ont ouvert leur porte-monnaie. Lundi 27 août, lorsque la vente de la maison a commencé, personne n'a osé surenchérir. Le notaire a même dû baisser la mise à prix. Devant deux cents personnes, le représentant de SOS a emporté la vente pour 175 000 F. conservant par là de solides réserves au cas où un acquéreur feroit de la surenchère dans les dix jours, comme le permet la loi. Yvon et son épouse resteront sans doute dans leur maison. A Ouessant, on n'imagine même pas que d'autres puissent l'habiter. — (Correspondance.)



## APRÈS LES DÉCLARATIONS AU « MONDE » DE M. J.-P. CHEVÈNEMENT

### M. Guy Bayet satisfait, le SGEN inquiet

Qui a perdu ? Qui a gagné ? Chacun, dans les milieux enseignants, fait ses comptes en cherchant dans les propos du nouveau ministre de l'éducation nationale (le Monde du 28 août) des sujets d'inflation ou de satisfaction. Et le bilan n'est pas sans surprise.

Chez les protagonistes de la querelle scolaire public-privé, on sent l'heure de vérité approcher. Les défenseurs de l'enseignement catholique perçoivent retentir des cris de victoire en saluant la volonté de conciliation exprimée par M. Chevènement, mais attendent encore pour juger sur pièces.

Au-delà de la querelle public-privé, la conception générale de l'école, exprimée par M. Chevènement, tranche, elle aussi, avec celle de son prédécesseur et lui vaut des éloges inattendus. Tels ceux de M. Guy Bayet, président de la société des agrégés, habituel défenseur de la hiérarchie éducative et pourfendeur — depuis des lustres — de la « baisse du niveau ». Il note « avec satisfaction » que le nouveau ministre « rappelle ces évidences niées par certains conseillers de M. Savary, à savoir que « la tâche de l'école est de transmettre des connaissances et que la compétence des professeurs réside d'abord dans la maîtrise des disciplines qu'ils ont à enseigner ».

#### « Trop simple »

M. Bayet demande aussi à M. Chevènement de « prendre sans délai des mesures concrètes (...) notamment dans les collèges où règne actuellement un désastreable laisser-aller ». Commentaire comparable du côté du syndicat national unifié des directeurs et instituteurs de l'enseignement public (SNUDI-FO), qui avertit : « Les bonnes intentions du ministre resteront lettre morte tant que les orientations pérennes de ses prédé-

cesseurs ne seront pas stoppées ».

Alors, finies la rénovation des collèges, la démocratisation des lycées, l'édification de zones d'éducation prioritaire qu'avait entreprises M. Savary ? La Fédération des syndicats généraux de l'éducation nationale (SGEN-CFDT) le craint, qui exprime sa « grande inquiétude à la lecture des propos du ministre sur le contenu de la transformation de l'école ». « Pas la moindre référence n'est faite, poursuit le SGEN, à ce qui, à nos yeux, constitue le remarquable acquis d'une réflexion collective, et la base de toute transformation à venir : l'ensemble des rapports sociaux, la place des jeunes, la Paretto (...) — qui apporte des réponses précises et cohérentes sur toutes les questions brûlantes de l'éducation nationale (...), la formation des maîtres, l'organisation de leurs services, le travail interdisciplinaire, et les équipes pédagogiques, la place des sciences, la répartition des pouvoirs, le rythme et les charges de travail, l'adaptation des contenus ».

Le SGEN, qui se satisfait par ailleurs des déclarations du ministre sur l'école privée, et de sa volonté de promouvoir l'enseignement technique, regrette ses « raisonnements trop simples » dans le débat d'éducation-instruction. « La lutte contre l'échec scolaire et la maîtrise des connaissances ne passent pas par une réduction du rôle de l'école à la seule instruction », écrit le syndicat.

Les amis de M. Savary ne seront donc pas systématiquement ceux de son successeur. En défendant le sens de l'école, l'autorité du maître et l'« élitisme républicain », M. Chevènement a brouillé les cartes, comme s'il avait voulu prouver que pour l'école publique aussi une page était tournée.

PHILIPPE BERNARD.

### M. Alaphilippe (SNES) : l'enthousiasme des enseignants à son prix

M. Gérard Alaphilippe, secrétaire général du Syndicat national des enseignants du second degré, sous a déclaré : « Les enseignants ne peuvent être que satisfaits de voir leur ministre confirmer que l'école doit d'abord servir à transmettre les connaissances dès le premier degré, que l'échec scolaire est un gaspillage, qu'il faut améliorer, moderniser et élever la formation de base et la qualification de tous les jeunes Français, que les maîtres compétents, motivés, disciplinés, sont la première condition d'un enseignement de qualité. Mais s'il est vrai que ceux qui réussissent sont ceux qui ont investi dans l'éducation, comment le nouveau ministre peut-il accepter pour la rentrée 1984, comme pour le budget 1985, que les moyens mis à sa disposition continuent à croître nettement moins vite qu'une scolarisation qu'il juge lui-même insuffisante en quantité et en qualité ? S'il est vrai que les enseignants ont dans leurs mains l'avenir de la France et qu'un pays qui dévalorise ses enseignants manifeste des tendances suicidaires, on ne peut prétendre valoriser leur rôle et leur donner la considération à laquelle ils ont droit, sans mettre un terme à la profonde dévalorisation de leur situation qui s'est à nouveau aggravée depuis 1982.

« Si l'on veut compter sur l'enthousiasme des hommes et des femmes qui enseignent dans les collèges et lycées, on ne peut se contenter de les payer de moins en moins. Que va-t-il désormais se passer dans les collèges et les lycées ? Quelles suites aux engagements présidentiels de revalorisation de la fonction enseignante ou d'unification laïque du système éducatif ?

« Le SNES est prêt à négocier. Il jugera sur pièces et mettra en conséquence son action dès la rentrée ».

CHARLES VIAL.

## Ecole privée : aller vite

(Suite de la première page.)

L'Etat verserait aux collectivités les sommes correspondantes. Pas de difficultés insurmontables.

En revanche, pour les écoles primaires, qui relèvent des communes, la solution sera plus délicate. Les laïques s'opposent au projet Savary qui précisait les obligations incombant aux communes. Déjà, M. André Laignel (PS), maire d'Issoudun, a prévenu qu'il n'acceptera pas « qu'un gouvernement de gauche lui impose ce qu'un préfet

d'un gouvernement de droite n'a jamais exigé de lui ». Si le loi persiste sur cet aspect, l'enseignement privé aura perdu par rapport au projet Savary. Mais il est possible d'imaginer des solutions transitoires.

Tous ces points d'apparence technique seraient réglés par des décrets dont un prochain conseil des ministres examinerait le texte. Ainsi, dans l'esprit — et l'espoir — du gouvernement, le dossier aurait été traité sans être purement et simplement renvoyé. Et les plaies rouvertes et antiques des derniers mois se passeraient avant les élections électorales.

Le dossier aurait été traité, certes. Ce serait, au mieux, un accord sans grande « exigence » pour reprendre l'expression de M. Pierre Daniel, « l'armistice » qu'espère M. Jacques Barrot, secrétaire général de l'Association parlementaire pour la liberté de l'enseignement.

M. Bouchareissas, lui-même, ne se fait plus guère d'illusion. Les propos qu'il a tenus à l'issue de son entretien avec M. Chevènement, le

mardi 25 août, le laissent transparent : « Si le gouvernement doit rejeter la thèse de l'unification, qu'il n'oublie pas alors qu'il n'existe qu'une seule école de la République... ».

« Constatant que « l'acte de décès définitif de la loi Savary, dont nous ne portons pas le deuil », est signé par le ministre de l'éducation nationale, le secrétaire général du CNAL estime nécessaire d'avertir les dirigeants de l'enseignement privé qu'une chance se présente à eux : « L'unification est une idée géniale ; si l'enseignement catholique ne veut pas, tant pis pour lui, il le regrettera... On peut lire derrière cet avertissement les traces d'un repli.

Après les paroles apaisantes prononcées récemment tant par MM. Fabius, Chevènement, Jospin, Laignel que par le chanoine Guibert, et M. Pierre Daniel, le ciel se dégage timidement. Le gouvernement voudrait tenter de prolonger durablement l'état d'indécision.

CHARLES VIAL.

## La création de l'université du Havre

### Deux nouvelles filières encore rares en France

Le soixante-dixième établissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel est né. Un décret publié au Journal officiel du 28 août entérine l'événement. Aux universités et autres grands établissements régis par la loi sur l'enseignement supérieur s'ajoute, depuis cette date, l'université du Havre. C'est l'aboutissement d'une longue attente et de promesses répétées depuis une quinzaine d'années aux élus et aux habitants de la cité de « la porte océane ».

Dixième ville de France, troisième port européen, Le Havre devait « disposer d'une réserve de matière grise pour s'adapter aux nouvelles conditions des échanges internationaux », comme l'explique M. Dominique Gambier, professeur rouennais chargé de mission pour le développement universitaire havrais.

La création ne se fait pas dans un désert de formations supérieures. En réalité, il existe au Havre, depuis la fin des années 60, un institut universitaire de technologie (IUT) qui rassemble un millier d'étudiants, une unité d'enseignement et de recherche (UER) de sciences et techniques préparant trois cents étudiants à des diplômes de premier et deuxième cycle, et enfin un département « affaires internationales » délivrant un diplôme du niveau de la

maîtrise. Toutes ces formations dépendaient, jusqu'alors, de l'université de Rouen.

M. Laurent Fabius, premier ministre et élu du département de Seine-Maritime (il est adjoint au maire du Grand-Quevilly), a expliqué que la création de cette université « est une étape très positive » et « un exemple très concret de modernisation ». Il a confirmé l'accord du gouvernement pour débiter 43 millions de francs de crédits afin de construire 6 300 mètres carrés de locaux universitaires.

Selon notre correspondant au Havre, l'annonce de cette création a provoqué une vive satisfaction chez les élus locaux. M. Daniel Paul, adjoint au maire communiste, apprécie cette décision, tout comme M. Patrice Gelard, conseiller municipal (opposition) et professeur à l'université de Rouen, qui évoque le « consensus local » qui a permis « aux élus de tous bords, aux représentants de la chambre de commerce et aux universitaires de travailler de concert pour la création d'une université indépendante de celle de Rouen ». Le nouvel établissement devrait développer des filières encore rares en France : maintenance industrielle et transports internationaux.

S. B.

## SPORTS

### LA VICTOIRE DE « ROYALE » DANS LA TRANSAT

#### Six cents petits mètres...

Saint-Malo. — Cela valait bien qu'on fût prêt à la poudre ! Il était 15 h 02, le mardi 28 août, lorsque retentit un coup de canon, tiré d'un petit bateau, qui allait laisser scotché dans le ciel, redevenu du plus beau bleu après une longue matinée crasseuse, un gros ballon de fumée grise. Le Royale dont les skippers sont Loïc Caradec et Philippe Facque venait de franchir en vainqueur la ligne d'arrivée, un segment tout imaginaire ayant pour extrémités la phare du môle des Noires de Saint-Malo et celui du petit môle de Dinard. D'une foule dont il est impossible d'évaluer l'importance — étaient-ils cent, cent cinquante, deux cent mille ? — monta une clameur de joie et un tonnerre d'applaudissements.

Du monde, il y en avait partout. Sur le môle où l'on se disputait à peine les premiers rangs et les paires de jumelles ; sur les remparts de la « cité des corsaires », sur les plages que la mer avait eu le bon goût de quitter peu avant ; sur les rochers ; sur les bastions de la Hollande et de Saint-Louis, sur les quais... Quant à ceux qui n'étaient pas à terre, ils étaient... au large : cent cinquante bateaux, plus peut-être, voiliers de tout calibre, vedettes, Zodiacs, barques de pêche sortis depuis le matin, se bécotaient là-bas, à perte de vue, pour faire au vainqueur la plus désordonnée des escortes, la plus chaleureuse aussi.

Seize minutes plus tard, c'était au tour de Charente-Maritime-2, de Jean-François Fontaine, toute sa voile bleue et blanche, ma-

#### De notre envoyé spécial

gnifique, en quête d'un vent rare, de passer la ligne. Sans coup de canon mais avec autant de bravos que le premier, qui n'avait réussi à lui prendre que 600 mètres après 5 000 kilomètres de bagarre avec le vent, la vague, le brouillard et le reste...

Vingt-quatre heures d'intermittente attente venaient de s'achever. On les avait espérées la veille, lundi 27, non pas à deux mais à trois, car on ignorait encore que le Fleury-Michon-7, de Philippe Poupon, ne serait pas de la grande fête. Vers 18 heures, un sale petit brouillard était tombé d'un coup, sans crier gare, noyant dans le même crasse humide l'embouchure de la Rance, le port, la ville et la baie toute entière.

#### Caradec et le vent

A cette heure-là, on situait le Royale à 132 milles, la Charente-Maritime-2 à 155 milles et le troisième à 280 milles. Dès lors, on savait qu'il s'agirait non plus d'un tiers, comme longtemps prévu, mais d'un couplé. On savait aussi que le vent, capricieux, avait soudainement mollifié jusqu'à faire tomber à 10 ou 12 nœuds, puis à 3 ou 4 nœuds un peu plus tard, la vitesse de ces monstres qui avaient parfois dépassé les 30 nœuds lors des jours précédents. Les plus sages étaient allés se coucher, mais il y eut des irréductibles pour veiller tout au long de la nuit dans l'attente d'un impossible miracle.

Mardi, dès 9 heures, l'attente allait recommencer. Optimiste, M. Marcel Planchet, le maire de Saint-Malo, avait prévu une réception à 12 heures, à l'hôtel de ville, pour fêter les vainqueurs... Sur le coup de 11 heures, une ruée courut la foule : là-bas, loin, très loin sur l'horizon une masse de toile si imposante qu'il ne pouvait s'agir que d'un des catamarans. Las ! C'était... une jonque, construite à Canton et baptisée Elf-Chine, venue de La Baule pour accueillir la course. Il fallut attendre 13 h 30 pour les voir enfin, le rouge et blanc devant, le bleu et blanc à trois minutes derrière, formes encore indécises sur l'horizon, qui venaient de doubler le cap Fréhel.

La suspense devait durer jusqu'aux toutes dernières minutes. Passera, passera pas ? Contourner la bouée de Banchenou, virer derrière l'île de Cézembre, choisir entre les chenaux de la Grande ou de la Petite Porte, autant de manœuvres délicates où l'on espérait que celui-là parviendrait peut-être à « gratter » celui-ci. Vingt fois, le « spi » du Royale allait brutalement se dégonfler tandis que celui de Charente-Maritime-2 restait tendu. « Il va l'avoir », « Il est plus rapide », « Regardez : Caradec ne prend plus le vent... » Cent fois on crut que les deux skippers, saut-on jamais, toucheraient l'arrivée. Mais seize petites minutes, six cents petits mètres qu'est-ce que c'est par rapport à l'immensité du temps et de l'océan ?

J.-M. DURAND-SOUFLAND.

## LES INTERNATIONAUX DE TENNIS A FLUSHING MEADOW

### Les laborieux du premier tour

Flushing Meadow. — Les Internationaux de tennis des Etats-Unis ont débuté le 28 août à Flushing Meadow. Le tournoi du grand chelem le plus relevé de l'année s'engage avec un seul absent — Yannick Noah, blessé — parmi les vingt premiers mondiaux.

Alors que le soleil était au zénith, les parties ont commencé simultanément sur seize courts. Sur le central, une balle en cloche arrive dans la raquette de Bruce Manson. Le petit Californien n'a plus qu'à placer un smash dans la partie gauche du carré adverse pour gagner le match. Il y a bien longtemps qu'il n'a pas passé un premier tour dans un tournoi du grand prix. Il tient là une occasion presque inespérée de reprendre place parmi les cinquante premiers du classement ATP (Association des tennismen professionnels). Son bras gauche se détend avec une fraction de seconde de retard et la balle de feutre s'arrête dans le filet.

En gaspillant cette balle, Manson vient de perdre le match. Des tribunes, il paraît avoir repensé d'un seul coup de 10 centimètres. Une autre partie commence, dans laquelle il est plus que la chèvre de M. Seguin. Fascinant renversement

#### De notre envoyé spécial

de situation. Un millième de seconde avant ce smash raté, nous préparions un enterrement de première classe à Aaron Krickstein, adolescent sacrifié sur l'autel du tennis professionnel.

L'instant suivant, la question ne se posait plus. Ce n'était pas le fantôme d'un adolescent qui s'évanouissait sur le court. C'était un joueur solide, maître de la situation, impitoyable, qui opérait. Non seulement il allait gagner le tie-break du troisième set, mais encore il dominait tellement la suite des échanges que Manson abandonnait à 4-0 dans l'ultime manche.

« Les premiers tours sont souvent laborieux », a reconnu Krickstein, qui a aussi rappelé : « L'an dernier, j'avais passé ce stade de la compétition en battant le Suédois Edberg au tie-break du cinquième set. Ce match a été le tournant de ma carrière. Ensuite, j'ai pu battre Gerulaitis et cela m'a décidé à passer pro... » Pro, le mot magique pour tous les lutins de la petite balle. Mais c'est une situation difficile à assumer. Les deux anciens champions du monde junior français, Thierry Tulasne et Guy Forget, l'ont, encore une fois, constaté alors

même que tous deux ont sensiblement remonté le courant qui les avait entraînés dans les profondeurs du classement l'an passé.

Tulasne affrontait Mark Dickson. Une casquette de base-ball vissée sur le crâne, ce grand Américain a été mené 4-1 dans la première manche. Il faudrait un volume complet pour raconter comment Dickson s'y prit alors pour casser la cadence du Français, recourant à toutes les ficelles pour récupérer et faire traîner en longueur un match qu'il terminait néanmoins épuisé par ses crampes mais vainqueur.

Guy Forget battait, lui, cinq manches contre Greg Holmes, qui avait provoqué la surprise. L'an passé, en éliminant Vilas, le jeu à deux mains de l'Américain n'a guère évolué depuis. Il se bat toujours comme un forcené sur tous les points. Contre un renvoyeur de ce type, la meilleure arme de Forget était son service. Tant qu'il put assommer d'aces l'Américain, il réussit à avoir le dessus. Mais il perdit pied dès que sa première balle passa moins régulièrement. Finalement, Forget a été trahi par son service : mené 4-1 dans la cinquième manche, il réussit à égaliser pour disputer le jeu décisif qu'il concéda 7-2 après avoir mené 0-2.

ALAIN GIRAUDO.

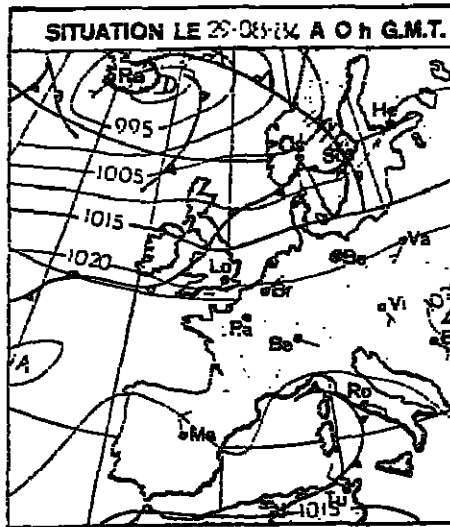
#### SIMPLES MESSIEURS

(premier tour)

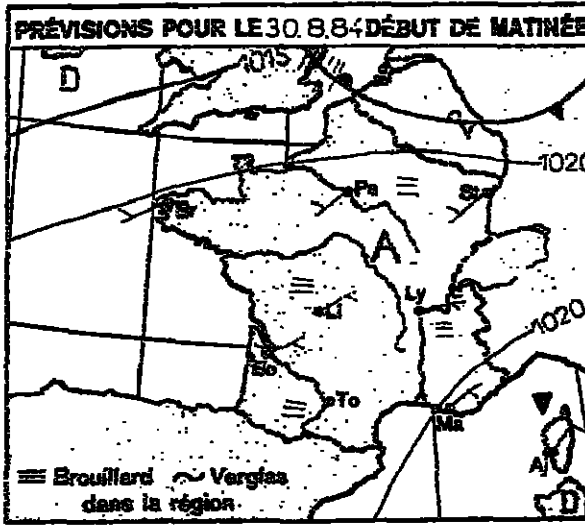
Krick (E-U, n°7) bat Layendecker (E-U, n°8), 6-3, 6-0 ; Krick (E-U, n°8) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°9) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°10) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°11) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°12) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°13) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°14) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°15) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°16) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°17) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°18) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°19) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°20) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°21) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°22) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°23) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°24) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°25) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°26) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°27) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°28) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°29) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°30) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°31) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°32) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°33) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°34) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°35) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°36) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°37) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°38) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°39) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°40) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°41) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°42) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°43) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°44) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°45) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°46) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°47) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°48) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°49) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°50) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°51) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°52) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°53) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°54) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°55) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°56) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°57) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°58) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°59) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°60) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°61) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°62) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°63) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°64) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°65) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°66) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°67) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°68) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°69) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°70) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°71) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°72) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°73) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°74) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°75) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°76) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°77) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°78) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°79) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°80) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°81) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°82) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°83) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°84) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°85) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°86) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°87) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°88) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°89) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°90) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°91) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°92) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°93) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°94) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°95) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°96) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°97) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°98) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°99) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°100) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°101) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°102) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°103) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°104) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°105) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°106) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°107) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°108) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°109) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°110) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°111) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°112) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°113) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°114) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°115) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°116) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°117) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°118) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°119) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°120) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°121) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°122) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°123) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°124) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°125) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°126) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°127) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°128) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°129) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°130) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°131) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°132) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°133) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-2, 6-0 ; Krick (E-U, n°134) bat Manson (E-U), 3-6, 7-6 (7-5), 6-

# INFORMATIONS « SERVICES »

## MÉTÉOROLOGIE



SITUATION LE 29-08-84 A 0 h GMT.



PRÉVISIONS POUR LE 30-08-84 DÉBUT DE MATINÉE

Évolution probable du temps en France entre le mercredi 29 août à 0 heure et le jeudi 30 août à 24 heures.

L'instabilité en Méditerranée s'atténue et des conditions anticycloniques vont prédominer sur le pays; le courant perturbé océanique, circule toujours à des latitudes élevées.

Jeudi matin, le risque de formation de brumes ou de bancs de brouillard est important sur toutes les régions, excepté près de la Méditerranée où quelques passages nuageux seront toutefois observés.

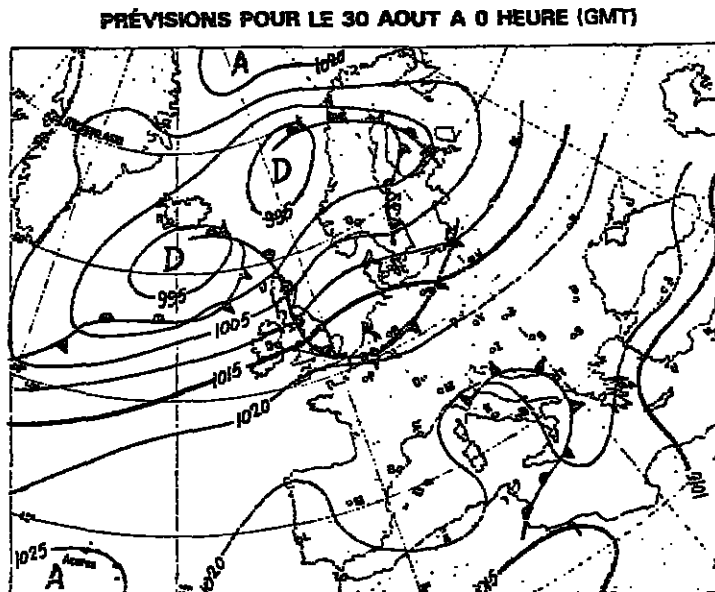
Les nuages risquent d'être également nombreux près des côtes de la Manche mais, au cours de la journée, le soleil fera de belles apparitions.

Sur les autres régions, le temps ensoleillé prédominera dans le milieu de la matinée; un faible risque d'averse persistera du sud des Alpes à la Corse.

Le vent soufflera faiblement et les températures maximales, en légère hausse, atteindront 24 à 29 degrés du Nord au Sud.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris, le 29 août à 8 heures, de 1022,4 millibars, soit 766,9 mm de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 29 août; le second le minimum de la nuit du 29 au 30 août): Ajaccio, 26 et 16 degrés; Biarritz, 23 et 12; Bordeaux, 27 et 14; Bourges, 25 et 12; Brest, 22 et 12; Caen, 24 et 11; Clermont-Ferrand, 20 et 14; Dijon, 26 et 14; Grenoble-St-Martin, 25 et 16; Grenoble-St-Georges, 23 et 13; Lille, 25 et 13; Lyon, 24 et 13; Marseille-Mariagnan, 21 et 19; Nancy,



26 et 10; Nantes, 26 et 13; Nice-Côte d'Azur, 25 et 19; Paris-Montsouris, 25 et 15; Paris-Orly, 26 et 14; Pau, 25 et 15; Perpignan, 24 et 18; Rennes, 25 et 13; Strasbourg, 26 et 11; Tours, 25 et 12; Toulouse, 26 et 14; Poitiers-Poitou, 23 et 13; Valenciennes, 24 et 11; Vannes, 25 et 12; Yverdon, 24 et 11; Alger, 28 et 16 degrés; Amsterdam, 24 et 14; Athènes, 29 et 21; Berlin, 25 et 13; Bonn, 24 et 8; Bruxelles, 24 et 13; Le Caire, 31 et 13; Les Canaries, 27 et 20; Copenhague, 23 et 15; Dakar, 32 et 26; Djibouti, 30 et 20; Genève, 25 et 11; Istanbul, 24 et 15; Jérusalem, 25 et 16; Lisbonne, 34 et 21; Londres, 26 et 14; Luxembourg, 25 et 10; Madrid, 28 et 15; Moscou, 12 et 8; Nairoubi, 26 et 14; New-York, 24 et 21; Palm-de-Majouque, 26 et 15; Rio-de-Janeiro, 18 et 16; Rome, 28 et 18; Stockholm, 21 et 14; Téhéran, 36 et 24; Tunis, 31 et 20.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

## MOTS CROISÉS-

PROBLÈME N° 3786

1	2	3	4	5	6	7	8	9
II								
III								
IV								
V								
VI								
VII								
VIII								
IX								
X								
XI								

**HORIZONTALEMENT**  
1. Etat d'alerte. - II. Certains la révoquent quand d'autres y tombent. D'un emploi courant pour des Dominicains. - III. Sort du brouillard. Fait jouer les uns ou a donc fait travailler les autres. - IV. Prendre à partie. - V. Placement de père de famille. - VI. De rouge en tube. - VII. Éléments de couverture. - VIII. Il avait le sens des nuances. - IX. Chauffage. Un endroit qui n'est pas réservé qu'aux dames. - X. Prendre au collet. - XI. Se prend souvent le temps d'une « éclaircie ».

**VERTICALEMENT**  
1. Point cardinal. - 2. Lorsqu'il part pour la campagne, c'est rarement pour se retirer. Causes de changement. - 3. Cité. Est légèrement boiteux. Personnel. - 4. Fonds d'un puits (Singulier). - 5. Peut être réfléchi. Petit coin de l'Ardeche. Signes honorifiques. - 6. Vulgaire, pour un chrétien. Nous oblige parfois à faire parler la poudre. - 7. A donc pris un peu de saumon. Le fin du fin. - 8. Son passage laisse toujours des traces. Vaut trois unités. Echange standard. - 9. Décomposée. Élément d'une trinité.

**Solution du problème n° 3785**  
**Horizontalement**  
1. Poire. SA. - II. Voleurs. - III. En. Sait. - IV. Incapable. - V. Sir. TI. - VI. Amazone. - VII. Ennu. Nu. - VIII. Lierre. QI. - IX. IL. Cuf. - X. Éléante. - XI. Réves. Est.  
**Verticalement**  
1. Vaisselier. - 2. Pô. Ni. Nille. - 3. Oléocrâne. EV. - 4. Iéna. Murage. - 5. Ru. Air. As. - 6. Ersatz. Eon. - 7. Sablon. Été. - 8. IL. Nuques. - 9. Anté. II.

GUY BROUTY.

## JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 29 août:  
**DES DÉCRETS**  
● Complétant et modifiant les parties réglementaires du code pénal et du code de procédure pénale applicables dans les territoires d'outre-mer.  
● Relatif à la contribution exceptionnelle de l'Etat à la création d'emplois dans la région lorraine.

## PARIS EN VISITES

**VENDREDI 31 AOUT**   
● Cimetière du Père-Lachaise. 14 h 30, entrée, boulevard de Ménilmontant (Ars et Curiosités de Paris).  
● Montagne Sainte-Geneviève. 15 heures, métro Carrefour de l'Observatoire (Carnavales d'ici et d'ailleurs).  
● Le Marais. 14 h 30, métro Pont-Marie (Les Filaneries).  
● Saint-Germain-des-Près. 15 heures, métro Mabillon (P.-Y. Jallot).  
● Hôtel de Sully. 15 heures, 6, place des Vosges (Paris et son Histoire).  
● La Conciergerie. 15 heures, entrée (M. Pohlman).

## ÉDUCATION

**ANNUAIRE PÉDAGOGIQUE DES COLLÈGES ET LYCÉES PARISIENS**  
Vous arrivez à Paris; vous déménagez; votre enfant entre en sixième, en seconde; vous voulez changer d'établissement; comment vous renseigner?  
Dans son numéro de juillet-août - dont l'enquête principale est le Palmarès des universités, des classes préparatoires et des grandes écoles - le Monde de l'éducation publie l'annuaire de tous les collèges et lycées de la capitale, ainsi qu'un photographique pédagogique de chacun d'eux: adresse, effectifs, options, langues enseignées, notes et adresse d'admission et des responsables de parquets d'élèves.  
\* En vente chez les marchands de journaux (11 F), et au Monde (5, rue des Italiens, 75427 Paris CEDEX 09).

# CARNET DU Monde

### Naissances

- Margot et Thomas ont la joie d'annoncer la naissance de leur frère  
22 août 1984.  
Martine et Christian GRENIER, 13, rue Deville, 31000 Toulouse.

- Simon LOBELSON  
est né, le 7 août 1984, pour la plus grande joie de  
Marguerite Robert, son arrière-grand-mère, Bernard Lobelson et M<sup>me</sup>, ses grands-parents, Jean-Yves et Monique Mahé, ses grands-parents, Joseph Lobelson et Véronique Mahé, ses parents, Eric et Hervé Mahé, ses oncles.  
16, rue du Docteur-Acquaviva, 13248 Marseille Cedex 4.

### Mariages

- M. et M<sup>me</sup> Jacques ARMAND, M. et M<sup>me</sup> Jack Yves RENAULT sont heureux d'annoncer le mariage de leurs enfants,  
Brigitte et Yannick,  
qui sera célébré le 22 septembre, à 15 heures, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Grenelle.  
7, rue Pénicaud, 33300 Bordeaux.  
2, allée Claude-Monet, 94500 Champigny.

### Décès

- M. Jean Batigne et M<sup>me</sup>, leurs enfants et petits-enfants, M<sup>me</sup> Caroline Sanchez et ses enfants, M. Daniel Batigne, M. et M<sup>me</sup> Jean-Louis Millin et leurs enfants, M<sup>me</sup> Diane Luc, Parents et alliés,  
ont le regret de faire part du décès de  
M. René BATIGNE, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918, survenu, à Cannes (06), dans sa quatre-vingt-seizième année.  
Les obsèques seront célébrées à Paris dans la plus stricte intimité, le vendredi 31 août 1984.  
20, rue Marbean, 75116 Paris.

- M<sup>me</sup> Christian BENEZECH et ses enfants, ont la douleur de faire part du décès du professeur Christian BENEZECH, le 21 août 1984.  
Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité.  
34000 Saint-Clément-La Rivière.  
- Le président, Les vice-présidents Et les directeurs des unités d'enseignement et de recherche de l'université de Montpellier-I, Le secrétaire général Et les membres du conseil de l'université ont le regret de faire part du décès, survenu le 21 août 1984, de  
M. Christian BENEZECH, professeur de biophysique médicale, doyen honoraire de la faculté de médecine.  
Les obsèques ont été célébrées en l'église de Saint-Clément-La Rivière (Hérault), dans l'intimité familiale, le 23 août 1984.  
- Le doyen, Les membres du corps enseignant Et du conseil de gestion de la faculté de médecine de Montpellier ont le regret de faire part du décès, survenu le 21 août 1984, de  
M. Christian BENEZECH, professeur de biophysique médicale, doyen honoraire de la faculté de médecine.  
Les obsèques ont eu lieu le 23 août en l'église de Saint-Clément-La Rivière (Hérault), dans l'intimité familiale.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

Dans son numéro de juillet-août - dont l'enquête principale est le Palmarès des universités, des classes préparatoires et des grandes écoles - le Monde de l'éducation publie l'annuaire de tous les collèges et lycées de la capitale, ainsi qu'un photographique pédagogique de chacun d'eux: adresse, effectifs, options, langues enseignées, notes et adresse d'admission et des responsables de parquets d'élèves.  
\* En vente chez les marchands de journaux (11 F), et au Monde (5, rue des Italiens, 75427 Paris CEDEX 09).

### Anniversaires

- Pour le troisième anniversaire de la disparition de  
Gilles MOYNE,  
une pensée affectueuse est demandée à ceux qui l'ont connu et aimé.

### CEPES

CLASSE PRÉPARATOIRE  
médecine pharmacie  
Neuilly et Quartier latin enseignement supérieur privé  
57, r. Ch.-Lafitte, 82 Neuilly. 722.34.34 - 745.09.19

### PHOTOCOPIE COULEUR

SUR PAPIER ORDINAIRE / PAPIER PHOTO - RÉDUCTION / AGRANDISSEMENT -  
DIAPOSITIF 75, RUE BAYEN 75017 PARIS - TEL. 572.41.46+

## JEUNES

### Change-t-on une équipe qui gagne ?

C'était trop beau. La Liette, journal des collégiens du Grand-Lucé (Sarthe) avait été trop complétement, trop honoré, trop salué (le Monde du 21 avril). Pour une fois, une publication réalisée par des élèves avait franchi les grilles de l'école pour impliquer les parents, et, au-delà, plus de cinq cents « vrais » lecteurs, dans ce canton rural. Son titre, qui évoque en poète sarthois un « tir à idées », et son contenu, mêlant nouvelles locales et petits reportages réalisés par les enfants, avaient séduit.

Les quatre professeurs, qui avaient conduit les élèves dans l'aventure n'avaient pas ménagé leur peine pour démontrer qu'un tout petit journal, écrit par des élèves de quatrième, pouvait aussi attirer de grandes signatures. M. Michel Jobert, Christine Ocikent, avaient collaboré à la Liette, et M. Louis Legrand, auteur du rapport dont s'inspire la rénovation des collèges, lui avait offert un éditorial enthousiaste.

Un numéro « Spécial Élections » publié à l'occasion des élections de juin 1984, avait même valu aux collégiens-journalistes un premier prix au concours « Un journal pour l'Europe », organisé par le ministère de l'éducation nationale. Consécration suprême, le principal du collège du Grand-Lucé et une élève avaient été reçus à l'Élysée lors de la réception du 14 juillet.

Faudrait-il désormais se contenter de parler au passé de la Liette, expérience pédagogique couverte de lauriers avant de sombrer, victime du jeu implacable des mutations d'enseignants ? L'un des piliers de la Liette M. Philippe Boisbouvier, maître-auxiliaire d'allemand, n'a pas été nommé au Grand-Lucé à la rentrée 1984. Il ne satisfait pas aux conditions - nombre d'enfants, âge, ancienneté, notes administratives, éloignement du conjoint - pour être titularisé cette année et reste à la disposition du rectorat.

Cet été, un professeur exerçant dans l'académie de Strasbourg, lui, été nommé dans le chef-lieu de canton de la Sarthe au poste laissé vacant par M. Boisbouvier. « L'équipe pédagogique de la Liette ne peut être démantée », clame le dernier éditorial du journal, qui s'interroge sur la lourdeur et l'anonymat de la machine administrative.

### L'heure des mutations

Le collège s'était pourtant porté volontaire pour la « rénovation », et l'on comptait y étendre et y perfectionner l'utilisation du journal pour mieux responsabiliser les élèves et les inciter à s'ouvrir sur l'extérieur; cette deuxième déception a donc été perçue comme une infortune supplémentaire pour la Liette. Des heures ont bien été accordées pour combler le déficit, mais elles devront être assurées en supplément par les enseignants restants.

Doit-on changer une équipe qui gagne ? La question mérite d'être posée, notamment au Grand-Lucé. La titularisation des maîtres-auxiliaires est une vieille revendication enseignante en passe d'être satisfaite, et le service public, parce qu'il se doit d'être égal dans toutes les régions, ne peut fonctionner dans un système - et des entières - de mutation. Le démantèlement involontaire d'une équipe pédagogique soudée qui a démontré sa capacité à intégrer les élèves ne peut être qu'une source de découragement. Pourquoi l'appartenance à une telle équipe ne serait-elle pas prise en considération à l'heure des mutations ?

PHILIPPE BERNARD.

## SERVICE NATIONAL

### APPEL SOUS LES DRAPEAUX DE LA FRACTION DE CONTINGENT 1984/85

Le ministère de la défense communiqué :

La fraction de contingent 1984/85 comprendra, s'ils ont été reconnus aptes au service :

a) Les jeunes gens dont le report d'incorporation arrivera à échéance avant le 1<sup>er</sup> octobre 1984;  
b) Les jeunes gens dont l'appel avec une fraction de contingent antérieure a été, pour des motifs divers, annulé et fixé à l'échéance du 1<sup>er</sup> octobre 1984;

c) Les jeunes gens volontaires pour être appelés le 1<sup>er</sup> octobre 1984 et qui, à cet effet, ont, avant le 21 juillet 1984, déposé une demande d'appel avancé;

d) Les jeunes gens volontaires pour être appelés le 1<sup>er</sup> octobre 1984, et qui, à cet effet, ont, avant le 1<sup>er</sup> août 1984, fait parvenir leur déclaration de report d'incorporation.

Les jeunes gens destinés à l'armée de terre, à la marine ou à l'armée de l'air seront appelés à partir du 1<sup>er</sup> octobre. Leurs services prendront effet à compter du 1<sup>er</sup> octobre 1984.

Toutefois :

1. - Les jeunes gens résidant dans les départements et territoires d'outre-mer seront appelés le 1<sup>er</sup> septembre 1984; le point de départ de leurs services est fixé au 1<sup>er</sup> septembre 1984.  
2. - Les jeunes gens destinés à la marine et ayant accepté le décalage de leur appel pourront, dans la limite des besoins, n'être incorporés dans cette armée qu'à partir du 5 novembre 1984, le point de départ de leurs services étant alors fixé au 1<sup>er</sup> novembre 1984.

3. - Les jeunes gens admis au cycle préparatoire de formation des élèves officiers de réserve de l'armée de terre et les jeunes gens titulaires du brevet de préparation militaire (option sous-officiers) de cette armée, qui ont, à chacun de ces titres, accepté le décalage de leur appel, seront incorporés le 5 novembre 1984; le point de départ de leur service est fixé au 1<sup>er</sup> novembre 1984.

Lisez  
**LE MONDE**  
diplomatique

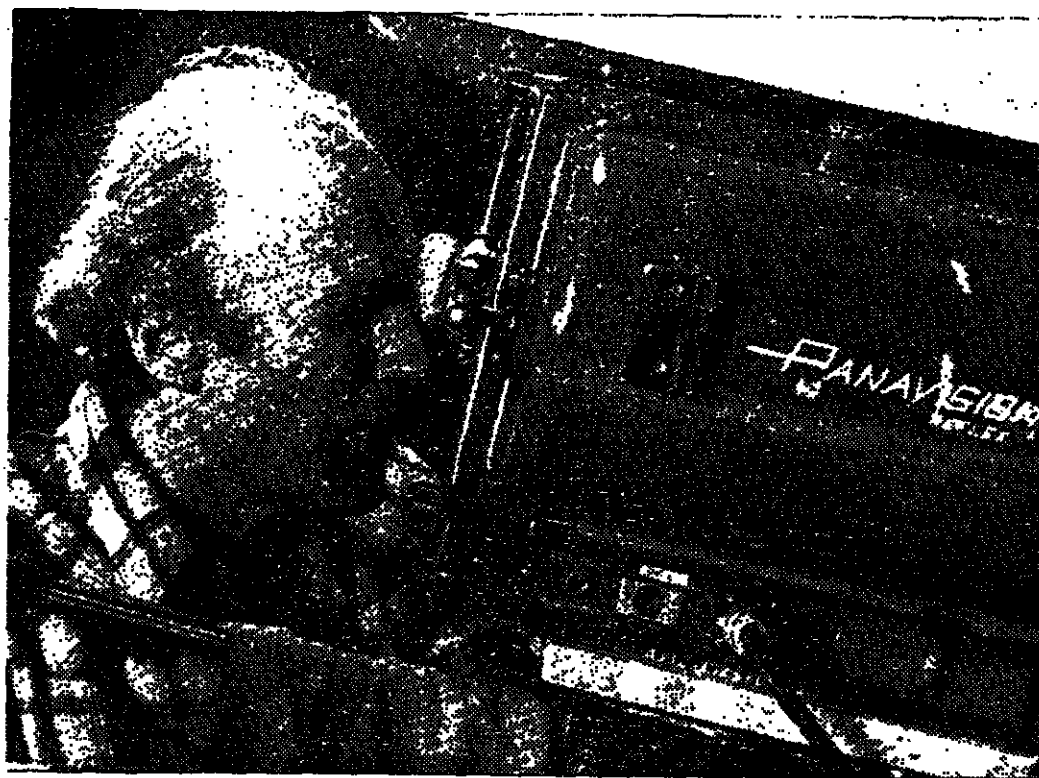
مكتبة من الأمل



# Le Monde

## ARTS ET SPECTACLES

### Les quatre «R» à la Mostra de Venise



(Eric Rohmer).

**Resnais**  
**Rivette**  
**Rohmer**  
**Rouch**

### L'amour fou du cinéma

TOUT commence au lendemain de la guerre, avec la redécouverte d'Hollywood, un moment absent des écrans français, et la révélation du néo-réalisme italien. Rome ville ouverte et Paisa de Rossellini, Sciuscià de Vittorio de Sica, mettent à mal les vieilles conventions narratives, semblent nous jeter au cœur de la réalité. Hollywood déferle à nouveau sur les écrans. Mais le cinéma français, coupé du monde pendant quatre ans, occupe mieux la place. Des lois, succèdent à la conjonction historique de l'occupation, vont commencer à le protéger. Le mouvement ciné-club connaît une expansion sans précédent, l'association Tourisme et Travail est le lieu d'où surgissent non seulement les frères Jacques, mais aussi André Bazin, Chris Marker.

L'écran français est brièvement, de 1945 à 1947, avant que la politique ne le dévore, l'hébergement de cinéma dont tout le monde a rêvé. La revue du cinéma reparaît. Jean-Georges Aurion, avec la collaboration d'un jeune critique Jacques Doniol-Valcroze, impose un ton à base de fantaisie et d'une culture illimitée. Nous y découvrons, émerveillés, André Bazin et ses articles sur Charles Chaplin, William Wyler. Un certain Maurice Schéer, le futur Eric Rohmer, y affine ses piques et nous parle, avec ferveur presque, d'espace et de morale. L'historien communiste Georges Sadoul tient chronique chaque semaine aux Lettres françaises, chez Aragon.

La France et Paris d'abord retrouvent le cinéma dans un climat passionné. Slogans, cris de ralliement, jallissent (la caméra s'envole selon Alexandre Astruc : « La caméra est la caméra, la caméra, le stylo », le paradoxe de Roger Leenhardt : « A bas Ford, vive Wyler »), les excommunications se fourbissent dans l'ombre. La guerre froide sévit en politique, mais aussi dans les esprits. L'Amérique est plus que jamais lointaine, pays mythique qui n'arrête pas de nous faire rêver par ses films. C'est à ce moment précis que naissent les Cahiers du cinéma, portés sur les fonts baptismaux par Jacques Doniol-Valcroze, qui a pris le relais après la mort accidentelle de Jean-Georges Aurion et Lo Duca, auxquels va se joindre très vite André Bazin. Nous sommes en 1951.

C'est au moment où le vieil Hollywood entame son irrésistible déclin, vers 1952, qu'une nouvelle génération de critiques apparaît aux Cahiers, conduite par François Truffaut et Jacques Rivette, avec également Claude Chabrol, Jean-Luc Godard. Hollywood est progressivement réhabilité, sanctifié, cependant que s'esquisse une théorie du cinéma dont Jacques Rivette (la mémorable Lettre sur Rossellini, d'avril 1955) et Eric Rohmer sont les idéologues intraitables. Les Cahiers du cinéma porteront haut le drapeau d'une nouvelle vague encore à naître — le terme a été inventé par Françoise Giroud dans l'Express, en 1958, à l'occasion d'une enquête sur la nouvelle génération. A la fin de la décennie, c'est l'explosion, le passage à la parité. Et coup sur coup, nous voyons le Beau Serge (1958) et les Cousins (1959) de Claude Chabrol, A bout de souffle de Jean-Luc Godard, les Quatre Cents Coups de François Truffaut, le Signe du lion d'Eric Rohmer, tous les trois achevés en 1959.

A la même époque Alain Resnais réalise à son tour son premier long métrage, Hiroshima, mon amour, sur un scénario original de Marguerite Duras. Depuis ses films sur l'Europe, Jean-Guy, en 1948, Alain Resnais est, avec Georges Franju, Pierre Kast, à la pointe d'un mouvement de renouvellement du cinéma français particulièrement évident dans le court métrage. Certains, comme notre confrère américain Richard Roud, aujourd'hui directeur du Festival de New-York, mais Parisien d'adoption, parleront, un peu plus tard, à côté du groupe des Cahiers du cinéma, d'un groupe rive gauche, ainsi nommé parce que ses représentants habitent la rive gauche, mais aussi, de quelque façon, s'inscrivent dans la mouvance politique de gauche et qu'ils rattachent le cinéma à un ensemble plus large incluant théâtre, cabaret, littérature, musique. Outre Resnais, on pense immédiatement à Chris Marker, à Agnès Varda, à Henri Colpi.

Incassable, un certain Jean Rouch, ethnographe, explorateur, poursuivit en solitaire, sinon précède, le travail de sages de Jacques Rivette aux Cahiers du cinéma. Il redonne ses lettres de noblesse à l'antatisme, qui signifie tout simplement : faire du cinéma avec amour. Moi, un Noir, en 1958, crée le choc, frappe en quelque sorte les trois coups pour toutes les nouvelles vagues présentes et à venir. « Comme la Jeanne d'autrefois », écrit, enthousiaste, Jean-Luc Godard (les Cahiers du cinéma, avril 1959), notre ami Jean s'en est allé avec une caméra pour sauver sinon la France, du moins le cinéma français. » Jean Rouch fera la liaison, à égalité absolue avec Michel Brault et ses années canadiennes, avec Richard Leacock et la révolution du direct aux Etats-Unis.

Nous avons voulu réunir, à l'occasion de l'hommage rendu cette année par Gian-Luigi Ronchi, directeur de la Mostra de Venise, au cinéma d'auteur, les quatre « R » choisis par lui pour représenter la France (avec Orson Welles et les Favoris de la lune) : Eric Rohmer, Jacques Rivette, Alain Resnais et Jean Rouch. Rohmer repartait déjà sur un nouveau film : Hervé Guibert évoque avec lui les raisons de certains choix. Alain Resnais, luttant contre le montre pour finir l'Amour à mort en temps voulu, dut s'écarter assez rapidement. Restaient donc à Jacques Rivette et Jean Rouch. Malgré le danger évident de trop s'abandonner aux idées générales, danger redouté par Rivette, derrière la permanence des préoccupations de l'un et de l'autre, se reconnaissent des affinités, la même affirmation farouche d'indépendance.

De ces quatre cinéastes français, aussi différents que faire se peut, et de quelques autres, est née une petite révolution qui a eu des retombées un peu partout, et d'abord au Brésil, au Québec et en Hongrie.

L. M.

### Le piège délicieux des « Nuits de la pleine lune »

Q U'il se ressemble ne s'assemble pas. Rémi, sportif carré, travaille au sein d'une mission d'aménagement à Marne-la-Vallée. Il a horreur de sortir, il a sa maison, Louise, et ça lui suffit. Louise, fine sauterelle, a choisi la voie des arts décoratifs. Elle adore s'amuser, elle aime Rémi, et pour le garder sans étouffer, s'aménage un studio à Paris.

C'est avec Octave, un journaliste marié, que Louise parle vraiment, et sur la même longueur d'onde. Ils ont, identiques, une disponibilité égoïste à l'égard du monde et de la séduction. Octave se dit amoureux de Louise, et ce désir — qui entraîne chez lui une attention jalouse, toute conjugale — est leur seul désaccord. Pour Louise, Octave est son meilleur ami, simplement, et par-dessus tout.

Les théories de Louise sur la liberté en amour ne sont-elles pas imprudentes ? Réponse à la fin des Nuits de la pleine lune, quatrième volet de ces « Comédies et proverbes » où Rohmer développe en innombrables arabesques un argument tout ce qu'il y a de commun.

« Qui a deux femmes perd son âme, qui a deux maisons perd sa raison », dit le prétendu dicton champenois placé en exergue du film. Et en face des dispositifs de Louise, nous, les spectateurs, mais dans le rôle de la sagesse populaire, nous penchons successivement sur les réussites et les échecs de ces couples si modernes, nous sommes pris au piège délicieux de la psychologie. Nous pensons : « Je l'aurais bien dit », nous nous égarons, pour mieux nous y retrouver, et nous étonner encore.

Grands dieux, cela porte sur d'infimes détails (Rémi ne viendra pas à la soirée, mais si, Louise souffrira de la solitude, mais non, l'adolescent va compter, allez savoir !). Nous n'avons même pas conscience des rouages de ce vain suspense. A vrai dire, la simplicité de Rohmer est diabolique.

Vous avez les hommes. On ne les voit qu'en présence de Louise et par rapport au profit qu'elle en retire ou pas. Ils sont ridicules. Rémi fait des scènes, brutes sentimentales qui éclatent dans ses vêtements. Octave, chaque fois qu'une femme le regarde, éprouve « comme une sensation de déjà vu ». Il est d'un narcissisme fervent. Il flotte dans son veston. Ridicules ? Ce n'est pas le mot. Les jeunes, aujourd'hui, pour qualifier les gens très typés, qui leur font de l'effet, disent dans un grand éclat de rire : « Ils sont trop. » Octave et Rémi sont trop. On les adore.

Louise, elle, n'est pas immédiatement comique. Nous la connaissons bien, c'est une amie de longue date. Elle tient des discours sur le fait d'avoir des enfants à seize ou à

trente ans, sur les décisions qu'elle et les autres doivent prendre, sur ce qui lui arrive. Elle est contente d'avoir son indépendance financière. Elle a beaucoup de goût pour arranger son environnement, d'ailleurs il lui arrive, en dehors de l'agence, de travailler pour elle-même. Femme des années 80, elle accorde son look à ses activités et à son âme du moment, sans affectation.

Un gros nœud dans les cheveux, chaussures plates, pantalon, manteau ample et grosse écharpe le jour, fourreau noir le soir. Désahabillé de soie pour Rémi. Comme ça se trouve pour Octave. Chignon et collier de perles pour le gentil loupard saisi au bal. A moins que ce dernier « accoutrement », quand elle est nue dans le lit, ne soit qu'un gag à interpréter.

Et puis un drôle de panier qu'elle trimballe entre Paris et Marne-la-Vallée et que l'on devine être le symbole vital de cette maison qu'elle n'a plus nulle part. Voilà Louise. Octave aussi parle beaucoup, mais on ne s'inquiète pas pour lui. Finalement, comme Rémi, il a la dignité de ses travers, une certitude acquise. Louise est fragile sous ses airs. Elle devrait arrêter de penser (pour ce que c'est fracassant, ce qu'elle pense !), arrêter de bouger, se stabiliser, enfin.

La voilà prise qui croyait prendre. Elle avait dit à Rémi de regarder (en substance, car on ne s'exprime pas ainsi chez Rohmer) plus loin que le bout de son nez à elle ? Elle le voit dans un café. Elle se cache. Il ne l'a pas vue, mais Octave, l'a vu. Lui. Avec une femme. Une femme avec une toque. Une des amies de Louise a une toque.

Louise tique. Et nous, qu'est-ce qu'on fait ? On rit, évidemment. On rit de bonheur tout au long du film. Ces mises sont notre épopée quotidienne.

Ceux qui ne supportent pas Rohmer disent de ses acteurs qu'ils percent faux. Béatrice Romand dans Un beau mariage, Arielle Dombasle dans Pauline à la plage et, à présent, Pascale Ogier et Fabrice Luchini, ont ce débit net, cette intrépidité de la voix qui sont justement la seule condition pour que le film reste maintenu en

équilibre sur le fil tendu par le cinéaste. Le dialogue, c'est la ligne de crête. S'il était dit autrement, il serait ridicule par son abondance, par sa légèreté raffinée. Tous les risques qu'il contient ne sont perceptibles qu'à l'écoute, à l'image.

Les acteurs sont parfaits pour des personnages parfaits. Ils sont transparents, ils ne montrent pas du doigt ni de l'œil ce qu'ils savent faire. Fabrice Luchini est un Octave brillant, Tcheky Karyo un Rémi opaque traversé de douceur. Les rôles plus modestes, interprétés par Virginie Thévenet et Christian Vadim, sont aussi éloquentes. Laszlo Szabo dédient le secret du titre.

Pascale Ogier signe la décoration du film, et c'est un prolongement naturel de son intelligence à jouer, un fragment de l'accord total qui règne sur l'œuvre, depuis les gris orchestres par le directeur de la photo, Renato Berta, jusqu'à la participation amicale et fouillée des figurants qui animent les fêtes.

Dans les fêtes, Rohmer isole les pentomimes de la maladresse ou de l'atirance. Parce qu'il émet aussi, ou fait rire, du contraste muet entre deux éléments d'un plan fixe. C'est du cinéma. Une façon de suggérer des pans d'histoire en une absence (on ne voit qu'en photo la femme d'Octave, et les copains de Louise ne sont joignables qu'au téléphone), de nous signifier sur un visage (l'apparition d'une certaine Camille), de nous fourvoyer en s'attardant sur un autre (Marianne, l'amie de Louise).

Pourquoi les Nuits de la pleine lune nous laissent-elles en paix, réjouies et distraites, sans que cette anecdote méchante prenne un tour cruel ? Parce que Rohmer, remarquable épistolier du cœur, ne s'adresse qu'à l'aspir.

CLAIRE DEVARRIEUX.

\* Les Nuits de la pleine lune sort ce mercredi 29 août (voir les films nouveaux -), et sera présenté à Venise le 5 septembre. Le Monde rendra compte des autres films au fur et à mesure de leur passage à la Mostra. L'Amour par terre, de Jacques Rivette, est présenté le 31 août ; l'Amour à mort, d'Alain Resnais, le 1<sup>er</sup> septembre (sortie en France le 5 septembre), et Dionysos, de Jean Rouch, le 3 septembre.

Des « Contes moraux »  
aux « Comédies et proverbes »,  
n'y a-t-il pas  
une sorte de régression,  
comme une jeunesse généralisée ?

(Lire page 12, la réponse d'Eric Rohmer.)

« Il y a ceux qui disent :  
j'ai envie de faire  
autre chose,  
et d'autres personnes  
qui disent : il existe  
une tradition  
et j'ai envie  
de m'y inscrire.  
Et puis finalement  
on s'aperçoit  
que ça revient au même.  
Qui est le plus  
révolutionnaire,  
Ingres ou Delacroix ? »

JACQUES RIVETTE.  
(Juillet 1984.)

« Je me sentais solidaire  
de tout ce qui se faisait,  
qui était un peu différent.  
Mais je ne me suis  
jamais identifié  
aux recherches  
de la nouvelle vague  
en tant que telle.  
Dans mes souvenirs,  
j'avais l'impression  
de continuer une espèce  
de tradition à cheval  
entre Le jour se lève,  
de Carné-Prévert,  
et l'Inconnue d'Arras,  
de Salacrou. »

ALAIN RESNAIS.  
(Juillet 1984.)

« L'idéal serait  
de faire du cinéma  
de fiction improvisé.  
Le cinéma de fiction  
improvisé,  
à mon sens,  
est un cinéma dans lequel  
on ramasse les éléments  
du réel,  
et où une histoire se crée  
pendant le tournage.

Il faut être  
en état de grâce.  
Or pour être  
en état de grâce il faut  
avoir un œil  
dans le viseur,  
il faut voir le film. »

JEAN ROUCH.  
(Juin 1963.)

IPES  
ne pharmacie  
OPICOU



Jacques Rivette

# Venise

« Cette rencontre se situe au présent, sur des films d'aujourd'hui, dans les conditions d'aujourd'hui, à un moment où la création individuelle, le vrai film d'auteur, se heurte aux exigences de plus en plus contraignantes de la profession. De l'industrie ».

Rivette : Je ne suis pas d'accord avec ces définitions. Moi, je ne l'ai jamais rencontrée, l'industrie. La formule de Malraux, qui a un sens agressif, cette fameuse phrase « Par ailleurs le cinéma est une industrie », a été complètement faussée depuis le début. Le cinéma n'est pas une industrie, c'est de l'artisanat. Même la Metro Goldwyn Mayer, à la plus grande époque, c'est de l'artisanat, avec les querelles de famille. Il y avait les mêmes phénomènes que dans les ateliers des peintres de la Renaissance, où les gens se fâchaient entre eux, où il y avait des histoires de femme ou de garçon, ou je ne sais quoi, et tout ce que ça implique. Ça n'existe pas, l'industrie du cinéma. Moi, je ne l'ai jamais rencontrée. Et je serais curieux de connaître quelqu'un qui l'a rencontrée.

« L'appelle l'industrie le fait d'avoir certains moyens, ou cer-

taines garanties de travail, un certain appareil technique.

Rivette : Plus il y a de l'argent, plus les films sont aventureux et difficiles. Les films les plus faciles sont ceux où on n'a pas d'argent.

Mais c'est de plus en plus difficile de trouver de l'argent.

Rivette : Oui, c'est terriblement difficile depuis une dizaine d'années. A tous points de vue. Non pas qu'il y ait moins de producteurs. Il y a des gens formidables, qui n'existaient pas autrefois, qui sont vraiment les complices des cinéastes. Mais ils ne peuvent pas prendre l'argent ? Ils ne le savent plus. Les possibilités de financement sont devenues tellement limitées. Il n'y a plus que trois distributeurs, et ce n'est même pas vrai. Quand on dit trois distributeurs, il n'y a que Gaumont qui prend des risques. Par ailleurs, on prend tous les six mois.

Nous vivons dans un système où, s'il n'y a pas l'avance sur recettes - tout passe malheureusement par cette avance sur recettes, on ne va pas rentrer dans le détail, ce serait une autre histoire - on n'existe pas. Quant à la télévision, elle ne fait pas le dixième de ce qu'elle était son

devoir. Leur budget, même réduit, reste important. Il est entièrement consacré à faire marcher leur machine infernale. Il n'est plus du tout consacré à la création.

Si l'on veut faire du cinéma, il va falloir travailler comme Jean Rouch et ses étudiants ?

Rouch : Le quota normal, c'est un sur cent. Il faut cent étudiants pour en avoir un qui puisse être réalisateur. Il y a un hasard terrible : quelqu'un fait un film et tout à coup ça fonctionne.

Rivette : En effet, en même temps, je n'ai jamais rencontré quelqu'un qui avait vraiment envie de faire un film et qui ne l'ait pas fait. Dans la mesure où ces films restaient faibles, n'étaient pas des rêves fous, comme de vouloir faire un remake des Dix Commandements. Qu'après le film ainsi réalisé ait été bon ou mauvais, c'est une autre question. C'est faux, l'idée d'un pourcentage d'échecs énormes : c'est vrai si l'on compte le pourcentage absolu des soi-disant candidats. Mais si l'on compte, parmi ces soi-disant candidats, ceux qui désirent vraiment, réellement, faire quelque chose, à ce moment-là, je pense, la proportion des choses qui se font, c'est 90 %.

La diffusion n'aide guère.

Rivette : Le problème de la diffusion est un problème différent, bien mal parti. La régression est énorme. Il ne faut pas voir un complot diabolique des distributeurs et des exploitants. C'est dû au contraire à un manque de curiosité de plus en plus grand des spectateurs. De plus en plus, ceux qu'on appelle les spectateurs ont envie de voir une chose, et pas le reste.

Dans ces conditions, comment peut-on conseiller à des jeunes de se lancer dans le cinéma ?

Rouch : Il faut bien dire la vérité. Actuellement, ce qui est important, c'est de bouffer. Il faut bouffer. C'est très dur de bouffer en

en faisant le genre de cinéma dont je parle. Surtout le cinéma ethnographique. Et moi, ce que je dis aux étudiants, avec une thèse de troisième cycle, on peut entrer dans la fonction publique, obtenir un poste quel qu'il soit avec un salaire élevé.

Pratiquer le cinéma comme un hobby ?

Rouch : C'est exactement ce que faisait Julien Gracq en littérature.

Oui, mais ça coûtait moins cher d'écrire un livre.

Rouch : Bien sûr. Mais je vais vous citer l'exemple d'Euzhan Palcy. Elle prépare une thèse sur l'histoire de la Rue Cases-Nègres. Elle va sans doute créer un département de cinéma à l'université de Fort-de-France. Elle aura un emploi. Une sorte d'emploi.

Est-ce que c'est plus facile aujourd'hui, techniquement, d'obtenir ce que l'on désire ?

Rouch : Oui, parce qu'on a du matériel plus maniable.

Rivette : C'est d'autant plus aberrant de continuer de vouloir imposer à tous les cinéastes des façons de procéder datant de l'époque où les films se tournaient en studio, où effectivement il fallait construire des décors et savoir deux mois à l'avance quels étaient les emplacements de caméra.

Rouch : Le son est en retard. Je ne sais pas si Jacques a eu ces problèmes-là.

Rivette : Je n'ai pas le sentiment qu'il soit en retard sur l'image. On a toujours envie que ce soit plus souple, plus pratique, plus immédiat, plus spontané.

Rouch : Je me suis aperçu, au cours du tournage de mon dernier film, de l'archaïsme terrifiant qui subsiste dans la prise de son. Il faut, avec Jean Epstein, après tout ce qu'il a dit sur l'image et l'accélération de l'image, réfléchir un peu à ce qu'est le son. A sa qualité physiologique, à cette sélection que nous fai-

Moi, ma conclusion, c'est que le cinéma progressera par des gens qui sont toujours des grands marginaux. Et pour moi, Alain (Renaud), Ricky (Richard Leacock), Jacques (Rivette), moi, nous sommes des gens marginaux. C'est-à-dire que notre cinéma, même fait dans un système, n'est jamais véritablement dans ce système. Il est ailleurs. Il prend des risques considérables que les autres ne prennent pas.

JEAN ROUCH.

## Dialogue sur

« Il y a quelque chose qui me met en colère, c'est quand on lit des textes, des allusions, même des livres, le nombre d'erreurs chronologiques, monumentales, qu'il y a. Alors un jour, ce serait une œuvre saine et salubre d'y consacrer huit jours, de préciser trois ou quatre points : c'était à telle date, de telle façon, à tel moment. Nous, cette génération aléatoire... »

JACQUES RIVETTE.

sons qui nous permet d'écouter quelque un en gommant...

De localiser dans l'espace, en quelque sorte ?

Rouch : De « localiser » l'espace. Comment faire ? Je continue à penser que le modèle vient de petits essais faits par des étudiants sans moyens, travaillant avec les techniques du super-8 aujourd'hui, quelque fois en vidéo. J'aimerais poursuivre personnellement l'expérience que viennent de faire Raymond Depardon et surtout Alain Gheerbrant avec l'Amour rue de Lappe. C'est-à-dire la possibilité de maîtriser le son en même temps que l'image, d'être ce personnage très bizarre, à la fois spectateur de son film de l'œil droit et auditeur de l'oreille droite. Et qui, de l'œil gauche et de l'oreille gauche, est le réalisateur. Pour pouvoir rentrer dans une réalité, y pénétrer parce qu'on est seul, c'est-à-dire ne pas avoir l'arrogance que nous avons quand nous sommes entourés, et qui fait que quelque chose se modifie.

Il faut faire du cinéma « au vent de l'éventuel », comme disait Breton. Dans le domaine d'un cinéma plus naturel et plus en prise directe sur la réalité, vous êtes obligés de tenir compte de cela. Or nous n'en sommes qu'au début, au démarrage. Il faut traquer le spontané. C'est dans ce domaine-là que je poursuis mon travail. Je le complique à plaisir, par goût du risque, en essayant de chasser le spontané dans l'imaginaire. Ce qui est dérangeant, c'est d'utiliser tous les pièges des romans victoriens, des romans de terreur victoriens, tous les systèmes que l'on connaît bien, pour conduire ceux qui participent à ce jeu à un élément de rupture avec eux-mêmes. Ils deviennent soudain de fantastiques acteurs, complètement imprévus, et pour eux-mêmes et pour autrui. J'ai été très surpris, dans le film que j'ai fait, par un ami, Jean Monod, qui devient Dionysos. Et qui ne se le cache pas.

Rivette : La formule de Breton que citait Jean, je l'avais lue, je l'avais oubliée. Elle est effectivement juste. Pour moi aussi, le cinéma, c'est d'essayer de capturer ce qui n'a lieu qu'une fois. C'est le poème de Baudelaire Une passante, c'est la rencontre le quart d'une seconde, le regard qui, sur la pellicule, fait quatre images, mais est inoubliable pour le reste de la vie. Le cinéma, c'est vraiment un miracle, une machine qui a été inventée à la fin du dix-neuvième siècle et dont l'imaginaire des hommes rêvait depuis des millénaires. Cette machine a surgi comme un aboutissement... C'est l'aboutissement de l'histoire de l'humanité.

Mais vous-même, comment travaillez-vous avec les acteurs ?

Rivette : Je n'écris pas le rôle, puisque je n'écris pas, c'est bien connu, de scénario. J'essaie de parler avec les gens, ce qui est plus intéressant qu'écrire. Le cinéma est un prétexte pour rencontrer des personnes, justement, comme Jane Birkin. Autrement, bien sûr, je peux toujours aller trouver Jane chez elle, sonner à sa porte et lui demander de me faire le thé. Bon, peut-être qu'elle le fera, parce qu'elle est très gentille, mais ça tournera court. Si je viens chez elle en lui disant : « Bien, après tout, si on essayait de faire un film ensemble ! », notre dialogue est plus intéressant. Parfois, à force de parler avec des comédiens, avec quelques personnes de l'image et du son qui ont des opinions, il peut y avoir un produit sans passer justement par quelque chose d'écrit. Il l'écrit, je demande à Pascal Bonitzer ou à Jérôme Prieur de se dévouer, de faire des scénarios pour le Centre du cinéma, pour la production.

Rouch : Moi, je n'ai jamais écrit en principe, sauf si j'y suis forcé. Alors parfois on est coincé. Par exemple j'avais prévu un tournage à la gare d'Orléans que j'avais vu un jour d'orage, l'éclairage lat-

## SELECTION

### CINÉMA

Reprises : Don Giovanni, de Joseph Losey (ainsi naquit le film-opéra) ; Plus fort que le diable, de John Huston (humour et chasse au trésor) ; l'Héritière, de William Wyler (Montgomery Clift chez Henry James) ; l'Âge des maudits, de Fritz Lang (Marlene et son ranch).

### MUSIQUE

Après le creux de la fin août, les festivals refléussent en septembre, et d'abord celui de Besançon, où l'Orchestre et les Chœurs du Brabant donneront le coup d'envoi, le 31 août, avec le Requiem allemand de Brahms au palais des sports. Suivront, entre autres, un récital de Katia Ricciarelli, le 1<sup>er</sup> septembre, le Quatuor Francini le 2, l'Orchestre de Paris le 3, l'Ensemble Maurice Bourgue le 6 et ainsi de suite jusqu'au 23 septembre.

A l'autre bout de la France, Musique en Côte basque célèbre son vingt-quatrième anniversaire avec un programme, où figurent notamment les Vêpres de Monteverdi, dirigées par J.-C. Malgoire (le 31 août à Saint-Jean-de-Luz), un récital d'Ivo Pogorelich (le 3 septembre à Ciboure), une soirée avec le Quatuor Takacs et Deszö Ranki le 4 à Ascain), une autre avec le violoniste Olivier Charlier (le 6 à Bayonne), enfin, Teresa Zilis-Cara prêter son concours au concert de l'Orchestre régional de

Bayonne-Côte basque (le 8 à Anglet).

### JAZZ

Derniers festivals de l'été. A Cluny, après une semaine de classes d'orchestre et de conférences, trois jours de concerts avec Sommer, Levallier, Mosallini, Tchicai et Texier (du 30 août au 1<sup>er</sup> septembre).

A Chantennay-Villedieu, même époque, même esprit : musiques européennes, improvisation en liberté, animation de village avec Sommer, Kassat, Levallier, Tony Coe, Bröckmann, Coxhill, etc. Jusqu'au 2 septembre.

### EXPOSITIONS

Cent trente feuilles de Clouet à Daumier ont été puisées dans la collection du musée Grobet-Labadie pour illustrer la diversité et la spécificité des techniques du dessin depuis la Renaissance et rappeler la richesse du fonds marseillais. Pour rester dans le domaine, en esquissant la remontée vers Paris, rappelons l'exposition du château de Tanlay : Giacommetti, dessins, gravures, lithographies.

Des dessins qui ont aussi été sortis des réserves pour la saison, on peut encore en voir à Rouen (du dix-septième siècle français), au Musée des beaux-arts et au Louvre, où « Dessins et sciences » met l'accent sur le rôle du dessin comme véhicule de la recherche mathématique et technique aux dix-septième et dix-huitième siècles.

## Eric Rohmer : « On pourra toujours

« Des Contes moraux » aux « Comédies et proverbes », il y aura une sorte de régression : de l'âge des protagonistes, des problèmes moraux qui sont posés et de la forme cinématographique elle-même et des moyens mis en œuvre, comme une jeunesse généralisée...

Dans les « Contes moraux », le discours moral était plus explicite : il était présenté comme il peut l'être dans la vie, de la façon la plus naturelle possible. Dans Ma nuit chez Maud, il apparaissait sous la forme la plus théorique, mais, dans l'Amour l'après-midi, le Genu de Claire, ou la Collectionneuse, il se présentait de façon à la fois plaisante et dramatique. Dans les « Comédies et proverbes », la morale est celle du proverbe, et comme dans les Fables de La Fontaine, les Proverbes de Musset ou de Shakespeare, le proverbe n'est qu'un prétexte. Il y a le proverbe apparent et le proverbe caché, et même si je le prends au sérieux, le vrai proverbe n'est pas celui qui est dit au début...

Mais on se retrouve quand même au niveau de la flèche sentimentale de O.K. Age tendre, alors que les « Contes moraux » étaient dans la continuation du grand roman français du dix-neuvième siècle...

S'il y a un côté plus sentimental, cela tient tout simplement à ma volonté de m'en tenir à des schémas classiques. Ceux des « Contes moraux » étaient romantiques, et provenaient d'ailleurs plus de la littérature romanesque que de la littérature romanesque que de celle du dix-neuvième siècle, comme on l'a dit... Et les schémas classiques sont repris par tout le monde, aussi bien dans la littérature de gare ou de magazine que dans une littérature plus ambitieuse.

Je pense que ces schémas peuvent encore fonctionner. Les

« Comédies et proverbes » sont des jeux de divertissement, on s'amuse en les faisant. Je parle du cœur, je crois au cœur : la littérature moderne et le cinéma ambitieux n'y croient plus, on réserve ça aux magazines, enfin ça n'existe plus, aux magazines. Moi je prétends être plus moderne dans cette mesure : l'âge de l'existentialisme est révolu. Ce courant, qui a traversé la seconde partie du vingtième siècle et qui naît chez Kafka, chez Joyce, chez certains écrivains américains, a pris conscience de lui-même avec Sartre, et a pu se prolonger avec Pavese, Moravia ou Peter Handke. Ce courant a fini par marquer le cinéma

### La fantaisie et l'imagination

Ce que vous racontez, ce sont des choses que vous avez vécues ou observées ?

Là où je m'affirme classique et non romantique, c'est que ce sont des choses que j'ai inventées. J'ai très peu vécu, et je vis de moins en moins (j'ajouterais que le bonheur n'a pas d'histoire), et je pense qu'on a trop mis l'accent tous ces temps-ci sur l'expérience vécue, sur l'autobiographie. Aux grandes époques de l'art, les gens ont inventé, ils ne se sont pas contentés d'observer. Il y a un mythe de l'observation, on parle de Balzac en train de prendre des notes, mais il a dû davantage travailler en buvant du café et en passant des nuits blanches. Soit les gens se trouvent dans des réalités intéressantes et sont incapables de les transposer, soit ils ont peu vécu et inventent de petites choses.

Mon domaine est limité : je peux inventer dans certaines limites, il y a des choses pour lesquelles je ne suis pas doué. Chacun a son propre terrain de révérence, certains sont obsédés par des histoires plus tragiques, pas forcément parce qu'ils les ont éprouvées. Quand j'écris mes

assez tard et a donné un cinéma de l'existence prenant conscience d'elle-même dans le néant : le vide, l'absence de drame, l'ennui pour reprendre un terme de Moravia, l'absence de croire et le refus aussi de toute sentimentalité.

J'ai toujours voulu faire autre chose, sans pour autant retourner au passé, sans pour autant faire du rétro, peut-être parce que je crois qu'il y a un fonds éternel dans l'homme. Je pense qu'il y a quelque chose de permanent, autrement dit qu'on pourra toujours parler d'amour. La preuve en est que les magazines du cœur existent, et c'est peut-être très bien.

Alors les scènes qui se présentent à vous sont des sortes de fantasmes ?

Non, c'est un mot fraudien que je déteste, j'emploierais plutôt le mot allemand, Fantasie, la fantaisie. Je crois à l'imagination, je crois que c'est ce qui manque à notre siècle, l'imagination n'est pas au pouvoir comme on voudrait nous le faire croire.

De la Collectionneuse à Pauline à la plage, vous croyez que ce sont les marges qui évoluent ou le langage ?

L'ordre dans lequel ces films ont été tournés n'est pas celui dans lequel ils ont été écrits. Mes films offrent une peinture de l'époque très présente, et je ne suis pas beaucoup de gens de cinéma, je n'ai pas la nostalgie du passé. Supposons que je développe un thème qui me

soit venu à l'esprit dans les années 50, l'idée ne me viendrait pas de le situer dans ces années-là, il est devenu quelque chose de moderne. Porté en moi, il se modernise avec le cours du temps. Tourné dans dix ans, Pauline à la plage serait un film différent : ni plus ni moins moderne ; mais tout ce qui peint l'époque aurait changé, il ne resterait rien des années 80. Je pourrais refaire les « Contes moraux », il suffirait de très peu de chose pour les moderniser.

Quand vous faites dire à un de vos personnages : « Elle me branche », c'est un accessoire de mode ?

Je fais parler les gens dans la langue dans laquelle ils peuvent parler actuellement. Mais je cherche une chose un tout petit peu différente de ce qu'on entend en général : j'aime un bon français, familier, d'argot même, ou un français plus recherché. Je trouve que la plupart des films surenchérissent à plaisir sur la laisser-aller de la langue (je m'arrange pour éviter les anglicismes, et j'aime bien les interrogations correctes avec inversion). Les gens parlent mieux dans la vie qu'au cinéma ou dans les romans. J'évitais les expressions de ce laisser-aller, mais je ne refusais pas tout ce qui est intéressant et vivant dans le langage familier et actuel. L'idéal est de donner l'impression que les personnages inventent leur texte - ce qui n'est pas vrai - qu'il ne s'agit pas de quelque chose qui a été improvisé mais qui sort spontanément.

Le vieillissement ne vous intéresse pas : vous auriez pu introduire un personnage de votre âge parmi ces jeunes ?

Si on considère les « Comédies et proverbes » de Musset, il y a essentiellement des jeunes premiers, il y a aussi des barbons. Dans les miens, il n'y en a pas, il y en aura peut-être. Je ne me sens pas à l'aise avec les personnes de cet âge. J'ai eu



# la machine miracle

Venise

Jean Rouch



« Moi, je monte mes films par la fin. Si tu veux, j'applique la méthode des compositions françaises, qui est une méthode musicale. Tu fais d'abord une introduction qui est foireuse. Tu commences la première partie. Au cours de la deuxième, tu trouves le ton. A ce moment-là, tu t'arrêtes et tu dis : mais où est-ce que je vais ? Donc tu écris ta conclusion. Quand tu as fait ta conclusion, tu finis la deuxième partie. Et alors tu écris l'introduction. »

JEAN ROUCH.

ral était fabuleux. Je me suis rendu compte que cela m'obligerait à avoir un tournage à 6 heures du soir. Nous allions passer un mois à Houdan à guetter le bon éclairage. C'était stupide, mais l'équipe, elle, voulait le tourner parce que c'était écrit.

Rivette : Il y a quelqu'un, qui est Jean Renoir, qui, lui, écrivait des scénarios pour faire plaisir à son producteur. Mais chaque jour il arrivait au tournage en ayant complètement barré tout ce qui était marqué sur le scénario et avec un texte nouveau, entièrement nouveau, qui n'avait rien à voir avec ce qui était écrit dans le découpage, qu'il donnait aux acteurs et qu'ils apprenaient en se maquillant.

« Moi, malheureusement, je suis paresseux, je sais que si j'ai le malheur d'écrire un texte deux ou trois mois à l'avance, et si, le jour du tournage, j'ai un grand mal de crâne et que je n'aie pas d'idée, du coup on tournera ce qui a été écrit trois mois auparavant. Ce sera mauvais parce que ça a été écrit trois mois avant.

« Pourant, vous avez bien adapté un jour la Religieuse de Diderot.

Rivette : C'est une erreur.

« Ça a eu un grand succès.

Rivette : Ah oui, bien sûr, les erreurs ont toujours un grand succès.

« Renoir lui-même, il a adapté Madame Bovary.

Rivette : Il y a des époques dans tous les modes d'expression, et j'en parle d'autant plus librement que je m'approprie à faire un film qui est prétendument une adaptation [des Hauts de Hurlevent]. Je crois que l'adaptation des grandes œuvres romanesques a été fructueuse au début du parlant, et que l'époque est terminée. La preuve en est fournie par la télévision, à mort, depuis quinze ans. On a filmé en long, en large, et en travers, tous les classiques réels ou prétendus tels.

« Ça passait mieux au début du parlant ?

Rivette : Je ne sais pas pour quoi. Il y a eu de grandes peintures religieuses au quinzième, au seizième, au dix-septième siècle encore. Et puis ça s'arrête au dix-huitième siècle. Il y a un moment où la peinture religieuse, ça ne correspond plus à ce qui se fait.

Rouch : Il y a une question que je voudrais poser à Rivette. Quand tu as travaillé avec des scénaristes, par exemple Grunalt.

Rivette : Je suis responsable de l'entrée de Jean Grunalt dans le cinéma, il a été scénariste de mes deux premiers films. Il n'était pas là pendant le tournage, ça l'embêtait. Enfin, je veux dire, c'est quelqu'un qui aime écrire chez lui tranquillement, avec de la documentation et des quantités invraisemblables de notes. C'est un homme d'écriture.

Rouch : Est-ce que ça ne te terrifie pas ?

Rivette : Non. Parce que c'est quelqu'un qui est tout sauf terrifiant. Depuis la Religieuse, je n'ai plus eu envie de travailler comme ça. J'ai eu envie, en fonction de cette expérience manquée, de travailler à partir d'un dialogue avec les comédiens.

Rouch : Si tu fais cette improvisation avec les comédiens, ton histoire va se modifier, se modeler. Est-ce que tu as malgré tout la garde-fou d'une fin que tu connais ?

Rivette : La plupart du temps, oui. Quitte à la remettre en cause.

Rouch : Mais enfin tu vas vers quelque chose ?

Rivette : Oui, bien sûr, on en a parlé avant. On ne part pas de n'importe quoi n'importe comment. Ça n'a aucun intérêt, le n'importe quoi n'importe comment.

Rouch : Donc tu montes dans ta tête en parlant de la fin ?

Rivette : On a parlé longuement, on a parlé souvent dans le

détail, on a pris des notes éventuellement. Mais pour nous. On sait ce qu'on veut faire, mais on se garde la fraîcheur du détail au fur et à mesure.

Rouch : Est-ce que tu as des exemples de films dont la fin n'était pas connue ?

Rivette : Le seul, c'est *Our One*, parce qu'il fait dans l'esprit du feuilleton, avec même l'idée qu'on ferait une suite.

« La musique, pour vous, c'est important ?

Rouch : La musique de film, en général, m'agace terriblement. Je sais très bien que ça joue un rôle important. Mais ça m'embête quand ce n'est pas dans l'action.

Rivette : Oui, quand même, on n'est pas les premiers à dire cela. Il y a quelqu'un qui s'appelle Buzuel qui, dans ses tout derniers films, a éliminé la musique de film dès qu'il a pu le faire. Moi, de plus en plus, à partir du moment où on commence à tourner on se sert de son réel, ce qu'on appelle du son direct, je n'ai plus envie de mettre de la musique. On alors des parenthèses prévues quand il n'y a pas de son direct. Ce que j'ai fait dans deux films il y a dix ans, ce qu'a fait Jean dans ce film-là, c'est d'avoir des musiciens qui sont présents sur le tournage. La musique se place, dans le moment du tournage, sur le même plan que le travail des comédiens, et surtout de leur son.

« N'y a pas de dernier film, il n'y a pas de musique ?

Rivette : Non. Quand je le tournais, je le montais. Et puis je me suis dit : pourquoi ajouter la musique ? Il y a les voix des comédiens, des comédiens, il y a le son autour. La musique, pour quoi faire ? Pouracher les défauts ? Tant pis, les défauts, ils sont évidents, autant les montrer. En plus, c'est quelque chose qui se retourne contre les films. C'est ce qui vieillit le plus vite. Il y a quelques exceptions, bien sûr. Joubert, ces gens-là.

« La seule justification de l'art, c'est d'essayer de se rendre soi-même, quand on le fait, et les personnes qui ça intéresse de voir ce qu'il a été fait, un peu moins sours, un peu moins idiots. Finalement, le cinéma, c'est comme les autres arts. Les gens savaient que les feuilles ramuaient avec le vent. D'un seul coup, ils le voient. »

« En quoi a consisté votre expérience musicale sur *Dionysos* ?

Rouch : Lorsque j'ai eu l'idée de faire ce film, je m'attaquais à une comédie musicale. Je voulais utiliser de la musique traditionnelle, avec des musiciens que je connaissais et qui pratiquent très souvent un rythme de travail. C'est-à-dire qu'ils ne peuvent pas travailler sans qu'il y ait un support musical : les forgerons font de la musique en forgeant, les tisserands en tissant. Et les pileuses de mil chantent des chansons en pilant le mil. Il se trouvait que j'avais à ma disposition un film que j'avais tourné sur les femmes pilant le mil et chantant l'histoire triste d'un jeune homme qui était le plus beau du village. Je voulais utiliser ce matériel. Euzhan Palcy, la cinéaste, musicienne, antillaise, m'a conseillé d'avoir un chef d'orchestre, un joueur de flûte panaméen qu'elle connaissait, professeur de musique classique à New-York, Mauricio Smith.

« Et ici même où nous nous trouvons [la petite salle de projection du Musée de l'homme], j'ai fait l'expérience de projeter mon film *Les Pileuses de mil*, de faire danser une des Ménades de *Dionysos*, la fille noire, sur les rythmes du pilon, et j'ai dit à Mauricio : « Elen, Mauricio, maintenant, à toi, vas-y ! ». Alors Mauricio s'est mis à jouer, et à ce moment-là Fifi s'est mise à danser de façon fantastique. Et elle m'a expliqué avec naïveté, car c'est une Africaine d'essence qui est restée très proche de ses sources chorégraphiques, qu'il n'a pas de théorie, elle m'a dit : « Pour moi, c'est parfait, parce que, quand je danse, le rythme ce sont les jambes, et la mélodie, ce sont les bras. »

« Qu'est-ce que c'est votre *Dionysos* ?

Rouch : Je suis parti en fait de la *Naissance de la tragédie* de Nietzsche, c'est un bouquin dément, et faux en plus. Ce qu'il dit n'est pas exact. Ça n'a pas d'importance. J'ai

en l'idée de ce film il y a longtemps, c'était en 1967. Un ancien camarade, connu à Los Angeles au séminaire Flaherty, Hugh Gray, professeur d'art dramatique à l'université de Californie, est venu soutenir une thèse en Sorbonne sur la nécessité du culte de Dionysos dans les sociétés industrielles. Ce type bizarre habitait à Levallois-Perret. Il a invité ses copains à un pot. Et les gens de ce petit bistrot étaient des ouvriers. L'un d'eux lui a dit, c'est la seule réplique qui reste dans le film : « Monsieur Hugh, maintenant que vous avez été reçu à votre examen, vous allez pouvoir rester travailler avec nous. » J'ai dit à Hugh : « Tu restes, tu prends une année sabbatique, tu passes de la théorie à la pratique. » Il n'accepte pas. Je lui ai dit, c'est complètement idiot de refuser. Il faut rester et semer le désordre le plus complet chez Citroën ou Renault.

« Alors je me suis dit : comment faire un film là-dessus ? Le point de départ évidemment était le suivant : Hugh, c'est Dionysos, c'est lui qui est venu en Sorbonne. Le dieu de la métamorphose s'incarne et rentre dans le monde industriel. Qu'est-ce qui va se passer dans cette usine ? Il va y introduire la musique et la danse.

« Et l'Amour par terre ?

Rivette : C'est un titre de Paul Verlaine, le titre d'un poème de Verlaine dans les *Fêtes galantes*. Il m'a beaucoup plu, alors on l'a gardé. Le livre traitait sur la table de Pascal Bonitzer, on était en train de discuter chez lui en buvant je ne sais quelle boisson plus ou moins fermentée. Donc on a pris le titre, et puis hop ! C'est un hasard objectif. J'essaie de faire, en quelque sorte, des documentaires sur les comédiens. Je raconte des salades qui sont des métaphores de ça. Parfois c'est plus direct, carrément c'est des comédiens qui répètent, parfois c'est plus métaphorique. On est parti avec l'idée de faire une comédie avec Jane Birkin. Elle est ravie, c'est une revanche formidable pour elle. Que je trouve justifiée et méritée. Pendant dix ans elle a été méprisée. Bien sûr elle a tourné n'importe quoi. Et dans le n'importe quoi qu'elle tournait, elle était toujours formidable. Je ne trouvais pas l'idée. Et puis, brusquement, l'idée a surgi. Il y a eu une fois de plus un couple de comédiennes, Jane et Geraldine. Le couple, c'est le film. »

Propos recueillis par LOUIS MARCORELLES.

## parler d'amour »

une grande difficulté à mettre en scène le personnage de la mère dans *Le Beau Mariage*. Je n'arrive pas à faire parler les gens au-delà de quarante ans. Pour les parents de la *Marquise d'O*, je n'ai pas eu de problème, mais ils étaient écrits par Kleist.

« Est-ce que le cinéma n'est pas un moyen de vivre avec des jeunes ?

« Je ne fréquente ni jeunes ni vieux, je suis très isolé, et ce n'est pas parce que je vois des gens que je m'inspire d'eux.

« Vous avez un sentiment aigu de l'âge ?

« Il y a eu une période dans le cinéma français où la question n'était pas tant : « Pourquoi maintenant des jeunes dans les années 70 ? » que « Pourquoi telle-

ment de quinquagénaires dans les films ? » Les jeunes premiers avaient disparu, un certain retour semble s'amorcer, comme un effet de compensation.

« Vous allez voir des films comme la Boum ?

« Je ne vois pas de films actuellement, je vais très peu au cinéma après y être beaucoup allé, quand je travaillais aux *Cahiers du cinéma*. Je verrais plutôt un peu de télévision. Je trouve qu'on est injuste à l'égard de la télévision et de ce qu'on appelle les téléfilms, qu'on appelait autrefois les dramatiques. Ils ne sont pas inférieurs aux films qui sortent actuellement dans les salles, autant que je puisse en juger. Si on dit de mes films : ce sont des téléfilms, ils n'ont rien de spectaculaire, je ne prends pas ça comme un reproche, mais comme un compliment.

### Le noir se démode

« On trouve à la télévision actuellement plus de recherche et plus de variété, autant dans les sujets que chez les comédiens, alors que le cinéma se stérilise de plus en plus d'une manière qui semble très dangereuse. Les gens disent : « La télévision est mauvaise, il n'y a pas assez de films » ; je prends le point de vue inverse, je crois que ce qu'il y a de moins bon à la télévision, ce sont les films.

« Un des moteurs du cinéma, traditionnellement, est un effet de déplacement, dans une classe sociale inaccessible, par exemple : le cinéma populaire va voir chez les riches. Vous, vous emmenez plutôt votre spectateur chez les jeunes. Et à se trouver au plus près et au plus tourné du cœur d'une jeune fille comme dans *Pauline*, on éprouve une sorte d'indiscrétion jubilatoire : la situation est très enviable si on aime les jeunes filles... »

« Ce sujet m'est sorti du cœur. Je n'aime pas tellement les jeunes filles, mais je ressens la jeune fille qu'il y a en tout homme, je la ressens en moi. Je ne suis pas vampirique : je ne m'adonne pas à une contemplation extérieure sur la jeunesse. Ce n'est pas du tout *Faust*. *Pauline* n'était pas un film pour les jeunes ; mes films ne cherchent pas à plaire à des groupes, mais à des individus. Si certains jeunes ont aimé mes films, ils les ont aimés isolément. Ils ne sont pas faits pour susciter des réactions de groupe comme ce film dont vous parlez.

« Sentez-vous dans le fait d'être cinéaste une situation plus privilégiée que lorsque vous étiez professeur de français ?

« Mon côté classique répugne à répondre à des questions qui me concernent moi-même plutôt que mon œuvre.

« Ce n'est pas la même chose ?

« Là n'est pas le propos. Je ne veux pas faire des films roses, à l'eau de rose, mais des films clairs plutôt que des films noirs. Le noir se démode. Il y a dans les critiques un renversement de valeurs : les mots péjoratifs sont devenus laudatifs. Tout ce qui est négatif devient positif. Et à la suite de la pensée de Gide, on prétend qu'avec les bons sentiments on fait de la mauvaise littérature. Finalement, à travers les « Contes moraux » et les « Comédies et proverbes », j'ai essayé de faire du bon cinéma avec de bons sentiments. Mais il est évident qu'il y a une petite ironie. Ce n'est pas une ironie destructrice. La chose que je déteste autant que la noirceur systématique est la mièvrerie.

« Vous allez dans le sens d'une simplicité de plus en plus grande ?

« Il est plus difficile de raconter une histoire claire, qui se tient, qu'une histoire embrouillée. C'est vrai dans le domaine littéraire, mais être clair en écrivant avec des mots, ce n'est pas si difficile que ça. Le mot a un caractère synthétique qui nous permet de situer l'action de façon très précise. Mais raconter une histoire avec les images sur l'écran clairement c'est difficile. Et j'admire l'art avec lequel les anciens cinéastes du muet et du parlant savaient raconter à l'aide de formes déjà toutes préparées, qui facilitaient la tâche. On savait raconter en une heure et demi une histoire cohérente, sans bavures ; on écrivait un scénario et on le tournait intégralement. Maintenant on a l'impression en voyant les films qu'on a taillé dans une œuvre tournée un peu au hasard. Or, moi, c'est ce que je veux éviter. Je tourne et je conserve l'intégralité de mon scénario. Je ne coupe rien au montage, et je ne tourne qu'un moment où je suis sûr que mon histoire se tient, je n'attends aucun miracle. »

Propos recueillis par HERVÉ GUMBERT.

## Alain Resnais, respectez-vous scrupuleusement le scénario ?



« J'ESSAIE de ne pas le respecter jusqu'au tournage et, à partir du tournage, j'essaie de le respecter, parce qu'il a un plan de travail défini. Je serais prêt à continuer à le mettre en question tous les jours, mais cela coûterait très cher. Il y a un budget, et, si mon scénario n'était pas fixé dans certaines limites, on ne pourrait pas organiser un mois à l'avance des rendez-vous entre les comédiens et les lieux de tournage. Quand on a décidé de tourner cette scène dans cet appartement, ce décor ou cette rue, en trois jours, six jours ou une après-midi, on l'a décidé trois mois à l'avance. C'est le plan de travail. Vous devez essayer de vous y tenir. Si mon scénario n'était pas du tout à respecter, si je me mettais à inventer quelque chose de complètement nouveau au cours du tournage, si pendant une journée on arrêtait tout et l'on disait : on va plutôt faire ça au lieu de ça, on va prendre un verre au café et on va récrire ce passage... je ne suis pas contre, mais le prix de revient serait exorbitant ; mon budget doublerait, triplerait. Cela dit, je ne considère pas du tout que l'auteur soit quelqu'un à qui l'on puisse prendre le matériel et à qui l'on dirait : « monsieur, vous avez fini d'écrire. Au revoir. Je vous ai donné votre chèque. Terminez. Moi, je fais ce que je veux de votre travail. » Non, ce n'est pas vrai. D'ailleurs, l'écriture d'un scénario dure généralement entre neuf mois et un an, et il est bien rare qu'une amitié ne naisse pas entre le metteur en scène et le scénariste.

« Je me sens tout à fait libre de discuter avec lui et avec les comédiens, en servant souvent d'intermédiaire entre la réaction des comédiens et le scénariste. Je n'ai jamais vu un comédien ne pas dire quelque chose d'intelligent ou d'intéressant sur un

scénario, sur son propre rôle ou même sur un autre rôle du film. C'est pourquoi j'essaie de faire des lectures avec les comédiens bien avant le tournage, de manière que toutes les suggestions du comédien soient répercutées sur le scénariste, et que l'on puisse quelquefois modifier des scènes ou des morceaux du scénario en fonction de ce qu'a dit le comédien. Ce n'est pas automatique, mais cela reste ouvert. Ce que je veux éviter, en effet, c'est que, quand on tourne, tout à coup le comédien dise : « Ah non, je ne peux pas dire ça, ça ne va pas ! » Ça coûte vraiment trop cher, sauf si c'est le point de départ, le principe même du film.

Altman a réalisé ainsi *Un mariage*. Chacun des comédiens avait son micro personnel. Il y avait trois ou quatre scénaristes, d'après ce que j'ai lu, qui étaient là en permanence sur le plateau. Les comédiens avaient le canevas du film et faisaient leur texte au fur et à mesure du tournage. S'ils n'étaient pas à l'aise dans leur propre texte, ils allaient dans la chambre d'un des scénaristes de leur choix, et ils se faisaient écrire la scène d'une manière plus élaborée, plus nette pour la jouer. Ça, c'est tout à fait amusant comme expérience. Mais, justement, Altman avait organisé son tournage en fonction d'un jeu aléatoire précis. Il le pouvait aussi, car il avait un lieu unique, c'est-à-dire la maison et le jardin. On ne sortait ni de la maison ni du jardin. Il avait trouvé un type de scénario où l'on peut se permettre des acrobaties et en même temps tenir un budget. C'est donc possible mais il faut bien l'organiser. »

Extraits d'un entretien réalisé par Sylvie Blum et Jérôme Prieur dans « Scénario. » *Caméra/stylo* n° 4.)

MONTE CARLO • PARAMOUNT OPERA • PARAMOUNT MARIVAUX  
PARAMOUNT MONTMARTRE • PARAMOUNT ODEON  
PARAMOUNT GODELINS • PARAMOUNT ORLEANS • PARAMOUNT BASTILLE  
CONVENTION ST-CHARLES • PARAMOUNT MONTMARTRE • LES IMAGES  
FORUM ORIENT EXPRESS • GAUMONT GAMBETTA  
LE PASSY • PARAMOUNT MAILLOT

FANNY COTTENCON • BRUNO CREMER

# A COUPS DE CROSSE

un film de VICENTE ARANDA

GAUMONT QUEST - 3 VINCENNES - LA VARENNE Paramount  
CACHAN Platéa - MAISONS-ALFORT Club - VITRY Robespierre - POISSY Rex  
4 Temps LA DÉFENSE - ARGENTEUIL Alpha

## EXPOSITIONS

### Centre Pompidou

Entrée principale : rue Saint-Martin (277-12-33). Informations téléphoniques : 277-11-12.  
Sauf mardi, de 12 h à 22 h ; sam. et dim., de 10 h à 22 h. Entrée libre le dimanche.

### MNAM

Ventes aux enchères régulières, sauf mardi et dimanche, à 16 h et 19 h ; le samedi, à 11 h, entrée du musée (troisième étage) ; lundi et jeudi, 17 h, galeries contemporaines ; 13 F (gratuite le dimanche).

### WILHELM DE KÖNIG

Jusqu'au 24 septembre.

### MARC CHAGALL

Œuvres sur papier.

### ALIBIS

Artichewer, Colla-

### COLLECTION MAGNELL

Arts pré-

### EVE SONNEMAN

Travaux photo-

### LE SIÈCLE DE RAFAEL

Jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre.

### CCI

MOBILIER NATIONAL. Vingt ans de

### LES CRÉATEURS DU MOBILIER

NATIONAL. Salle de documentation.

### CCI

PLACES D'EUROPE. Histoire et

### POLITIQUE/FICTION

Jusqu'au 10 septembre.

### DES LIVRES POUR LES

VACANCES. Bibliothèque des enfants.

### GAUMONT QUEST - 3 VINCENNES - LA VARENNE

Paramount CACHAN Platéa - MAISONS-ALFORT Club - VITRY Robespierre - POISSY Rex

4 Temps LA DÉFENSE - ARGENTEUIL Alpha

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

Gaumont présente une production Archimède International

TOGNAZZI COLUCHE SERRAULT BOUQUET

# Le bon roi Dagobert

UN FILM DE DINO RISI

## VOTRE TABLE CE SOIR

• Ambiance musicale • Orchestre - P.M.R. : prix moyen du repas - J. H. : ouvert jusqu'à... heures

### DINERS

RIVE DROITE		RIVE GAUCHE	
<b>INDRA</b> 359-26-72/359-46-40 16, rue du Commandant-Rivière, 8 <sup>e</sup>	GASTRONOME INDIENNE. La cuisine des Maharajahs à Paris dans un décor authentique. AGREE par le MINISTRE DU TOURISME INDIEN. P.M.R. 120 F. Salle pour réception, cocktail, mariage. Fermé le dimanche.	<b>CHEZ DIEP</b> 256-23-96 22, rue de Poethieu, 8 <sup>e</sup>	Nouvelles spécialités thaïlandaises, dans le quartier des Champs-Élysées. Gastronomie chinoise, vietnamienne. P.M.R. : 90 F.
<b>PALAIS DU TROCADERO</b> 727-05-02 17, avenue d'Eylau, 16 <sup>e</sup>	Gastronomie chinoise raffinée et traditionnelle, dans un décor féerique. Cuisine faite par le patron. Air conditionné. Service et livraison à domicile. Plats à emporter.	<b>LE GUILLAUME TELL</b> 622-28-72 111, av. de Villiers, 17 <sup>e</sup>	TERRASSE D'ÉTÉ. Spéc. POISSONS, CRUSTACÉS, BOUILLABASSE et BOUILLON. Carte crédit. Parking assuré, 210, rue de Courcelles.
<b>EL PICADOR</b> 387-28-87 80, bd des Batignolles, 17 <sup>e</sup>	Déjeuner, dîner, J. 22 à 30. SPÉC. ESPAGNOLES et FRANÇAISES : zarzuela, gambas, bouillabaisse, salades tunisiennes. P.M.R. : 120 F. Formule à 75 F. s.n.c. avec spécialités SALONS.	<b>LE SAINT-SIMON</b> 380-88-68 116, bd Pétrelle, 17 <sup>e</sup>	Spécialités de poissons. MENU à 110 F. s.n.c. et CARTE. Propriétaire et chef de cuisine B. FERRAGU. Parking, 210, rue de Courcelles. TERRASSE.
<b>LA FERME DU PÉRIORD</b> 1, rue des Fossés-Saint-Marcel, 5 <sup>e</sup>	DEJEUNERS D'AFFAIRES, DINERS. Commandes prises jusqu'à minuit. Tél. 331-69-20. OUVERT TOUTS LES JOURS. Parking gratuit.	<b>LE MAHARAJAH</b> 325-12-94 15, rue J.-Chaplain, 6 <sup>e</sup>	Jusqu'à 21 h 30. CARREFOUR MONTMARTRE-RASPAIL-BREA, venez déguster les spéc. de TANDOOR. Egal. 72, bd St-Germain, 354-26-07. Spéc. BIRIANI.

### SOUPERS APRES MINUIT

<b>AUB. MONTMARTROISE</b> 6, r. des Abbesses, F. lundi. 606-81-48 Spéc. indiennes et traditionnelles de DANIEL Menu 100 F. s.n.c. Jusqu'à 1 h 30	<b>CABANE DE LA BUTTE</b> 4, rue Lamarck, 18 <sup>e</sup> - F. merc. 264-61-40 Moules à la marinière - Ris d'aiguane BOUILLABASSE à com. Anchoïde - PIANO	<b>LA CLOSERIE DES LILAS</b> 171, boulevard du Montparnasse 326-70-50 et 354-21-68 - TERRASSE Au piano : Yvan MEYER.
--	---	--

### LE PRINCE EN TERRE D'ISLAM

CHAPITEAUX ROMAINS. Palais de Tokyo, 13, avenue de Président-Wilson (723-36-53). Sauf mardi, de 9 h à 17 h 15. Entrée : 9 F. Jusqu'à fin octobre.

### JACQUES-HENRI LARTIGUE

Pages d'album. Grand Palais, avenue Winston-Churchill (256-37-11). Sauf lundi et mardi, de 12 h à 19 h. Entrée : 8 F. Jusqu'au 16 septembre.

### IMAGES DE LA MONTAGNE

De l'artiste cartographe à l'ordinateur. Bibliothèque nationale, 58, rue de Richelieu (261-82-83). Tél. de 12 h à 18 h. Entrée : 8 F. Jusqu'au 30 septembre.

### LA NOUVELLE ATHÈNES

Reman-Scheffer, 16, rue Chaplat (874-95-38). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 7 F. Jusqu'au 10 octobre.

### CADILLAC

Histoires de sculptures. Château des ducs d'Épernon (62-13-03). Jusqu'au 16 septembre.

### CAIN

Sémiologie. Théâtre municipal (86-12-79). Jusqu'au 30 septembre.

### CAGNES-SUR-MER

Festival international de peinture. Musée-château (20-87-29). Septembre.

### CASES-DE-PENE

Josef Olszky. Château de Jan. Ed. 1974-1984.

### CAVAILLON

Présentation. Tapissier. Chapelle du Grand couvent (78-10-01). Jusqu'au 16 septembre.

### CHEBROURG

Jacques Deschamps. Cuvier-peintures. 1974-1984.

### CHERBOURG

Œuvres de peintures. Centre culturel, rue Vastel. Jusqu'au 15 septembre.

### CLERMONT-FERRAND

La stèle dans l'art romain et gallo-romain. Musée Barga, 45, rue Ballaillière (91-37-31). Jusqu'au 14 octobre.

### CORTE

Salon international de la Fondation Média-Anglo. Cours Nika (47-03-31). Poggio de Venosca. Jusqu'au 22 octobre.

### DIJON

Fransois Rude au Musée des beaux-arts de Dijon. De Liotard à Rodin, deux siècles de dessins genevois. Musée des beaux-arts, place de la Sainte-Chapelle (30-31-11). Jusqu'au 17 octobre.

### DUNKERQUE

Trésors des musées du nord de la France : le nord de la France de Théodore à Charles Marlot. Musée des beaux-arts, place du Général-de-Gaulle (66-21-57). Jusqu'au 9 septembre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### ELANOURT

Œuvres de peintures. Centre culturel de la Ville de la Roche-Beaucourt, 10, avenue Pierre-Frédéric-Serret (720-85-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F. Jusqu'au 28 octobre.

### BEAUVAIS

Un palais-école à Beauvais : tours et décors de l'ancien hôtel épiscopal. Musée départemental de l'Oise, ancien palais épiscopal (445-13-60). Jusqu'au 10 septembre.

### BIRON

Lumière et sons 84. Château (52-01-68). Jusqu'au 22 septembre.

### BLERANCOURT

La peinture américaine dans les collections du Louvre. Musée national de la coopération franco-américaine (39-60-16). Jusqu'au 30 septembre.

### BORDEAUX

André Kieffer. Peintures 1983-1984. - Cy Twombly, œuvres 1973-1984. - Ligues. Entrée libre. Laiton, rue Fey (44-16-35). Jusqu'au 9 septembre.

### BREST

Charles Estienne. Une idée de nature. Musée des beaux-arts, 22, rue Travers (44-56-27). Jusqu'au 8 octobre.

### CADILLAC

Histoires de sculptures. Château des ducs d'Épernon (62-13-03). Jusqu'au 16 septembre.

### CAIN

Sémiologie. Théâtre municipal (86-12-79). Jusqu'au 30 septembre.

### CAGNES-SUR-MER

Festival international de peinture. Musée-château (20-87-29). Septembre.

### CASES-DE-PENE

Josef Olszky. Château de Jan. Ed. 1974-1984.

### CAVAILLON

Présentation. Tapissier. Chapelle du Grand couvent (78-10-01). Jusqu'au 16 septembre.

### CHEBROURG

Jacques Deschamps. Cuvier-peintures. 1974-1984.

### CHERBOURG

Œuvres de peintures. Centre culturel, rue Vastel. Jusqu'au 15 septembre.

### CLERMONT-FERRAND

La stèle dans l'art romain et gallo-romain. Musée Barga, 45, rue Ballaillière (91-37-31). Jusqu'au 14 octobre.

### CORTE

Salon international de la Fondation Média-Anglo. Cours Nika (47-03-31). Poggio de Venosca. Jusqu'au 22 octobre.





EN VO : PARAMOUNT CITY - UGC ERMITAGE - UGC ODEON  
CINÉ BEAUBOURG • EN VF : PARAMOUNT OPÉRA - GRAND REX - UGC OPÉRA  
PARAMOUNT MONTMARTRE - UGC CONVENTION  
CONVENTION ST-CHARLES - PARAMOUNT ORLÉANS  
PARAMOUNT GALAXIE - UGC GODELIN - UGC GARE DE LYON  
PARAMOUNT MONTMARTRE - 3 MURAT - 3 SECRETAN - NATION  
CLICHY PATHE - BASTILLE  
LA VARENNE Paramount - CRÉTEL Artel - MARNE-LA-VALLÉE Artel  
MONTREUIL Masas - SARCELLES Flanades - PANTIN Carrefour - ROSNY Artel  
STE-GENEVIÈVE-DES-BOIS 4 Parry - VERSAILLES Cyrano - ORSAY Uls  
COLOMBES Club - ARGENTEUIL Alpha - ST-GERMAIN C2L - THIAIS Belle Épine  
CHAMPIGNY Pathe - LA DÉFENSE 4 Temps - ENGHIEN Français.

**La nouvelle aventure du héros légendaire  
le plus fort de tous les temps.**



**CONAN**  
LE DESTROYEUR

DIRIGÉ DE LAURENTS  
EDWARD R. PRESSMAN  
ARNOLD SCHWARTZKOPF

GRACE JONES - BRIAN KOPPELMAN - RANDY TRACY - WALTER - OLIVIA D'ABO  
SARAH DOUGLAS - STANLEY HARRIS - ROY THOMAS & GERRY CONWAY  
BASIL POLI DOUBIS - JACK CARDIFF - CARLO ROMBALDI - STEPHEN KESTER  
NATALIA DE LAURENTIS - RICHARD FLEISCHER

DOLBY / STÉRÉO DANS TOUTES LES SALLES  
GAUMONT HALLES - PUBLICIS ÉLYSÉES - HAUTEFEUILLE PATHE - KINOPANORAMA

REEDITION - COPIES NEUVES

**MOZART LOSEY**



**DON GIOVANNI**

MIGUEL RAMONDI - JOHN MACLEOD - ROGER MOORE - KIM TAYLOR - JENNIFER KIRBY - JOSE VAN DAM - TERESA BERGANZA - MALCOLM KING  
DON GIOVANNI DE W.A. MOZART - LORENZO DA PONTE - MUSIQUE DE WOLFGANG AMADEUS MOZART - RÉALISATION DE LOSEY

UGC NORMANDIE • REX • UGC OPÉRA • UGC BOULEVARD • UGC ODEON • UGC MONTMARTRE • UGC ROTONDE  
UGC GODELIN • UGC CONVENTION • MISTRAL • CINÉ BEAUBOURG LES HALLES • 14 JUILLET BEAUGRENELLE  
LES IMAGES • PARAMOUNT MAILLOT • UGC GARE DE LYON • 3 SECRETAN • 3 MURAT  
MELIES Montreuil • CARREFOUR Pantin • ARTEL Gréteil • ARTEL Nogent • ARTEL Rosny • ARTEL Marne La Vallée  
FLANADES Sarcelles • PARINOR Aulnay • AVIATIC Le Bourget • BUXY Val d'Yerres • PERRYAY Ste-Genève-des-Bois  
ROBESPIERRE Viry • FRANÇAIS Enghien • ALPHA Argenteuil • CLUB Colombes • VILLAGE Neuilly-s-Seine  
GAUMONT OUEST • CALYPSO Viry-Châtillon • PARLY 2 • C2L St-Germain • REX Poissy • VELIZY 2 • 9 DÉFENSE 4 TEMPS

Le plein de dynamisme en pack familial!

**la Smala**

UN FILM DE JEAN-LOUP HUBERT

MAURICE RISCHE • THIERRY L'HERMITTE  
MARTIN LAMOTTE • LUIS REGO  
CLAUDE VILLERS • CHARLES GERARD



VICTOR LANOUX • JOSIANE BALASKO  
DOMINIQUE LAVANANT

## THEATRE

### Les autres salles

(Les jours de relâche sont indiqués entre parenthèses.)  
A DEJAZET (887-97-34), ven., sam., lun. 21 h, dim. 16 h : Les Macabres.  
ANTOINE-S. BERRIAU (208-77-71) (D. soir, L.), 20 h 45, dim. 15 h : Nos premiers aïeux.  
ARTS-HÉBERTOT (387-23-23) (J. D. soir), 20 h 30, mar. et dim. 15 h : Le Nouveau Testament.  
ASTELLE-THÉATRE (238-35-53), ven., sam. 20 h 30 : L'Amour en visite à l'école des veuves; mar., jeu. 20 h 30 : Le Malentendu; mar. 20 h 30 : Les Bonnes (à part. du 3).  
BOUFFES PARISIENS (206-60-34) (D. soir, L.), 21 h, dim. 15 h : Madame, pas d'ami.  
COMÉDIE CAUMARTIN (742-43-41) (Mar. D. soir), 21 h, sam. 17 h 30, dim. 15 h 30 : Reviens dormir à l'école.  
COMÉDIE DE PARIS (281-00-11) (D. soir, L.), 20 h 30, mar. dim. 15 h 30 : Messieurs les ronds de cuir.  
DIX HEURES (606-07-48) (D. J. 20 h : Histoire de cloches; 21 h : l'Œuvre; 22 h : la Mouche et le Pâtin.  
ESPACE-MARAS (584-09-31) (D. soir, L.), 22 h, mar. dim. 16 h : Accusé; Dolan on la fin de Victor.  
GAITE-MONTMARTRE (322-16-18) (D. soir, L.), 21 h, dim. 15 h : Chacun pour moi (dern. le 1<sup>er</sup>).  
HUCHETTE (326-38-99) (D. J. 19 h 30 : la Canotière; 20 h 30 : la Leçon; 21 h 30 : Bonjour Frérot.  
LA BRUYÈRE (874-76-99) (D. soir, L.), 21 h, mar. dim. 15 h : Il pleut sur le bitume (à part. du 1<sup>er</sup>).  
LUCERNAIRE (544-57-34) (D. J. 20 h 15 : le Sang des fleurs; 22 h 30 : Histoires, mon amour; 23 h 30 : la Voie lactée; 20 h 15 : Journal intime de Sally Mara; 22 h 15 : Du côté de chez Colette.  
MICHODIÈRE (742-95-22) (D. soir, L.), 21 h, dim. 15 h 30 : J'ai deux mots à vous dire.  
MONTMARTRE (330-89-90) (D. soir, L.), 20 h 30, mar. dim. 15 h : la Salle à manger.  
NOUVEAUTÉS (770-52-76) (D. soir, L.), 20 h 30, mar. dim. 15 h 30 : l'Entour-loup.  
SAINT-GEORGES (878-63-47) (D. L.), 21 h : Théâtre de Boulevard.  
THÉÂTRE D'EDGAR (322-11-02) (D. J. 20 h 15 : les Babas-cadres; 22 h, sam. 22 h et 23 h 30 : Nous on fait ça on nous dit de faire.  
THÉÂTRE MAUREL (255-45-55) (D. L.), 20 h 30 : les Insomniques (dern. le 1<sup>er</sup>).

THÉÂTRE NOIR (346-91-93), le 4 à 20 h 30 : Traces de sucre.  
TOUJOURS (887-92-48) (D. J. 20 h 30 : Vie et Mort de Pier Paolo Pasolini.  
VARIÉTÉS (233-09-52) (D. L.), 20 h 45, sam. 18 h 45 et 21 h 30 : le Bluffeur.

### Les cafés-théâtres

BLANCS-MANTEAUX (887-15-44) (D. J. 20 h 15 : Areuh = MC2; 21 h 30 : les Démones Loulou; 22 h 30 + sam. 24 h : les Sacrés Monstres; IL 21 h 30 : Deux pour le prix d'un; 22 h 30 : Limite!  
CAFÉ D'EDGAR (322-11-02) (D. J. 20 h 15 + sam. 23 h 45 : Tiers voilà deux boudins; 21 h 30 : Manguettes d'hommes; 22 h 30 : Orues de secours; IL 20 h 15 : Imprévu pour un privé; 21 h 30 : le Chronosome chatouilleux; 22 h 30 : Elles nous veulent toutes.  
COMÉDIE ITALIENNE (321-22-22), 20 h 15 : Ça balance pas mal; 21 h 30 : le Bel et la Bête; 22 h 30 : Fais voir ton capidon.  
GRENIER (380-68-01) (D. L. Mar.), 22 h : Au nom du père et au nom de fils.  
PATACHON (606-90-20) (Mar. Mer.), 20 h, mar. dim. 15 h : F. Godard; (Mar.), 22 h : Patachon.  
PETIT CASINO (278-36-50) (D. J. 21 h : Il n'y a pas d'aviation à Orléans; 22 h 15 : Attention, belles-ententes mécaniques.  
SENTIER DES HALLES (236-37-27) (D. L.), 20 h 15 : Les dames de cœur piquent; 21 h 30 : la Fille Nui érotique de la nuit et le Pâtin.  
SPLENDID SAINT-MARTIN (208-21-93) (D. L.), 20 h 15 : J. Villaret.  
TINTAMARRE (887-33-82) (D. L.), 20 h 15 : Phébé; 21 h 30 : Le cave habite au rez-de-chaussée.  
VIEILLE GRILLE (707-60-93) (D. L.), 20 h : Peintelle.

### Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h, dim. 15 h 30 : On perd les pétales.

## MUSIQUE

### Les concerts

MERCREDI 29  
Sainte-Chapelle, 18 h 45 et 21 h : Ars antika de Paris (Sibele d'or espagnol).  
VENDREDI 31  
Eglise Saint-Roch, 21 h : Orchestre de l'île de France, Dir. : J. Mercier (Bethoven); Symphonie n° 2, Berlioz; Symphonie fantastique.  
SAINT-CHAPPELLE, 18 h 45 et 21 h : Ars antika de Paris (des Croisades à la guerre de Cent Ans).  
SAMEDI 1<sup>er</sup>  
Eglise Saint-Jacques le mineur, 20 h 30 : C. Petermann, K. Wolff (Handel, Debussy, Albini, Carulli, Branner, Grunow).  
DIMANCHE 2  
Chapelle Saint-Louis de la Salpêtrière, 16 h 30 : M. Long (Bach, Mendelsson, Widor, Tournemire, Durufle, Messiaen).  
LUNDI 3  
SAINT-CHAPPELLE, 18 h 45 et 21 h : Ars antika de Paris (Trouvères et troubadours).  
MARDI 4  
Eglise Saint-Etienne-du-Mont, 21 h : Orchestre de chambre de Heidelberg (Vivaldi, Albini, Bach, Mozart, Pachelbel, Telemann).  
Jazz, pop, rock, folk  
CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30, le 29 : Roger Guérin Big Band; les 30, 31, 1<sup>er</sup> : Joël Lacroix Jazz Orchestra; à partir du 2 : Georges Colliers London All Stars.  
CHAPPELLE DES LOMBARDS (357-24-24), les 30, 31 et 1<sup>er</sup> à 22 h : Manigla.  
CITHEA (357-99-26), le 1<sup>er</sup> à 20 h : Respect Rock; le 4 à 22 h : la Fête des grands.  
NEW MORNING (523-51-41), les 3 et 4 à 21 h 30 : John Abercrombie, Peter Erskine, Mark Johnson.  
PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h : Michel Rouquié Quartet.  
SLOW CLUB (233-84-30) (D. L.), 21 h 30 : G. Colliers London All Stars (jusqu'au 1<sup>er</sup>).  
STUDIO BERTRAND (783-64-66), le 31 à 20 h 30 : Kanda Bongo Man; le 1<sup>er</sup> à 20 h 30 : Bovic et Co. Wuya May; le 2 à 20 h 30 : Bovic et Co. Peter Vasson.  
TROIS MAILLETS (354-00-79), les 29, 30 et 31 à 23 h : La Velle.  
TROUJOURS DE BUENOS-AIRES (260-44-21) (D. J.), 23 h : O. Piro, D. Arbolada, L. Cruz.

## FESTIVALS

### FESTIVAL ESTIVAL DE PARIS (549-14-83)

Musée Carnavalet, le 29 à 18 h 30 : G. R. G. R. M. Améric, luth (luth contemporain).  
Eglise Saint-Roch, le 30 à 20 h 30 : Het Brabant Orkest, direction A. Vandennoot; solistes : S. Armstrong, soprano, B. Kruysen, baryton (Brahms).  
Sorbonne (Amphi Richelieu), le 4 à 18 h 30 : J.-L. Haguenauer, piano. (Musique et images.)

### XIV<sup>e</sup> FESTIVAL DE SCEAUX (668-07-79)

Orangerie du château, le 1<sup>er</sup> à 17 h 30 : Claude Helffer, piano (Bethoven); le 2 à 11 h : Marie-Pierre Sosa, piano (Bethoven); le 3 à 17 h 30 : quatuor Takacs et Michel Lethiec, clarinette (Schubert, Mozart).

### En province

#### Auvergne

Le Châteaillon, seizième Festival de musique française (71) 00-01-16 : Abbazia, le 29 à 21 h 15 : hommage à Poulenc avec l'Orchestre philharmonique de Chœur de Cracovie; le 30 à 21 h 15 : Les Noces de la FNADEM, direction Guy Laurent (Laudate Dominum de Corelli).

Chapelle des pénitents, le 31 à 16 h 30 : Orchestre régional d'Auvergne, direction J.-L. Barbier (Rameau).

Abbazia, le 31 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique et chœur de Cracovie (Te Deum de Penderecki); le 1<sup>er</sup> à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction J. Radwan, avec J.-P. Rampaal, flûte, et M. Nordmann, harpe.

Chapelle des pénitents, le 2 à 16 h 30 : Ensemble baroque français, direction R. Siegel (Rameau).

Abbazia, le 2 à 21 h 15 : Daniel Varvaro au piano (Satie, Debussy, Chabrier, Ravel, Chopin).

#### EN RÉGION PARISIENNE

LE BOUGRET, les 29 et 30, à partir de 10 h : Ozy Osbourne, Gary Moore, Blue Oyster Cult, Heavy Petta, Metallica, Virgin Steel.

#### Opérettes

POTINIERE (266-44-16) (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 15 h : le Roi-Cerf.

#### Le music-hall

CAVEAU DES OUBLIETTES (354-94-71), 21 h : Chanson française.

DAUNOU (261-69-14) (mer. D. soir), 21 h, dim. 15 h 30 : From Harlem to Broadway.

LUCERNAIRE (544-57-34) (D. J. 21 h : J. Bourdon (dern. le 1<sup>er</sup>), 22 h 30 : A. Tote (à partir du 3).

PALAIS DES GLACES (607-49-93), le 30 à 21 h : Baden Powell, les Étoiles.

STUDIO BERTRAND (783-64-66), mer. 20 h 15, dim. 16 h : Folies étrangères, d'Offenbach (dern. le 2).

#### La danse

COUR DE LA MAIRIE DU IV<sup>e</sup> (278-60-56), ven., sam., dim. 21 h : Ballets historiques du Marais.

#### Spectacle d'eau

ESPLANADE DE LA DÉFENSE, Fontaine Agam (979-00-15), ven., sam. 21 h 30 : Daphnis et Chloé.

#### Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 :

Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie, direction Tadeusz Strugala (9<sup>e</sup> symphonie de Beethoven).

Chapelle des pénitents, le 3 à 17 h 30 : Bruno Hoffman (Glass harmonica) (Mozart, Handel, Rameau, Hoffmann).

Abbazia, le 3 à 21 h 15 : Orchestre philharmonique de Cracovie sous la direction de Tadeusz Strugala (Chausson, Ravel, Brahms); le 4 à 11 h : Ensemble Guillelmo de Macchi, direction J. Bédard (Messe dominicale de Guillaume Dufay); le 4 à



# COMMUNICATION

## LE PROJET DE LOI SUR LA PRESSE AU SÉNAT

### M. Roland Dumas n'exclut pas une modification des « seuils » imposés au groupe de presse

Le Sénat doit examiner, en deuxième lecture, le projet de loi sur la presse à partir du jeudi 30 août. L'intention de la majorité sénatoriale est, pour l'essentiel, de revenir au texte qu'elle avait voté en première lecture et qu'avait refusé la majorité de l'Assemblée nationale, préférant sa propre version.

La commission spéciale constituée au palais du Luxembourg à auditionner, le mardi 28 août, MM. Pierre Bérégovoy et Roland Dumas. Le ministre de l'économie, des finances et du budget a, notamment, relevé, d'après le communiqué publié par les services du Sénat, que le régime particulier d'imposition des bénéfices accordé à la presse « avait parfois des effets pervers en provoquant un certain surinvestissement », ne profitait qu'aux entreprises faisant des bénéfices et, donc, pénalisait les autres. Il a aussi annoncé qu'aucune nouvelle mesure d'aide à l'investissement n'est prévue dans le budget de 1985, mais il s'est déclaré « prêt à discuter avec le Parlement d'un dispositif d'aide durable », admettant « le principe d'un redéploiement éventuel des aides économiques à la presse ».

Quant au porte-parole du gouvernement, il a, toujours d'après le communiqué du Sénat, déclaré « qu'il ne confondait pas obstruction et réflexion et qu'il considérait que le temps mis par le Sénat pour examiner le projet de loi était un gage de sagesse ». Il a aussi reconnu « certaines insuffisances » et « certains illogismes » du texte en admettant, à propos des seuils constitutifs de monopoles, « l'inégalité de traitement qui en résultait entre la presse quotidienne nationale et la presse quotidienne régionale ».

En l'état actuel, les seuils que ne peut dépasser un groupe de presse (15 % du marché des quotidiens nationaux s'il ne possède que de tels journaux et 10 % s'il est aussi implanté en province) ne concernent que le groupe Hérault, et l'obligation « s'applique à se séparer de certains de ses quotidiens ».

Au-delà du « phénomène Hérault », M. Georges Fillioud, répondant, au printemps dernier, à la question d'un parlementaire concernant l'évolution du pluralisme dans les régions, a fourni les précisions suivantes : « Fondées sur les contrôles de l'OJD :

### A L'UNIVERSITÉ D'ÉTÉ D'AQUITAINE Un plan régional volontariste

#### De notre envoyé spécial

Carcans-Maubuisson. — Ils étaient nombreux, professionnels des médias ou responsables du mouvement associatif, à attendre, le mardi 28 août, à Carcans-Maubuisson, l'exposé du plan régional sur la communication. Ils étaient curieux de savoir si derrière l'image de l'Aquitaine, terre d'innovation, se trouvait une véritable volonté politique, une stratégie cohérente, et de l'argent. Sur le premier point, M. Philippe Madrelle, président du conseil régional, a été formel : « Nous avons la ferme volonté politique de faire de la communication un axe privilégié du développement régional, d'organiser en Aquitaine une filière de la communication où service public et secteur privé s'appuieront dans l'action ».

Ce volontarisme se traduit par toute une série de mesures concrètes. Pour ouvrir le marché régional de l'audiovisuel, M. Madrelle engage l'Institut national de la communication audiovisuelle (INA), la mission câble URBA 2 000 et FR 3 à créer un centre de production s'appuyant sur les capacités techniques de la station de télévision régionale. Le président du conseil régional a annoncé la création d'une vidéothèque, lieu d'archivage et de consultation mais aussi régie de distribution de programmes. Il confirme l'engagement de la région dans le plan-cable en finançant à hauteur de 30 % les études de faisabilité. Il met à l'étude un fond d'aide à la création et à l'institution de formation. Enfin, en amont de la filière, la région crée un centre de traitement et de communication d'images numériques qui pilotera la recherche, tant sur l'audiovisuel que sur l'utilisation des images de synthèse dans la robotique, l'architecture, la médecine, les jeux vidéo, etc.

Au total, l'investissement de la région devrait dépasser l'année prochaine les cinq millions de francs déjà consacrés à la communication en 1984. C'est le prix qu'il faut payer pour que le discours devienne réalité, pour que l'Aquitaine anticipe « une troisième révolution industrielle qu'elle ne veut pas manquer ». Reste à savoir si l'appel sera entendu, si des entreprises et des créateurs viendront se fixer dans une région qui, l'a rappelé M. Madrelle, n'est qu'à une heure d'avion de Paris.

Le président du conseil régional compte beaucoup sur son projet de ZIRST (Zone d'innovation et de recherches scientifiques et techniques) dont un pôle spécialisé dans l'image sera implanté à Biarritz. Il compte aussi réunir dans les prochains mois un séminaire rassemblant banques, entreprises privées, secteur public et pouvoirs publics, pour mobiliser tous les acteurs. Enfin, il annonce la création imminente d'une agence régionale de développement des techniques de communication qui devrait aider le montage rapide de tous les projets, qu'ils émanent des entreprises, du secteur associatif ou des collectivités locales.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

### EN ITALIE

### Accord entre les deux principales chaînes de télévision privées

#### De notre correspondant

Rome. — Il est peut-être en train de se créer en Italie un monopole de fait des télévisions privées. Lundi 26 août, M. Silvio Berlusconi, propriétaire des deux chaînes Canale 5 et Italia Uno — la première ayant le plus fort taux d'écoute et talonnant la RAI — a, en effet, signé un accord lui permettant de faire passer dans son groupe le principal concurrent de celui-ci : Retequattro, la chaîne télévisée du groupe éditorial Mondadori.

Ces dernières années avaient été marquées par une concurrence acharnée entre Canale 5 et Retequattro. Cette bataille s'est conclue par une paix qui semble contenir tout le monde. Au terme de l'accord, le groupe Berlusconi achète les programmes déjà prêts de Retequattro et crée avec Mondadori une nouvelle société, Sedit-Nuova-Retequattro, dont le capital social (2 milliards de lire) appartient, sur une base paritaire (50-50), aux deux groupes. L'opération rapportera 120 milliards de lire à la Mondadori mais permettra aussi à M. Berlusconi de faire de son groupe un pôle de télévisions privées renforcé, concurrent direct de la RAI et qui drainera plus de 800 millions de lire de recettes en publicité. L'effort du groupe Berlusconi ne doit d'ailleurs pas s'arrêter là puisque est envisagée une prise de contrôle de deux autres chaînes privées, Euro TV et Rete A.

Pour le groupe éditorial Mondadori, Retequattro était devenu un fardeau trop lourd du point de vue économique : pour financer sa chaîne de télévision, le groupe lui avait avancé 105 milliards de lire en 1983, mais les pertes ne s'en étaient pas moins accumulées (25 milliards au cours du dernier exercice). Malgré des rentrées en publicité s'élevant à 180 milliards, la situation était devenue alarmante : c'est pourquoi les dirigeants de la Mondadori ont décidé de se séparer d'une filiale qui risquait de mettre en péril la maison mère. L'opération de vente de Retequattro devrait être en fait le prélude à une reorganisation plus vaste du groupe Mondadori, passant notamment par une augmentation du capital (celui-ci s'élève à 80 milliards de lire pour un chiffre d'affaires avoisinant les 1 000 milliards de lire).

Pour le groupe Berlusconi en revanche, la prise de contrôle de Retequattro était un objectif important de sa stratégie d'expansion lui permettant de rationaliser ses activités. Disposant désormais des principales chaînes de télévisions privées italiennes, M. Berlusconi entend épargner sur les dépenses d'achat de programmes (il est notamment délégué de la concurrence directe de Retequattro) et éviter une dispersion de ceux-ci (par l'émission de programmes s'adressant au même public, à la heure, sur deux chaînes). Son objectif est à terme la constitution d'une sorte de holding des télévisions privées en face de la RAI. Du point de vue du public, soutient M. Berlusconi, le renforcement du groupe qu'il dirige et la coordination des programmes qui en résultera « évitera aux téléspectateurs d'avoir à faire des choix difficiles entre deux émissions qui lui plaisent ».

Du point de vue financier, l'opération ne semble pas gêner outre mesure le groupe Berlusconi (dont les deux chaînes, Canale 5 et Italia Uno, bénéficient déjà de 650 milliards de lire en rentrées publicitaires). Il n'est pas impossible, cependant, qu'il décide de vendre des actions dans le public, comme il le fit récemment lors de l'achat d'Italia Uno.

Sur le plan politique, la création de ce pôle de télévisions privées dispo-

sant d'un quasi-monopole de fait par sa puissance — bien qu'il existe quatre autres chaînes privées en Italie — ne fait que rendre plus impérative une réglementation précise en la matière. Jusqu'à présent, ce cadre légal est pratiquement inexistant. Pour le parti communiste, l'opération de M. Berlusconi, qui prend aujourd'hui la dimension d'un monopole privé de télévision, risque de créer des problèmes très graves à toute l'information en Italie. Selon les communistes, « la sortie de Mondadori du secteur de la télévision ne s'explique pas par des erreurs de gestion, mais, d'abord, par la situation anarchique de notre système d'information ».

PHILIPPE PONS.

### LE MAGAZINE GRENOBLOIS « ACTUALITÉ DAUPHINÉ » CESSE SA PARUTION

M. Paul Dini, directeur d'Actualité Dauphiné, a annoncé, lundi 27 août, la cessation de parution de ce magazine. Lancé en octobre 1978, par le groupe Comareg, spécialisé dans les journaux d'annonces gratuites dans le Sud-Est de la France, et que dirige M. Dini, Actualité Dauphiné était conçu comme un véritable city-magazine, d'abord destiné aux habitants de la grande agglomération grenobloise. Il constituait à cet égard l'un des rares exemplaires de ce type en France. Malgré un important succès d'estime (une vente moyenne de 8 000 à 10 000 exemplaires par numéro et plus de 30 000 lecteurs), et un certain impact dans l'opinion publique, Actualité Dauphiné n'a pas atteint l'équilibre financier nécessaire pour maintenir le titre.

## Mercredi 29 août

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 20 h 35 Série : Dallas. J. R. et Bobby se préparent à vérifier les comptes de l'entreprise pour déterminer qui la dirigera. Un tournant important.
- MUITS D'ÉTÉ DE L'INA.
- 21 h 28 Vidéoflashs. Brefs intermédiaires comiques.
- 21 h 30 Les Chemins perdus. Philippe Garrel a filmé à l'âge de dix-neuf ans, en 1966 et 1967, les débuts de Donovan, les Who et le Living Theatre lors de tournées en France et en Angleterre. Images commentées par le réalisateur lui-même.
- 22 h 10 Télévision de chambre : Sous le signe du poisson. Film de Pierre Zucca. Mystère autour d'un hôtel de pêcheurs où sont réunis des personnages aussi divers qu'étranges. Pour l'instant, le centre d'intérêt des pensionnaires est la jolie sirène de la chambre n° 3. Un témoin silencieux, énigmatique, tene de la séduire.
- 23 h 5 Dessin animé : Je demain. Kaléidoscope des mythes et symboles de quelques générations à travers leurs propres images.
- 23 h 15 Stations. de Bob Wilson. Abécédaires optiques, rêves de l'autre côté du miroir.
- 23 h 20 Journal.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

- 20 h 35 Téléfilm : Entre-temps. de C. Sempur-Maura et J. M. Berzot. Deux récits se superposent, s'entremêlent sans se mélanger... Il ne faut pas chercher de logique dans cette fiction surréaliste, à la limite du rêve et de la réalité. Tourné en noir et blanc par un réalisateur qui reste profondément espagnol, ce téléfilm est un mélange de comédie-panoplie et de poésie onirique. Une œuvre malicieuse, curieuse, malgré quelques longueurs.
- 22 h 5 Série : Cent ans d'automobile. Du tout-terrain au turbo, série de J. Bardin, D. Dubarry et F. Maze. Dernière émission : C'est arrivé demain. La dernière automobile, l'informaticien au service de la voiture : le système électronique s'affine, l'utilisation de

- matériaux nouveaux... Dernier volet d'une série estivale.
- 22 h 35 Sport : catch. Catch à quatre, à Limel-Brévaux.
- 23 h 5 Journal.
- 23 h 25 Bonsoir les clips.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

- 20 h 35 Variétés : Jacques Higelin (deuxième partie). Show enregistré dans les conditions du direct au Casino de Paris. Jacques Higelin interprète une douzaine de ses succès.
- 21 h 30 Série : Opération Open. N° 5. Vacances à l'Adamoello Brena, de S. Gandi. Avec J. Dalric, B. Allouf, G. Grifon, F. Interleight. Disposition mystérieuse d'un membre de l'Organisation de protection des espèces alors qu'il passait d'agréables vacances dans les Dolomites. L'épisode a été tourné dans le parc national du Stelvio, l'un des plus grands d'Europe.
- 22 h 25 Journal.
- 22 h 45 Prélude à la nuit. Sonate en mi mineur, de J.-S. Bach, interprétée par James Galway, flûte, et Philippe Moll, clavier.

### FRANCE-CULTURE

- 20 h 30 L'opérette, c'est la fête : l'opérette viennoise.
- 21 h 30 Extrême et souvenirs... pris dans une mémoire, avec Paul Lorenz et Mario Bois.
- 22 h La crise aux contes autour du monde : Stéfal.
- 23 h 20 Musiques limitées.
- 23 h 40 Place des étoiles.

### FRANCE-MUSIQUE

- 20 h Présentation du concert : œuvres de Montemurzi.
- 20 h 30 Soirée lyrique (donnée le 18 mai 1984 à l'Opéra de Paris) : Boris Godounov, opéra de Moussorgski, par les chœurs et l'Orchestre de l'Opéra de Paris, dir. J. Conlon, chef des chœurs, J. Laforgue, solistes : N. Ghislaurov, M. Mahé, M.-C. Pons, A. Ringart, R. Tear, P. Rouillon, M. Storojev, P. Lindroos... en complément de programme : « 1874 » : œuvres de Tchaïkovski, Liszt, Saint-Saëns, Lutoslavski, Bruckner.

## Jeudi 30 août

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 11 h 30 TF 1 Vision plus.
- 11 h 55 Quarante ans déjà.
- 12 h Bonjour, bon appétit. Magazine de Michel Oliver. Daube aux cèpes.
- 12 h 30 Consommer sans pépins.
- 12 h 35 Cocktail maison.
- 13 h Journal.
- 13 h 30 Série : La petite maison dans la prairie.
- 14 h 30 Objectif santé. Eclairage domestique et confort visuel.
- 15 h 30 Quartier. En direct de Vincennes.
- 16 h Abbaye de France : Souillac.
- 16 h 15 Histoire sans parole : Course au bonheur.
- 17 h Croque-vacances. Variétés, dessins animés, infos-magazine et feuilleton.
- 17 h 50 Eh bien danse maintenant : la valse viennoise.
- 18 h 10 Ceux qui se souviennent. La revanche : 1880-1900.
- 19 h 15 Emissions régionales.
- 19 h 38 Point : prix vacances.
- 19 h 40 Ces chers disparus : Martine Carol.
- 20 h Journal.
- 20 h 35 Passeport pour la forme. A Marrakech (Maroc). Avec France Gall, James Ingram, Daniel Balavoine, The Art Company, Earl Ferguson, Madonna, Jean-Pierre Jabouille, Thierry Rey, Thierry Sabine, Anne Parillaud, François Elby, Jean-Pierre Baur.
- 21 h 35 Feuilleton : Docteur Teyssier. De R. Sullivan, Réal J. Chapot, musique Claude Bolling. Avec Michel Piccoli, N. Alari, P. Bardet... (Redif.) Avant son procès aux assises, Raymond Carmel tente de convaincre son avocat, M. Axel Thor, qu'il a enfin découvert le vrai coupable. Dernière épisode, sans regret.
- 23 h 5 Journal.
- 23 h 20 Vivre en poésie. Les vivants et les morts. Avec M. Moustaki, J. Mezil, A. Tatu.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

- 10 h 30 Antiope.
- 12 h Journal (et à 12 h 45 et 18 h 40).
- 12 h 5 Muppet Show.
- 12 h 30 Feuilleton : Les amours des Années Folles. Les Soeurs Hortensia.
- 13 h 35 Série : Mambo.
- 14 h 25 Aujourd'hui la vie. Les héritiers de la belle ouvrage.
- 15 h 30 Série : Akagera. Le lion et le placochère.
- 16 h Sports été. Cyclisme : championnat du monde sur piste, à Barcelone ; athlétisme : meeting de Coblence.
- 18 h Récit A 2. Yakari : Emilie ; Barrières.
- 18 h 40 Jeu : Des chiffres et des lettres.
- 19 h 15 Emissions régionales.
- 19 h 40 La théâtre de Bouvard.
- 20 h Journal.
- SOIRÉE ESPAGNOLE.
- 20 h 35 Club des télévisions du monde : Valentina. D'A. J. Betancor. José Garces, danseur, hésite, ne sait au juste s'il veut devenir un saint, un héros ou un poète. Pour Valentina, sa « fiancée », il est, comme dans le Bible, « le seigneur de l'assaut, du savoir et de la domination ». En 1911, dans un petit village du nord de l'Espagne, il est difficile pour deux enfants de s'aimer sous les regards noirs d'un père qui fouette encore son fils, difficile d'échapper aux griffes familiales par une simple fugue. Une réalisation sans prétention, de bons acteurs.
- 22 h 10 Variétés : Spécial Tenorito. Avec Linda Cristal, La Chana, Isabel Pantoja, La Belle Époque, Paity Prano, Lorenzo Sotomayor, Los Sabanderos...
- 22 h 30 Court métrage : La Cabina. Une histoire tragique dans une cabine téléphonique.

- 23 h 10 Journal.
- 23 h 30 Bonsoir les clips.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

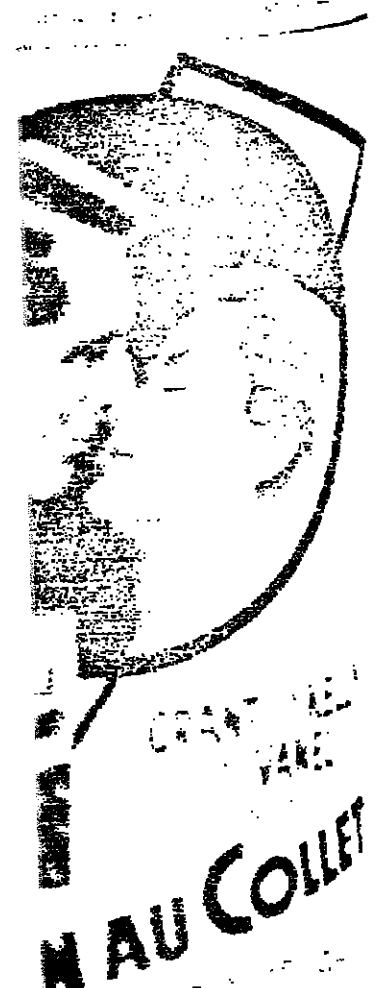
- 19 h 3 Jeu littéraire : Les mots en tête.
- 19 h 15 Emissions régionales.
- 19 h 40 Festival de Confolens. Rencontre internationale d'art traditionnel.
- 19 h 55 Dessin animé : Inspecteur Gadget.
- 20 h 5 Les jeux.
- 20 h 35 Ciné-passion. Emission de Marie-Christine Barraud.
- 20 h 40 Cinéma : Salut l'artiste. Film français d'Yves Robert (1976), avec M. Mastroianni, F. Fabian, J. Rochefort, C. Grava, E. Buyle (rediffusion). Un comédien de second plan, qui a dépassé la quarantaine, court le cachet pour gagner sa vie. Il a des problèmes avec sa vie et sa maîtrise. Cette comédie humoristique légèrement teintée de mélancolie, est un hommage aux acteurs qui ne deviennent jamais des vedettes malgré leurs qualités professionnelles. Yves Robert traite ses personnages en copains.
- 22 h 15 Journal.
- 22 h 35 Prélude à la nuit. Sinfonico en ré mineur, de Reicha, interprété par le Quatuor de flûtes Arcadie.

### FRANCE-CULTURE

- 7 h Matinales, à Carcans-Maubuisson.
- 7 h 30 Revue de presse.
- 8 h L'arbre et ses racines : le hêtre.
- 9 h 5 Cinq jours de plongée dans le sous-marin « Vénus ».
- 9 h 35 Musique : savoirs de savane.
- 10 h Jacques Cartier, le voyage imaginé.
- 11 h Musique : Calabrus, entre Garonne et Méditerranée.
- 12 h Panorama.
- 12 h 30 Feuilleton : le Crime d'Orival.
- 14 h Charles Oulmont se souvient.
- 15 h 3 Embourgeoisement immédiat : l'Australie.
- 15 h 30 Musique : voyages imaginaires.
- 16 h 30 Drogues et civilisations : un problème du vingtième siècle, l'évasion chimique.
- 17 h 30 Extrêmes - Arts plastiques : avec Jean Hugo.
- 18 h La deuxième guerre mondiale : le monde en 1946.
- 19 h 20 Blue notes in the blue sky.
- 19 h 30 Maths dans les Cévennes : le fil de soie au fil du temps.
- 20 h Extrême avec Georges Ribemont-Dessaignes.
- 20 h 30 « L'Écrouffleur », de Jules Renard. Avec J. Duby, J. Morel, D. Page, P. Constant.
- 22 h La crise aux contes autour du monde : le Japon.
- 23 h Bestiaire : le zébrille.
- 23 h 20 Musiques limitées.
- 23 h 40 Place des étoiles.

### FRANCE-MUSIQUE

- 2 h Les maîtres de Franco-Musique : lettres et journaux limités.
- 7 h Petit matin : œuvres de Victoria, Byrd, Stravinski, Dowland, Gesualdo : à 8 h 7, Mahler.
- 9 h 5 Le matin des musiciens : Mozart et les chanteurs de son temps. (La troupe de Vienne).
- 12 h 5 Concert : œuvres de Rameau, Roussel, par l'Orchestre de chambre national de Toulouse ; œuvres de Respighi, Vivaldi, Bartok.
- 13 h 45 France.
- 14 h 4 Répères contemporains : Guy Bezançon, Alain Abbot.
- 15 h Carte blanche à... quelques créations de 1923 (œuvres de Varèse, Hahn, Honegger, Stravinski, Ravel...).
- 15 h 5 L'héritage d'Arthur Schnabel.
- 16 h Le temps du jazz.
- 19 h 30 Concert : Festival de Salzbourg 1984 (en direct du Grosses Festspielhaus) : Symphonie n° 2, Réouverture, de Mahler, par l'Orchestre symphonique de Boston, le Singverein der Gesellschaft der Musikfreunde, dir. S. Ozawa ; solistes : Edith Wiens et Jesse Norman, sopranos.
- 21 h 30 Les solistes de France-Musique : concours international de guitare (œuvres de Ponce, par M. Alcazar) ; à 22 h, cycle acoustique : œuvres de Smalley et Garcia.







SOCIAL

Le sauvetage de Creusot-Loire

Les syndicats s'opposent au plan de reprise

En 1983, la société Creusot-Loire avait réalisé un chiffre d'affaires de 6,24 milliards de francs, avec 12 388 salariés. La nouvelle société, qui reprendrait un consortium mené par Fives-Cail, Babcock (le Monde du 29 août), aurait un chiffre d'affaires prévisionnel de 3 milliards de francs et moins de 6 000 salariés. Une évolution qui tient à la non-reprise de certaines activités de Creusot-Loire : Pinguet, Nantes, où sont fabriqués des réfrigérateurs et des matériels d'imprimerie, et enfin la Chaudière de Chalons-sur-Saône.

En plus de la société Creusot-Loire proprement dite (seule concernée par les chiffres cités précédemment), certaines filiales seront reprises (dont notamment Neyrpic et Clecim) et d'autres laissées à d'éventuels repreneurs (Delatre-Levrière, Instruments SA, Phoenix Steel, principalement). Voilà pourquoi la CGT a pu annoncer une suppression globale de 2 600 emplois au Creusot et à Chalons-sur-Saône, soit le tiers des salariés travaillant pour Creusot-Loire dans ces deux villes (6 000 au Creusot et 1 200 à Chalons-sur-Saône).

Le plan Gallois, du nom du directeur général de l'industrie, repose sur une logique industrielle : le maintien du site du Creusot dans son intégralité et sur une volonté politique : ne pas avoir l'air de nationaliser Creusot-Loire. Il avait deux autres ambitions : aller vite, notamment pour éviter les remous sociaux, et coûter le moins cher possible à l'Etat.

La volonté de maintenir le caractère privé du groupe a amené les pouvoirs publics à choisir Fives-Lille comme opérateur industriel, même si le numéro deux français de la mécanique, spécialisé dans les équi-

pements lourds et connu pour ses qualités tant d'industriel que de gestionnaire sera à égalité à 25,5 % avec Framatome (Usinor, avec 15 %, et les grandes banques nationales associées à la BUE complétant le capital de 250 millions de francs de la nouvelle société). Un pacte d'actionnaire, doit encore être négocié entre les deux principaux porteurs de parts. Sans remettre en cause le leadership de Fives-Cail Framatome n'entend pas être un *sleeping partner* notamment pour les activités énergétiques du nouveau Creusot-Loire.

Le maintien du site du Creusot dans son intégralité est, semble-t-il, une condition sine qua non de la proposition de reprise. Cela laisserait supposer que les pouvoirs publics opposent une fin de non-recevoir à la demande de Jeumont-Schneider de reprendre en sus de Carat-Fouché la division traction du Creusot pour créer, face à Alstom, un groupe privé de matériel ferroviaire. Sous peine de remettre en cause la logique de M. Gallois et de faire renaitre l'autre logique - préconisée sans réelle élaboration par certains - à savoir la reprise de la mécanique à Fives, le blindage à Renault etc.). Le nouveau Creusot-Loire livrera donc des bogies à Jeumont comme à Alstom.

Un minimum de fonds publics

M. Gallois, si cette solution était adoptée, réussirait aussi le pari de maintenir le noyau dur de Creusot-Loire avec un minimum de fonds publics. La nouvelle société n'a guère demandé aux banques que de financer à très bas taux d'intérêt un

fonds de roulement de 700 millions de francs. Il est vrai que le coût du plan social est aussi à la charge de l'Etat (et il sera élevé) et que le dépôt de bilan de Creusot-Loire coûtera très cher à tout le monde : aux banques créditrices (3 milliards de francs), à Framatome (1,2 milliard de francs), mais aussi à de nombreux entrepreneurs, notamment de Sables-Martin (les sous-traitants avaient environ 800 millions de francs). En revanche, les délais ont été à désirer (d'autant que la reprise est loin d'être réalisée). Il fallait négocier la répartition de l'actionnariat, le périmètre de reprise, le prix de reprise et le nouveau statut, compte tenu des carreaux de commandes. Cela n'est d'ailleurs pas achevé, et les protagonistes n'avaient toujours pas déposé, le 29 août, auprès des syndicats, leur « lettre d'intention », simple moment dans le processus.

L'avenir de la Chaudière de Chalons-sur-Saône, par exemple, est incertain ; Framatome, sollicitée par les pouvoirs publics dès lors que la société reprenne n'en voulait pas, a décliné cette offre. Il est vrai que cette division a perdu 46,8 millions de francs en 1983 et que les perspectives, compte tenu du manque de la pétrochimie et de la concurrence des chaudières italiennes et japonaises - ainsi que du ralentissement du programme nucléaire français, - sont extrêmement sombres. Ces délais n'ont pas permis aux opposants à ce plan de se regrouper. Il n'est pas étonnant que ce soit les anciens dirigeants encore en place au Creusot qui aient annoncé aux syndicats les suppressions d'emplois prévues. Aussi les syndicats CGT, CFDT et CGC se sont élevés contre « un plan qui entraînera la disparition du site » et ont dénoncé Fives Cail spécialisé « dans le racket des entreprises en difficulté qu'il liquide ensuite ».

L'action des syndicats dans les deux semaines à venir sera déterminante pour la solution Gallois. Car, s'il est une certitude, c'est que Fives, société privée responsable devant ses actionnaires, n'acceptera pas plus de salariés qu'il n'en est nécessaire pour répondre aux commandes et rendre viable ainsi le nouveau Creusot-Loire.

Le dossier est donc loin d'être clos d'autant que les pouvoirs publics devront dans les semaines à venir régler la question de l'actionnariat de Framatome, actuellement filiale de Creusot-Loire et qui pourrait devenir l'une des mères. Rien n'est décidé, si ce n'est que la aussi il n'est pas question que Framatome sorte du secteur privé. Le CEA n'augmentera donc pas sa participation, EDF et la CGE ou Alstom n'entreprendront pas dans le capital. Le choix n'est pas vaste.

BRUNO DETHOMAS.

A MARSEILLE

Le tribunal de commerce confirme la saisie du cargo libyen « Ghat »

De notre correspondant régional

Marseille. - Dans une ordonnance de référé, rendue le mardi 28 août, le tribunal de commerce de Marseille a confirmé la saisie conservatoire du cargo libyen *Ghat* qu'il avait prononcée, le 21 août, au profit de la société d'armement Marseille-Fret. Il statuait sur une requête présentée par la société d'armement du *Ghat*, la General National Maritime Transport Company (GNMTC), à laquelle ont été laissés les entiers dépens du procès.

La société Marseille-Fret avait justifié son action par le préjudice qu'elle subissait, depuis novembre 1979, à la suite de la saisie et de la détention de l'un de ses bateaux, le *Rove*, par les autorités libyennes, dans le port de Benghazi. Cette saisie était intervenue dans le cadre d'un conflit embrouillé, mettant aux prises Marseille-Fret et la société de transport libyenne Ras El Hilal - qui avait sous-loué le *Rove* - avec les autorités sud-africaines. Il s'agissait donc, en l'occurrence, de savoir si la société d'armement marseillaise était fondée à demander la saisie d'un bateau tiers, le *Ghat*, au titre de l'appartenance présumée de celui-ci au gouvernement libyen.

Dans ses attendus, le tribunal a estimé, notamment, que « en ce qui concerne l'identité du véritable propriétaire du navire *Ghat*, il s'agit bien du gouvernement libyen ». Cela est confirmé, a-t-il indiqué, par la Lloyd Register Shippers et par la nomination, par décret, de la société qui a remplacé la Ras El Hilal (1). Le tribunal a rappelé, par ailleurs, son jugement en date du 4 janvier 1983 considérant la GNMTC comme « une émanation du gouvernement de Libye, en sa qualité de société nationale et nationalisée ».

(Suite de la première page.)

On sait trop maintenant ce qu'il en coûte, psychologiquement et économiquement, de mettre en place des systèmes à haute protection comme la convention spéciale de la sidérurgie (CGPS), les congés de conversion, voire les préretraites FNE et les contrats de solidarité. Non seulement ces formules sont coûteuses, sans contrepartie productive, et peuvent désorganiser les entreprises, mais elles présentent l'inconvénient, estimé aujourd'hui, de maintenir les anciens salariés dans un cocon dont ils ne pourront sortir facilement.

Exit, donc, le traitement social du chômage, voici venue l'époque des rapports sociaux modernes. Les salariés doivent retrouver leur autonomie de jugement et leur capacité d'initiative. S'il leur arrive un coup dur, comme le licenciement, on fera tout pour les aider et les suivre dans leur évolution, mais on ne les laissera plus tout attendre de l'Etat providence. La période de formation - nécessairement courte, mais qui pourra être renouvelée en fonction du projet individuel - devra aussi permettre un choc psychologique à partir duquel le salarié ne se protégera plus derrière son appartenance à un groupe, à une communauté, et commencera à réagir pour lui-même.

De même, l'employeur sera appelé à imaginer un plan social qui ne soit pas seulement un compte des dispositifs d'accompagnement déjà connus. Il lui faudra investir en fonction des besoins de son plan économique, sachant que, pour les pouvoirs publics, il y a peut-être mieux à faire et pour moins cher que les vagues perspectives de retraite auxquelles tout le monde pense d'emblée. Ainsi, il vaudrait parfois mieux accorder des primes ou des dégrèvements liés à l'emploi, plutôt que d'indemniser le chômage.

En contrepartie de tout cela, les entreprises seraient invitées à changer leur façon de pratiquer envers le « tout Etat », c'est-à-dire ne plus attendre le dernier moment pour faire connaître leur décision et s'en remettre ensuite aux pouvoirs publics. On leur demanderait de préciser leur position en matière de bien être social de leur stratégie industrielle et de leurs techniques. Tout est possible, assurément, même en matière de réformes sociales, à condition que les entreprises soient conscientes de leur rôle et de leurs responsabilités.

Dans ce schéma, nouveau, les syndicats tiennent une place particulière qui correspond aux vus par les pouvoirs publics. Souhaitons de donner de l'air, après tant d'années de revers. M. Laurent Fabius entend d'abord révaloriser la politique contractuelle. Plus encore, il rêve d'en faire des partenaires privilégiés qui, justement, seraient en mesure de parler avec les employeurs et, pourquoi pas, négocier avec eux toutes les for-

mules nécessaires à l'adaptation d'une entreprise. Bref, il les imagine associés à la définition de l'avenir social et économique. « On constate actuellement un déficit de la négociation », observe-t-on, et il est urgent d'offrir les moyens aux organisations syndicales de se situer positivement.

Changer les mentalités

Sois convert de modernisation, il s'agit donc d'établir un nouvel espace social où tout un chacun se conduirait en adulte responsable. L'objectif étant, au-delà, de faire éclore toutes « les capacités de formation d'emploi », comme il est dit dans un jargon un peu prétentieux, qui pourrait être le grand dessein de ce nouveau gouvernement.

Face au chômage, on part en effet d'une série de constatations. D'abord, « l'emploi n'est pas seulement une résultante de la croissance ». Ensuite, la modernisation de l'industrie n'est pas tout. Il faut se souvenir que les emplois industriels ne représentent que 20 % environ de l'activité. Il y a donc d'autres « gisements » d'emploi et d'autres initiatives à prendre. Enfin, on est persuadé que, si les « outils » de traitement du chômage sont assez nombreux et complets, les utilisateurs finissent par ne plus savoir les discernar dans un ensemble devenu confus. Il s'agit par conséquent de les rendre plus efficaces et de les faire jouer à fond, comme, par exemple, les tout nouveaux contrats de solidarité liés à la réduction du temps de travail, qui sont assortis de primes jugées « généreuses ».

Dès lors, la politique de l'emploi consiste en l'exploitation maximale de toutes les possibilités. Il faut encourager le risque, favoriser la création d'entreprise, dans de nouveaux secteurs, libérer la population active de ses inhibitions. On peut aussi revitaliser les emplois d'initiative locale et faire une place aux emplois d'utilité sociale ou publique, à la condition, toutefois, de ne pas venir concurrencer localement les petites entreprises privées. Les chômeurs pourraient y retrouver une activité, et un salaire éventuellement complété par une indemnité.

Pourtant, au niveau de la grande entreprise comme dans les régions ou les localités, en tout cas sous la forme la plus décentralisée possible, on souhaite voir mettre en place des structures souples, des « unités de gestion » capables de saisir les possibilités nouvelles d'emploi. « Ensuite, nous pourrions donner un coup de pouce ».

L'intelligence supposée

Cette mutation, profonde, ne suffira pas à redéployer le marché du travail, et on en est bien conscient. Aussi attend-on des effets d'autres changements qui devraient pouvoir intervenir plus rapidement et qui s'intégreront alors dans cette politique renouvelée. Il y a, d'abord, les éléments de « flexibilité » à introduire dans le travail sous forme de temps de travail, d'aménagement d'horaires et d'organisation, mais aussi de seuils fiscaux et de droit de licenciement. Le 10 septembre prochain, les partenaires sociaux (syndicats et patronat) reprendront leurs négociations à ce sujet. Les accords auxquels ils parviendront pourraient offrir alors de nouvelles facilités. « En tout cas, fait-on remarquer, nous ne devons pas intervenir dans le domaine si nous voulons, en même temps, permettre aux syndicats de relever la tête ».

Il y a également la formation professionnelle - et particulièrement des jeunes - à laquelle M. Laurent Fabius a consacré un volet important de son discours d'investiture (Le Monde du 26 juillet). Sur ce point, la loi sur la for-

mation permanente réformée par M. Marcel Rigout devrait autoriser de meilleurs résultats dans la population adulte. Mais on entend surtout développer la formation initiale des jeunes avec l'objectif de maintenir dans le système scolaire « la valeur d'une année ou d'une classe d'âge ». De même, on attend beaucoup de l'accord paritaire intervenu entre les syndicats et le CNPF, autorisant la formation alternée en entreprise, qui pourrait bousculer bien des habitudes. Le patronat s'est engagé à recruter 100 000 stagiaires d'ici à la fin de l'année 1984, et l'on estime que l'objectif des 300 000 stagiaires est réalisable en 1985 et sûrement en 1986.

Enfin au plus profond des raisonnements, on trouve aussi le secret espoir que l'« assainissement » s'il ne touche pas à sa fin, est déjà bien avancé. On cite, ici ou là, des chiffres selon lesquels il serait déjà réalisé pour les trois cinquièmes des entreprises de la métallurgie. On se met même à croire en un léger mieux que viendrait confirmer la timide reprise des offres d'emploi déposées à l'ANPE.

Telle quelle se présente, cette politique rajeunie de l'emploi ne manque pas de séduction, tant elle rompt avec la tradition établie. On pourrait la trouver intelligente, voire trop intelligente, dans la mesure où elle suppose, justement, que tous les acteurs de la vie sociale sont naturellement doués de tous les talents, et lucides de surcroît.

Malheureusement, l'expérience risque de prouver que des mécanismes vieillards, usés, ne peuvent pas tous supporter pareille cure de jeunesse, et ce d'autant que dix années de crise, la récession et le chômage ont fait beaucoup de victimes. Celles-ci pourront-elles s'adapter au nouveau cours ? Le thème de la modernisation peut-il répondre au problème d'une société déjà traumatisée par le chômage, la marginalisation par le précarité de l'emploi et, au bout du compte, la constitution d'un quart monde alimenté par les exclus du progrès ?

En attendant cette opération, M. Fabius est logique avec l'idée qu'il se fait d'un pays moderne. Il voudrait que le gouvernement n'intervienne qu'au dernier moment soit pour donner un « coup de pouce », soit pour « mettre de l'huile dans les rouages », sans avoir à tomber dans le piège. Cela est sans doute possible avec les « hussards de la modernité » qui pourront suivre son rythme et comprendre. Cela ne l'est sûrement pas pour tous ceux - et ils sont déjà trop nombreux - qui ne pourront même pas s'accrocher au wagon de queue : les OS immigrés de Citroën qui vont faire l'expérience de cette politique sociale fournie à ce propos une réponse éloquent.

ALAIN LEBEAUE.

LA « CASSA INTEGRAZIONE »

La Cassa Integratrice, qui existe en Italie depuis 1943, a été redécouverte en 1980 par le groupe Fiat qui y a placé jusqu'à trente mille salariés dont il n'avait plus besoin à la production. Sous le nom de Cassa Integratrice, ce système permet le maintien du lien juridique avec l'entreprise pour des personnels en sureffectif qui perçoivent une indemnité mensuelle correspondant à 90 % de leur salaire antérieur. Leur situation pourrait, jusqu'à l'an prochain, se prolonger indéfiniment.

Dans le cas de Fiat, l'échéance a été fixée à 1986. Enfin, la Cassa Integratrice est financée par les cotisations patronales sur la base de 1 % de la masse salariale et, surtout, par l'Etat italien qui y a consacré 3 000 milliards de lire en 1983 (voir Le Monde daté 27-28 novembre 1983).

P.T.T.

LA HAUSSE DE LA TAXE TÉLÉPHONIQUE

Les représentants des usagers seront reçus le 6 septembre par M. Mexandeau

M. Louis Mexandeau, ministre délégué chargé des PTT, recevra, le 6 septembre, les représentants de l'Association française des usagers du téléphone et des télécommunications (AFUTT). Cette association avait demandé des « éclaircissements » au ministre sur la hausse de 10,5 centimes de la taxe téléphonique applicable au 1<sup>er</sup> août (Le Monde du 29 août).

Plusieurs autres associations de consommateurs ont protesté contre cette hausse. L'Union fédérale des consommateurs (UFC), dans le journal *Que choisir*?, a appelé à un boycottage de l'augmentation du tarif. L'Institut national de la consommation souhaite, de son côté, la tenue d'une table ronde pour « clarifier les choses et sortir du débat très politisé », indique

M. Denis, son président, dans le *Quotidien de Paris* du 29 août.

L'association Force ouvrière consommateurs (AFOC) appelle ses adhérents à renoncer au paiement des factures par prélèvement automatique, car « les relations à base de confiance sont rompues ». Comme 32 % des vingt-deux millions d'abonnés ont choisi ce mode de paiement, l'AFOC espère que la « désorganisation » des services de comptabilité des PTT amènera cette administration à « s'expliquer ».

L'association pour la promotion de l'utilisation du Minitel (annuaire électronique) Contact proteste également contre une hausse qui pénalise « particulièrement » les usagers du Minitel du fait de son mode de paiement à la durée.

classees  
monde  
téléphone  
vendredi  
-82

# ÉTRANGER

## ACCORD SUR LE RÉCÉLONNEMENT DE LA DETTE EXTÉRIÈRE

### Le Mexique obtient des délais de remboursement plus longs et un taux d'intérêt plus faible

Le Mexique est parvenu, après-on dans les milieux bancaires new-yorkais, à conclure, avec les représentants des plus grandes banques créancières ayant à leur tête un représentant de la Citibank, un accord sur le rééchelonnement de sa dette extérieure. Aux termes du nouvel arrangement, dont il reste, précise-t-on, à mettre au point certains détails, le Mexique obtient des délais de remboursement beaucoup plus longs : quatorze ans (au lieu de huit), étant entendu que les premiers versements n'interviendront qu'en 1991, après, donc, une période

de grâce de six ans (au lieu de trois à cinq auparavant).

Les intérêts, eux, seraient payés sur toute la période, mais là encore, le Mexique a en gain de cause en se faisant accorder un taux beaucoup plus bas (11,1/8 % au-dessus du « libor », taux interbancaire offert à Londres sur les dépôts à court terme).

Conformément aux suggestions faites par M. Jacques de Larosière, directeur général du Fonds monétaire international, les banques privées ont accordé un autre avantage au Mexique en acceptant de conclure un accord portant sur le rééchelonnement, non plus seulement des dettes échues pendant l'année en cours (et éventuellement la suivante), mais de l'ensemble des dettes à échoir d'ici à l'année 1990. Le montant s'élève à quelque 50 milliards de dollars (dettes de l'Etat ou des sociétés para-étatiques), le reste de la dette mexicaine (encore une trentaine de milliards) étant soit des dettes contractées par des entreprises privées, soit des emprunts de l'Etat mexicain et de ses dépendances auprès d'institutions internationales (FMI, Banque mondiale...) et d'autres Etats.

Il reste encore aux grandes banques qui ont négocié l'accord à convaincre les quelque cinq cents banques (américaines, européennes, japonaises...), dont elles sont censées représenter les intérêts, d'accepter l'accord.

### En Hongrie

#### UNE SOCIÉTÉ LICENCIÉE PRÈS DE 7 % DE SES EFFECTIFS

Budapest (AFP). - Mille cinq cents des vingt-trois mille employés de la société hongroise Tungram, premier fabricant européen d'ampoules électriques, vont être licenciés, a indiqué son directeur général, M. Karoly Demeter, dans un entretien publié, le 28 août, par le quotidien du Parti communiste hongrois Nepszabadsag. Cette mesure touche 80 % des cadres de la société, qui, d'après les lois sociales du pays, seront pris en charge par les administrations locales hongroises.

La société Tungram, qui possède douze filiales à l'étranger, a dû, selon son directeur, prendre des mesures de rationalisation, notamment dans le domaine de l'emploi, pour mieux faire face à la concurrence des pays d'Extrême-Orient et d'autres pays socialistes, et combler son déficit. Une de ses filiales en Irlande, à Cork, avait déjà été fermée en raison d'un fort déficit d'exploitation.

La décision de la direction de Tungram illustre la nouvelle politique des entreprises hongroises liée au marché. Le 15 août, pour la première fois depuis 1945, rappelez-vous, une entreprise d'Etat déficitaire, l'IGV, employant mille trois cents personnes et spécialisée dans les machines à écrire et la mécanique de précision, avait été dissoute en raison d'un déficit chronique.

### M. Knapp, président de la Financial Corporation of America, présente sa démission

M. Charles Knapp, président du groupe Financial Corporation of America (FCA), la plus grande institution d'épargne et de crédit des Etats-Unis, a remis sa démission mardi 28 août. Son départ est lié aux difficultés financières éprouvées par l'établissement contractant par la Securities and Exchange Commission (SEC), la COB américaine, de réviser ses comptes pour le deuxième trimestre (107 millions de dollars de déficit au lieu d'un bénéfice de 31 millions) et dont le niveau de liquidités n'était plus en conformité avec la réglementation.

La responsabilité de M. Knapp avait été directement mise en cause. Afin d'apaiser l'administration, les actionnaires mais aussi la firme Standard and Poor's, qui avait menacé de reconsidérer ses critères d'appréciation sur le crédit de l'entreprise - la mise à exécution de cette menace aurait empêché la FCA de lancer un emprunt de 400 millions à 400 millions de dollars - l'Etat-major de la FCA a été récemment renoué (Le Monde du 28 août). Le président Knapp avait perdu une partie de ses pouvoirs au profit d'un triumvirat.

Mais cette solution n'a pas, semble-t-il, suffi à calmer les esprits. D'autre part, les autorités fédérales auraient, dit-on, subordonné la poursuite de leur aide financière au départ de M. Knapp. Cette aide est importante. Le montant des dépôts fait face à la concurrence étrangère, quand la Suède et la Norvège autoriseront, en 1985-1986, les banques extérieures à ouvrir des succursales.

Dans sa lettre de démission, le président de la FCA indique qu'il a pris sa décision à la suite des « pressions incessantes » dont il était l'objet mais aussi dans le but de

« restaurer la confiance des déposants et des actionnaires ». L'annonce de sa démission, mardi, a immédiatement provoqué une hausse de l'action FCA à Wall Street, une des plus traitées durant la séance (1,18 million de titres).

Le successeur de M. Knapp pourrait être désigné dans les vingt-quatre heures. Parmi les personnalités pressenties figurent MM. Bill Popejoy et Anthony Franca, deux hommes très connus dans les milieux de l'épargne américaine.

### INCULPATION POUR « FRAUDE BOURSÈRE » D'UN ANCIEN RÉDACTEUR DU « WALL STREET JOURNAL »

New-York (AFP-UPI). - Un ancien rédacteur du Wall Street Journal, M. Foster Winans, a été inculpé, mardi 28 août, par un grand jury fédéral (chambre de mise en accusation) de « fraude boursière » pour avoir fourni à l'avance et de façon illégale à des personnes, des informations qu'il publiait ensuite dans la rubrique financière du quotidien. Il est aussi accusé d'avoir « abusé de sa position en tant que journaliste ».

M. Winans aurait reçu 31 000 dollars de plusieurs agents de change, ainsi « mis au parfum », leur permettant de faire quelques 700 000 dollars de bénéfices de façon illégale sur un certain nombre de transactions boursières. Deux autres personnes, dont un ancien courtier de la célèbre firme Kidder, Peabody and Co, M. Kenneth Felix, ont également été inculpées.

La rubrique que tenait M. Winans, intitulée « Entendu à Wall Street », est très suivie par les lecteurs du journal. Elle donne chaque jour des informations susceptibles de faire rapidement monter ou descendre la cote d'une action à la Bourse de New-York.

Cette affaire avait fait grand bruit il y a quelques mois (Le Monde du 6 avril) et avait d'ailleurs été révélée par le Wall Street Journal lui-même dans plusieurs articles retentissants.

### TROIS GRANDES BANQUES NORDIQUES DÉCIDENT DE S'ASSOCIER

Trois importantes banques nordiques, Scandinavian Enskilda Banken de Suède, Bergen Bank et Union Bank de Finlande, ont décidé de coopérer étroitement grâce à des participations croisées. Ainsi SE Banken, la plus grande banque de la région nordique, achètera 10 % des actions de Bergen Bank et 6 % d'Union Bank, soit 395 millions de couronnes au total, indique le Financial Times du 29 août. De leur côté, Union Bank et Bergen Bank investiront respectivement 335 millions et 180 millions de couronnes.

Cette opération, qui concerne les affaires intérieures et internationales des trois établissements, est liée à la libéralisation croissante de la législation bancaire dans les pays nordiques. Elle doit aussi permettre de faire face à la concurrence étrangère, quand la Suède et la Norvège autoriseront, en 1985-1986, les banques extérieures à ouvrir des succursales.

Au total, les trois établissements nordiques posséderont 270 milliards de couronnes d'actif et huit cent dix bureaux en Scandinavie.

### En RFA

#### LA HAUSSE DES PRIX SERAIT REVENUE EN DESSOUS DE 2 % PAR AN

Bonn (AFP). - L'inflation a nettement diminué en Allemagne fédérale, étant revenue en août, pour la première fois depuis seize ans, en dessous de la barre des 2 % sur un an : les prix à la consommation ont augmenté de 1,6 % au cours des douze derniers mois, selon les premiers chiffres rendus publics, le 28 août, pour les Länder de Bade-Wurtemberg et de Rhénanie-du-Nord-Westphalie. Le taux annuel d'inflation avait été de 2,2 % en juillet et de 2,8 % en juin et en mai.

Le coût de la vie a diminué de 0,1 % en un mois dans le Bade-Wurtemberg, ce qui correspond à un taux annuel de 1,9 % sur un an (contre 2,4 % en juillet). En Rhénanie-du-Nord-Westphalie, les prix ont reculé de 0,3 % en un mois, ayant augmenté de 1,5 % sur un an (contre 2,2 % en juillet).

L'Office fédéral des statistiques devrait publier prochainement ses estimations pour l'ensemble de la RFA. Ses chiffres définitifs seront connus un peu plus tard. Selon les spécialistes, la forte baisse du taux d'inflation annuel est due en partie à la disparition des effets, sur l'indice des prix, du relèvement, il y a un an, du taux de TVA de 13 à 14 %. En outre, les prix des produits agricoles ont diminué en août pour des raisons saisonnières.

## POUR OBTENIR DES HAUSSES DE SALAIRE

### Le syndicat américain de l'automobile envisage une grève

Les risques d'une grève chez l'un des deux grands constructeurs américains automobiles se sont accrues mardi 28 août, lorsque General Motors et Ford ont proposé à leurs 365 000 ouvriers de nouveaux contrats collectifs, que les dirigeants syndicaux ont immédiatement rejetés comme « nettement insuffisants ».

Dans deux négociations parallèles avec le syndicat des travailleurs de l'automobile (UAW), les dirigeants de General Motors et de Ford (82 % de la production américaine) ont fait des propositions à peu près identiques qui ne comportent ni relèvement de salaires de base ni garantie de l'emploi malgré le retour à la prospérité dans cette industrie.

Le seul avantage accordé par Ford à ses ouvriers dans cette première offre était une augmentation de la participation aux bénéfices de 440 dollars à 1 600 dollars en moyenne par an et par ouvrier. La compagnie a réalisé 909 millions de dollars de bénéfices pendant les six

premiers mois de cette année avec des ventes en hausse de 20 %.

Après avoir subi de lourdes pertes en 1980 et 1981, General Motors et Ford ont fait respectivement 3,7 et 1,9 milliard de dollars de bénéfices en 1983 et sont en voie d'en faire deux fois plus cette année du fait de ventes records. Le comité directeur du syndicat se réunit le 29 août à Detroit pour décider contre lequel des deux « grands » il va organiser une grève si un accord n'est pas réalisé avant le 14 septembre, date d'expiration des contrats collectifs en vigueur.

M. Stephen Yokich, négociateur de l'UAW avec Ford, met en avant les réductions de salaires et de bénéfices accessoires acceptés par le syndicat pendant les années de récession, tandis que les dirigeants de General Motors et de Ford avancent que le coût de la main-d'œuvre est déjà dangereusement plus élevé que celui de leurs concurrents étrangers. - (AFP).

## DES ETUDES QUI DONNENT DU TRAVAIL

• Depuis 30 ans, l'objectif du Groupe Ecole des Cadres est de donner aux jeunes une formation concrète. Afin qu'ils aient un métier.

• Le Brevet de Technicien Supérieur, diplôme d'Etat, correspond à cette orientation parce qu'il est centré sur la vie active.

• C'est pourquoi l'IS.E.A. a pour vocation - au sein du Groupe E.D.C. - de préparer les jeunes qui

le souhaitent à ce diplôme dans les secteurs suivants :

- Commerce International, Comptabilité-Gestion, Informatique, Action Commerciale, Assurance, Publicité, Relations Publiques, Assistance et Secrétariat de Direction bilingue, trilingue.

Financement des études à 100% par prêts remboursables sur 5 ans et cautionnés par une mutuelle.

### Conditions d'admission :

• Non bacheliers : sur examen • Bacheliers : sur présentation du dossier scolaire et entretien

Examen d'entrée 6-25 septembre

Institut Supérieur d'Etudes Appliquées du Tourisme et des Loisirs.

Groupe Ecole des Cadres  
Établissement privé d'enseignement supérieur mixte  
92, av. Charles de Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine, tél. 747.06.40 +

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

# EMPRUNT ENERGIE

AOÛT 1984

Emprunt à taux variable  
de 2 000 000 000 F en 400 000 obligations de 5 000 F nominal  
garanti par Electricité de France

Prix d'émission : 98 %, soit 4 900 F par obligation.

Louissance : 10 septembre 1984.

Intérêt annuel : égal à 95 % de la moyenne arithmétique des taux moyens mensuels de rendement au règlement des emprunts garantis et assimilés établis mensuellement par l'INSEE.

Intérêt minimum garanti : 7,00 %.

Durée : 10 ans.

Amortissement : par remboursement au pair, en totalité le 10 septembre 1994.

Amortissement anticipé : interdit sauf par rachat en Bourse et par offres publiques d'achat.



Souscriptions : les souscriptions seront reçues aux caisses désignées ci-après, dans la limite des titres disponibles chez chacune d'elles :

• Caisses de Crédit Agricole Mutuel, • Caisse Nationale de l'Énergie, • Banques et tous intermédiaires agréés par la Banque de France.

Cotation : demandée à la Bourse de Paris. La Caisse Nationale de l'Énergie est chargée du service de l'émission.

Une note d'information (Visa COB N° 84-214 du 22 août 1984) peut être obtenue sans frais auprès de la SAPAR et des Établissements chargés du placement.

ETABLISSEMENT FINANCIER DU GROUPE EDF

Société Anonyme de Gestion et de Contrôle de Participations  
3-5, avenue de Friedland - 75008 PARIS

BALO du 27 août 1984

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ bas + haut	Rep. + ou dép. -	Rep. + ou dép. -	Rep. + ou dép. -
SE-IL	8,835 8,835	- 68 - 48	- 145 - 100	- 459 - 318
DM	6,796 6,792	- 83 - 57	- 164 - 114	- 419 - 296
Yen (100)	3,667 3,660	+ 129 + 142	+ 279 + 382	+ 840 + 989
DM	3,067 3,070	+ 130 + 143	+ 282 + 384	+ 772 + 835
Mark	2,719 2,721	+ 100 + 110	+ 214 + 231	+ 395 + 647
F.R. (100)	15,218 15,212	- 51 - 23	- 66 - 64	- 121 - 254
F.S. (100)	3,698 3,694	+ 122 + 129	+ 248 + 329	+ 829 + 1138
L. (1 000)	4,952 4,954	- 110 - 85	- 254 - 280	- 947 - 838
£	11,579 11,578	- 8 + 54	+ 22 + 116	+ 280 + 589

### TAUX DES EUROMONNAIES

	SE-IL	DM	F.R. (100)	F.S. (100)	L. (1 000)	£
11/16	9/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16
11/16	5/16	5/16	5/16	5/16	5/16	5/16
11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16
11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16
11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16
11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16
11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16
11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16
11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16	11/16

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

## DES ETUDES QUI ONT UN AVENIR

• Depuis 30 ans, l'objectif du Groupe Ecole des Cadres est de donner aux jeunes une formation concrète. Afin qu'ils aient un métier.

• Le Brevet de Technicien Supérieur, diplôme d'Etat, correspond à cette orientation parce qu'il est centré sur la vie active.

• C'est pourquoi l'IS.E.A. a pour vocation - au sein du Groupe E.D.C. - de préparer les jeunes qui le désirent à ce diplôme dans le secteur de l'Activité Touristique

(production et vente, accueil, administration etc.)

• Vous souhaitez des études aussi passionnantes que le métier qu'elles préparent. Aussi, le programme de l'I.T.L. comprend-il des stages, trainings, visites de sites touristiques, ou de musées afin de compléter votre formation théorique.

Financement des études à 100% par prêts remboursables sur 5 ans et cautionnés par une mutuelle.

### Conditions d'admission :

• Non bacheliers : sur examen d'entrée • Bacheliers : sur présentation du dossier scolaire et entretien

Examen d'entrée 6-25 septembre

Institut Supérieur d'Etudes Appliquées du Tourisme et des Loisirs.

Groupe Ecole des Cadres  
Établissement privé d'enseignement supérieur mixte  
92, av. Charles de Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine, tél. 747.06.40 +



### Reprise en fin de séance

LA VIE DES

VALEURS	Cours de 27 août	Cours de 28 août
Alcoa .....	37 1/4	37 3/8
A.T.T. ....	19 1/8	19 1/4
Boling .....	53 3/4	53 5/8
Chase Manhattan Bank	42 1/4	42 5/8

VALEURS	Cours préc.	Dern. cote
---------	----------------	---------------

Hors-cote		
Alex	198	
Boris	286	285
Cellulose du Pin	30	27
C.G.M.	4	8
Cochery	38 60	36
C. Saint. Seine	115	
Coussin	514	520
Cuyper	9 20	
F.B.M. (L)	70	
La Mure	68 10	80
Moyet S.E.N.	1680	
Profil Tubes E.	1 52	
Prospère	110	106
Ripolin	38	
Roméo N.V.	640	684
Sabl. Marillon Cov.	129	
S.K.F. (Applic. méca.)	45	51
S.P.R.	136	143
Total C.F.N.	45 10	
Ukrain	269	270

VALEURS	Emission Frais incl.	Rachat net
<b>7 28/8</b>		
Impats	109 88	104
Leffice-cr-verse	11369 15	11369 8
Leffice-Expansie	643 75	614
Leffice-France	204 40	196
Leffice-Japan	225 37	215
Leffice-Ohig	139 85	132
Leffice-Placements	10599 76	10599 6
Leffice-Rand	106 08	107
Leffice-Tokyo	959 13	915
Line-Associations	12208 57	12206

[illegible]

Placement of funds	57,313.25	57,313.19
Private Investments	270.61	268.98
Random, St-Howard	11,455.80	11,398.99
S&W, Mobilize	396.35	378.37
SL Court House	11,545.03	11,458.69
S&W, Mobil, Del.	379.28	311.14
S&W, Court-Parkland	171.81	184.16
S&W, Vol. Fund.	188.72	188.98
State-Anderson	11,330.48	11,311.11
S&W, S.F. & Co.	456.42	435.35
Statewide	481.22	468.88
State 5000	223.43	213.31
Statehouse	362.45	346.03
State	319.30	303.83
Statewide	192.89	184.14
Statewide	337.34	321.89
SL - Fed	437.78	428.11

S.I.G.	762	727 1
S.M.I.	1003 37	957 8
Solomon	448 07	427 7
Sopwagale	348 16	332 3
Soyuz	134 46	796 6
Soyuz	1006 81	1048 16
Spain	338 48	398 4
Spain	1006 37	1048 6
Spain	348 47	332 6
Spain	111 05	111 0
Spain	286 47	254 3
Spain	701 03	689 2
Spain	1071 06	1048 0
Spain	657 76	627 9
Spain	1124 20	1073 2

Debt Program	1549 08	1478 8
Universities	1729 74	1672 8
Junior	140 86	140 8
Junior Obligations	1071 57	1036 3
Hydrogen	358 37	358 0
Voluntary	1185 32	1184 1
Interest	128080 08	127932 1

Cours	Premier	Dernier	%
-------	---------	---------	---

priced,	cours	cours	+ -
1302	1290	1279	- 1 78
89 80	88 06	87 50	- 2 56
288	282 10	281	- 2 43
72 10	70 80	70 60	- 2 08
878	870	871	- 0 79
870	863	863	- 0 80

286	295 50	295	.....
23690	23360	23360	- 1 39
787	757	757	- 3 81
1306	1258	1285	- 1 60
788	772	771	- 1 90
164	158	160 80	- 1 89
392	386 20	386	- 1 53
474	468 10	468	- 1 68
217	216	216	- 0 48

1219	1201	1200	- 1 55
518	508	505	- 2 50
78 50	77 80	77 60	- 1 27
283	277 20	277 20	- 2 04
495	495 90	495 90	+ 0 18
85 20	84 60	84 60	- 0 70
1445	1435	1435	- 0 89
148 10	147 90	147 90	- 0 13
234 80	230	231 50	- 1 46

18	17 90	17 85	- 0 27
881	857	853	- 0 82
417	414 80	414	- 0 71
1118	1111	1115	- 0 26
495 50	487 90	490	- 1 10
428 80	417	428 80	....
412	405	408	- 0 97
2 18	2 19	2 18	- 0 45

HÉ LIBRE DE L'OR		
DEVISES	COURS préc.	COURS 28/8
1.....	99500	98600

.....	99500	99100
tr)	608	608
tr)	430	.....
.....	582	581
.....	585	575
.....	730	724
.....	4185	4150
.....	2130	2010

.....	1325	2310
.....	3850	3850
.....	590	593

\_\_\_\_\_

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### IDÉES

2. ARMES ET POLITIQUE : « Le ministère de l'Est et de l'Ouest, c'est la discussion », par Jean Dubois ; « Cavalier seul », par Georges Mesmin ; « Le contrôle des systèmes antisatellites est possible », par Alexis Vassiliou.
- 11 : les Grandes Batailles du Nord, sous la direction d'Alain Lottin.

### ÉTRANGER

3. DIPLOMATIE : Les leçons de l'échec, il y a trente ans, de la CED : « L'union militaire ne peut pas précéder l'union politique », par Alfred Grosser.

### 34. EUROPE

- URSS : la condamnation de M. Bonner prive M. Sakharov de tout contact avec le monde extérieur.

### 4. PROCHE-ORIENT

- ÉGYPTE : la mort du général Neguib.

### 5. DIPLOMATIE

- AFRIQUE : un typhéon succombe à une grève de la faim.

### 5. AMÉRIQUES

- ASE

### POLITIQUE

6. « Politique et communication » (II), par Christine Favre-Mysia.

### SOCIÉTÉ

8. Après le mariage du Mont-Louis.
9. ÉDUCATION : la victoire de Royale dans le Transat.

### LE MONDE DES ARTS ET DES SPECTACLES

- 11 à 13. CINÉMA : les quatre « R » à la Mostra de Venise, Alain Renais, Jacques Rivette, Éric Rohmer et Jean Rouch.
12. Sélections.
14. Programmes des expositions.

### ÉCONOMIE

19. SOCIAL : chez Citroën, la CGT informe les salariés.
20. ÉTRANGER : accord sur le rééchelonnement de la dette extérieure mexicaine.

- RADIO-TÉLÉVISION (17) : Informations « SERVICES » (10) : « Jeunes » ; Météorologie ; Mots croisés ; Journal officiel.
- Annuaire classés (18) ; Carnet (10) ; Programmes des spectacles (15-16) ; Marchés financiers (21).

Le numéro de « Monde » du 29 août 1984 a été tiré à 443 433 exemplaires

**CAPÉLOU**  
LITERIES  
CONVERTIBLES  
ÉLÉMENTS-BOIS  
**JEUDI 30 AOÛT**  
REOUVERTURE  
37, AV. DE LA RÉPUBLIQUE  
92 PARIS-11

**TENNIS A PARIS CET ÉTÉ**  
TENNIS FOREST HILL  
Action Aubervilliers, la Défense, Fontenay-aux-Bois, Meudon  
**STAGES INTENSIFS**  
2 à 30 par jour durant 1 semaine  
**734-36-36**

A B C D E F G

## LA VISITE DU PREMIER MINISTRE A TOULOUSE

### La lutte contre la délinquance n'a pas de couleur déclare M. Laurent Fabius

De notre correspondant

Toulouse. — « La lutte contre la délinquance n'a pas de couleur ; elle n'est pas rouge, elle n'est pas bleue ; c'est ensemble qu'il faut la conduire », elle concerne tous les Français », a déclaré M. Laurent Fabius, mardi 28 août à Toulouse. Au cours de cet impromptu — un style de voyage en province qu'il semble affectionner — le premier ministre n'a pas simplement sacrifié au besoin d'« aller sur le terrain prendre contact avec les réalités ». Il a donné ainsi, sans tapage, mais assuré d'une publicité importante, un peu plus de consistance à la volonté du président de la République de décrire et de défendre les relations entre le gouvernement et l'opposition, à laquelle appartient M. Dominique Baudis, maire de Toulouse depuis mars 1983 et élu du CDS à l'Assemblée européenne.

La délinquance inquiète l'opinion ; l'opposition dénonce sa montée ; à Toulouse, il y a un « dispositif de prévention qui marche », si l'on en croit M. Fabius, qui préside, à sa qualité, le conseil national de prévention de la délinquance. « Ce qui s'est passé à Venissieux est impensable ici, parce que nous avons le contact avec la population, parce que nous en connaissons les habitudes et les comportements. » Le commissaire de police en poste dans le quartier Bagatelle s'engage, sûr de lui et du travail accompli. Face à lui, dans un petit bureau sombre où circulent et affichent de l'administration tiennent lieu de tapisseries, M. Fabius, attentif, comme à l'abri de l'énorme coque où se pressent les journalistes, jouent des coudes, menaçant à tout moment d'emporter les fragiles cloisons du commissariat. Dehors, Bagatelle pavise, linge aux fenêtres et résidents dans la rue. Toute une population ; des jeunes surtout, rigolards, gentiment effrontés, armés par ce tohu-bohu officiel, vedettes d'un jour par la grâce des objectifs, pressés d'embolter le pas à un premier ministre qui, sans refuser le contact, sait garder ses distances et ne sacrifie guère au rite des poignées de main distribuées à la volée.

Pourtant, c'est dans ce quartier de vingt mille âmes que M. Fabius a reçu l'accueil le plus naturel et le plus chaleureux. En bordure de roudane, dans ce bloc de béton que citoyens ordinaires et officiels évitent de fréquenter, les arrière-pensées politiques n'ont pas cours. Bagatelle, à lui seul une petite ville, est à la fois un champ d'expérimentation et une réussite — toujours fragile — en matière de prévention de la délinquance. La cité compte deux mille trois cent dix-sept logements par une population à majorité d'origine maghrébine et sur laquelle veillent douze titulaires et policiers « installés » dans le quartier, en contact permanent avec les habitants, les associations, les éducateurs sociaux. La municipalité, le conseil général de la Haute-Garonne et le conseil régional, en liaison avec les sociétés d'habitat, ont un long effort pour adapter l'habitat et le cadre de vie. Le premier ministre a pu en constater les résultats : des façades renovées, des jardins qui poussent à l'ombre

M. BAUDIS : il n'y a pas eu de dialogue

M. Dominique Baudis, maire de Toulouse, a déclaré, mercredi matin 29 août, au micro d'Europe 1, à propos de la visite du premier ministre dans sa ville : « Il n'y a pas eu de dialogue, il y a eu des apparences de dialogue. Il [M. Fabius] a un peu regardé, il a beaucoup parlé devant les micros et les caméras de télévision, et je n'ai pas eu la possibilité d'avoir un entretien ne serait-ce que de dix minutes avec lui pour lui parler des problèmes de Toulouse. Je lui ai remis une lettre en lui demandant justement un entretien pour lui en parler. » L'an dernier, a ajouté M. Baudis, j'ai écrit une lettre à M. Mauroy lui faisant valoir que la maire de la quatrième ville de France devait pouvoir, au moins une fois par an, présenter au premier ministre les principaux dossiers de sa ville (...). M. Mauroy ne m'a jamais répondu. »

**BTS INFORMATIQUE**  
2 années de cours  
Stages pratiques  
Mots : IBM, APPLE  
Le sérieux d'un diplôme d'état. Le dynamisme d'une grande école.  
**icd**  
69, avenue de Villiers  
75017 PARIS  
7.766.64.22

Le premier ministre n'est resté à Toulouse que quelques heures. Sa visite a été menée tambour battant et sous une chaleur lourde. Mais à Bagatelle, au centre culturel du Mirail, le Toulouse des années 60, comme à Candy (circuit municipal mis à la disposition des motards où

ces derniers peuvent utiliser gratuitement diverses machines), M. Fabius a insisté sur la nécessité de conjuguer les efforts de tous. Des propos qui n'ont pas convaincus son hôte, M. Baudis, qui a souligné, cependant, la faiblesse des effectifs policiers, « moins nombreux à Toulouse qu'au moment de la Libération ».

M. Fabius est un premier ministre appliqué. Depuis son entrée en fonctions, il s'est efforcé de décrire ce qui apparaît comme les deux nécessités prioritaires : rassembler et moderniser. Moderne, l'usine de l'Aérospatiale à Saint-Martin-du-Touch, près de Toulouse, l'est assurément. On y assemble le nouvel avion franco-italien ATR 42, vendu à ce jour à trente-sept exemplaires. Dès son arrivée dans la capitale de la région Midi-Pyrénées, le premier ministre avait parcouru, en début d'après-midi, les chaînes de montage du dernier-né de l'Aérospatiale, s'inquiétant particulièrement des concurrents et de la commercialisation de ce moyen courrier d'une capacité de quarante-deux à cinquante places.

GÉRARD VALLÉS.

### En Israël

### Le rabbin Kahane veut « encourager » les habitants de la localité arabe d'Oum el-Fahm à quitter Israël

Jérusalem (AFP). — Le rabbin ultra-nationaliste israélien Meïr Kahane a annoncé que ses partisans se rendraient, ce mercredi 29 août, « munis de leurs armes personnelles », dans la localité arabe d'Oum el-Fahm, dans le nord d'Israël, pour manifester à ses côtés.

Le chef et unique député du mouvement anti-arabe Kach a réaffirmé, mardi devant la presse, son intention de se rendre avec « deux cents de ses hommes » à Oum el-Fahm, pour y « encourager » la population arabe à « émigrer de la terre d'Israël ».

D'importants renforts de police ont été acheminés sur les lieux de crainte d'incidents violents, tandis qu'une grande manifestation s'est tenue dans la soirée de mardi, à Oum el-Fahm.

La population a été appelée par la municipalité à faire grève contre la venue de M. Meïr Kahane, qualifiée de « provocation raciste », et à empêcher l'entrée des manifestants du Kach.

Dans une conversation téléphonique avec le ministre de l'Intérieur, M. Yossef Burg, le maire d'Oum el-Fahm, M. Mahmoud Hachem, a décliné toute responsabilité quant aux incidents qui pourraient survenir.

Le maire a indiqué à la radio israélienne qu'il avait réprimé en 1963, à l'initiative de M. Kahane, l'entrée dans l'agglomération, mais qu'il lui a été répondu que ce dernier jouissait de l'immunité parlementaire et était libre de ses mouvements.

Par ailleurs, la municipalité a lancé un appel aux « forces antiracistes » de la population juive pour qu'elles viennent apporter leur soutien.

D'autre part, le député Yossi Sarid (gauche travailliste) a annoncé qu'il viendrait à Oum el-Fahm pour y dénoncer la campagne de Kach et convaincre la population arabe de ne pas « tomber dans les provocations » de l'extrême droite en se livrant à des « actes irréfléchis ».

### Un groupe de banques suisses poursuit la Pologne en justice pour non-remboursement de ses dettes

De notre correspondant

Berne. — Un groupe de créanciers helvétiques a décidé de poursuivre la Pologne en justice pour obtenir le remboursement d'une dette de 12,3 millions de francs suisses échue le 2 mai dernier. Il s'agit du solde d'un emprunt de 41 millions de francs suisses contracté en 1979 par la banque polonaise pour le commerce extérieur Handlowy.

Après plusieurs démarches infructueuses, les créanciers de la banque Handlowy ont saisi l'Office des poursuites et faillites du canton de Berne pour obtenir le recouvrement des sommes dues. La nouvelle a été confirmée mardi 28 août à Genève par un porte-parole de la banque Sotidic SA, qui représente, avec la Kreditbank (Suisse), l'association des créanciers constituée en juin. Un commandement à payer a déjà été transmis à Varsovie par les voies officielles.

L'institut bancaire polonais s'est déclaré prêt à rembourser les porteurs de parts privés, mais uniquement pour les créances arrivées à échéance avant le 26 mars 1981. En revanche, il considère que les titres détenus par des banques et autres sociétés financières s'inscrivent dans les accords de rééchelonnement de la dette conclus avec plus de cinq cents banques occidentales. Les créanciers qui ne sont pas liés par ces accords sont évidemment d'un avis différent. Dans leur optique, un placement privé ne saurait être assimilé à des crédits bancaires. Si les plaignants se montrent déterminés à aller jusqu'à la déclaration de faillite, ils ne désespèrent pas toutefois de trouver un accommodement avant de poursuivre plus loin leur démarche.

Sans doute ne faut-il pas s'attendre à une « mise en faillite » de la Pologne, mais l'attitude de la banque Handlowy représentera un test dans les négociations avec les pays débiteurs. L'année dernière déjà, une action en justice avait été intentée contre la Costa-Rica par la filiale suisse de la Dow Banking Corpora-

tion. La Banque américaine réclamait que la Costa-Rica soit déclarée « en défaut de paiement » pour n'avoir pas honoré le règlement des intérêts d'un emprunt obligataire émis en 1960 en Suisse. Mais le tribunal genevois chargé du dossier avait finalement choisi de rejeter la plainte.

J.-C. B.

### Dirigeant du principal parti d'opposition grec M. AVEROFF ANNONCE SA DÉMISSION

Athènes (AFP). — Le président de Nouvelle démocratie, le principal parti de l'opposition (conservateur), M. Evangelos Averoff, a annoncé, mardi 28 août son intention de donner sa démission. M. Averoff a profité d'un bref échange avec les journalistes pour annoncer sa décision, à sa sortie d'un entretien avec le premier ministre, M. Andreas Papandréou, consacré à l'affaire de Chypre.

M. Averoff débute très jeune dans la vie politique. élu député libéral en 1946, il adhéra au Parti d'union radicale nationale de M. Constantin Caramanlis. De 1949 jusqu'en 1960, il occupa les principales fonctions ministérielles. En 1960, il participa au gouvernement de M. Caramanlis en 1974 en tant que ministre de la défense. Co-fondateur de la Nouvelle démocratie, dont la présidence fut éphémère en 1974, M. Caramanlis, il en prit la tête en 1981.

Agé de soixante-quatre ans, d'une santé fragile, M. Averoff était contesté ces derniers temps au sein de son parti, notamment par les jeunes, qui lui reprochaient son discours trop proche des thèses de l'extrême droite. Pour cette difficile succession, qui pourrait être décidée dès samedi, deux noms sont fréquemment avancés, ceux de MM. Constantin Stefanopoulos (cinquante-huit ans), et Constantin Mitsotakis (soixante-six ans), ancien ministre des affaires étrangères.

## Sur le vif

### Milliards de centimes

Mon ami Mikael S... haut fonctionnaire du ministère suédois des finances, n'avait pas passé ses vacances en France depuis une vingtaine d'années. Il n'en revient pas.

« Vous parlez encore en anciens francs — vingt-quatre ans après l'introduction du nouveau franc ? »

— Eh oui !...

— Je croyais que c'était fini depuis longtemps.

— C'est une réforme qui n'a pas été digérée. Ce n'est pas la seule.

— On me dit que c'est surtout pour parler des grosses sommes : les voitures, les appartements, les grives du Loto. Les milliards de centimes, ça impressionne !

— C'est sans doute le côté Grand Siècle des Français. Se donner l'illusion qu'ils sont encore riches. Jongler négligemment avec les milliards de centimes...

— Oui, d'ailleurs pourquoi de « centimes » et non d'« anciens » francs ?

— Ça ferait tout de même trop rétro !

— Mais tu peux me montrer un centime ?... Ils parlent de quelque chose qui n'existe plus !

— Toujours la nostalgie de la grandeur...

— D'ailleurs, ce n'est pas uniquement pour parler des grosses sommes. Hier encore, en me rendant la monnaie sur 100 francs, l'épicier, au bord de la nationale, où il passe chaque jour des centaines d'étrangers, me disait :

« 1 000, 5 000... », en me mettant dans la main des pièces de 10 francs et un billet de 50 francs, pour conclure avec un grand sourire : « ...qui font 10 000 ». C'est quand même incroyable !

— Les étrangers doivent avoir du mal à s'y retrouver ?

— Dis plutôt qu'ils sont complètement perdus, paumés, comme vous dites. Et le plus fort, c'est que vos employés de banque, des postes, vos fonctionnaires du Trésor — et surtout vos médias, qui devraient donner l'exemple, se gargarisent avec ces faux milliards de centimes à longueur de journée. Mais ce qui me sidère, c'est que les jeunes qui ne les ont pas connus parlent en anciens francs ! Ça ne finira donc jamais...

GUY DE FARAMOND.

[Bayonne.]

### AU CONSEIL DES MINISTRES

### Les procédures de création d'une entreprise vont être simplifiées

M<sup>me</sup> Edith Cresson, ministre du redéploiement industriel et du commerce extérieur, devait présenter au conseil des ministres, ce mercredi 29 août, différentes mesures pour réduire le délai de création d'une entreprise à moins d'un mois. La demande en avait été faite par M. Fabius alors ministre de l'Industrie et de la recherche, puis par le chef de l'Etat lui-même (le Monde du 26 juillet).

Comme les grandes entreprises voient leurs effectifs régresser, il faut aider à l'éclosion des PME, qui, seules, peuvent créer des emplois. Les nouvelles entreprises contribuent à réduire le chômage mais également à moderniser le tissu industriel français : le dossier de la création d'entreprises est au cœur des objectifs gouvernementaux. Par ailleurs, il semble correspondre aux vœux de nombreux Français, puis, selon un sondage de l'Agence nationale pour la création d'entreprises (ANCE), 6 % d'entre eux désirent se lancer. Ramener les délais à un mois devrait donc encourager ce nouvel esprit « entrepreneurial » qui semble apparaître dans le pays.

Les différentes mesures présentées par M<sup>me</sup> Cresson relèvent pour partie de règlements — qui devraient être édictés dans les trois mois — et pour partie de lois. Les textes législatifs nécessaires devraient être déposés sur le bureau de l'Assemblée pour la session d'automne. L'ensemble pourrait donc être bouclé avant la fin de l'année. La mesure la plus importante est la fixation d'un délai maximal de quinze jours pour l'immatriculation d'une entreprise nouvelle au registre du greffe des tribunaux de commerce (extrait K bis). Cette immatriculation, qui peut prendre aujourd'hui plusieurs semaines, est la preuve juridique nécessaire de la naissance de l'entreprise, et c'est elle qui permet le déblocage des fonds déposés en banque.

La rédaction et le dépôt des statuts des entreprises seront simplifiés. Les obligations de timbrage et d'enregistrement sont supprimées, mesures qui coûtent relativement cher (3000 ou 5000 F) et qui, surtout, prennent du temps. La rédaction des statuts sera normalisée. N'y figureront que les éléments fondamentaux (l'objet, le nom, les dirigeants, les apports de l'entreprise), le reste consistant en un simple renvoi aux textes légaux. La déclaration de conformité des associés avec la législation est, elle aussi, supprimée. Une entreprise pourra être domiciliée dans un local d'une autre entreprise. Jusqu'ici, la législation imposait au créateur de démontrer qu'il était propriétaire ou locataire d'un local particulier. Sous certaines réserves, le créateur pourra provisoirement domicilier son entreprise au lieu de son habitation principale, ce qui était jusqu'ici interdit.

Enfin, le récépissé de demande de publication dans un journal d'annonces légales suffira désormais. Auparavant, il fallait attendre la publication des bases, ce qui faisait perdre plusieurs jours au créateur d'entreprise.

Le véritable parcours d'obstacles imposé aujourd'hui au créateur d'entreprise devrait donc être considérablement simplifié. Mais le gouvernement n'a pas voulu supprimer tous les contrôles, comme cela se passe aux Etats-Unis. Il a conservé un certain nombre de précautions. Car il y a des risques, en cas de fraudes diverses, que l'on ne retrouve pas les responsables d'entreprise (les créanciers n'ont plus alors de moyens pour se retourner). Le gouvernement a voulu alléger la législation mais conserver un minimum de contrôles.

Toutes ces mesures présentées par M<sup>me</sup> Cresson s'ajoutent à celles contenues dans la loi Delors sur le développement de l'initiative économique, ainsi qu'aux dispositions diverses contenues dans la loi de finances et à plusieurs mesures (exonération d'impôts locaux pour les entreprises nouvelles pendant deux ans, par exemple) prises ces derniers mois par le gouvernement.

Il se crée en ce moment environ cent mille entreprises par an en France.

**HANLET**  
L'UNIVERS DU PIANO  
DU 17 AOÛT AU 2 SEPTEMBRE  
**-10%**  
SUR tous les pianos  
location-vente crédit personnalisé  
PARIS 8° - 264, rue du Fg Saint-Honoré Tél. : 766.51.94  
78 - VÉLIZY 21 - Rue Grange-Dame-Rose Tél. : 946.00.52

**RENTREE 84**  
Pour mieux connaître les écoles, les métiers et les débouchés.  
Pour recevoir ORIENTATION SERVICE et le guide ORIENTATIONS 84 : 300 pages de conseils 3000 adresses  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
A adresser à : ORIENTATIONS SERVICE/IDECOM - 57, avenue Montaigne, 75008 PARIS - accompagné d'un coupon de 70 F (54 F + frais de port).

كتابنا الجديد